



# Vinaròs

«El Diariet»

Setmanari  
d'informació local

Núm. 2.118

Dip. Legal CS-298-1984

Any XXXVIII - Tercera època

16 d'octubre 1999

Preu: 150 PTA - 0,89 EUROS

Director: Juan Bover Puig



40 aniversari de la Peña Taurina Pan y Toros. Foto: A. Alcázar



La Guàrdia Civil celebrà la festivitats de la Verge del Pilar. Foto: A. Alcázar



## Edita:

Ajuntament de Vinaròs

## Director:

Juan Bover Puig

## Redactors:

Andrés Albiol Munera

Juan Chaler Comes

Juan Esteller Grañana

Josep Foguet Sorlí

Emilio Fonollosa Antolí

Àngel Giner Ribera

Àlfred Giner Sorolla

Salvador Quinzà Macip

Sebastián Redó Miralles

Sebastián Vidal Rabasa

Julian Zaragoza Baila

## Col.laboradors:

Lola Monreal

Sebastián Miralles Selma

Sebastián Batiste Baila

## Comptable:

Jaime Casajuana Ara

TIRADA: 2.350 exemplars

## IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com a seues les opinions expressades pels seus col.laboradors, que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col.laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepasar d'un foli mecanografiat a doble espai. A l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet a publicar-hi les col.laboracions que arriben després del dimarts.

## Administració i Subscripcions:

Apartat de Correus 16, o  
Ajuntament de Vinaròs

## Publicitat:

A l'Ajuntament o a qualsevol  
de les Agències de Publicitat

Jordi  
DASSOY IMPRESSOR

## TELÈFONS D'URGÈNCIA

Ambul. Creu Roja (urgències) .....	610 468 160
Res. Sanitària (Castelló) .....	964 211 000
C. Sanit. La Fe (València) .....	963 862 700
Seguretat Social .....	964 451 350
Polícia Municipal .....	964 450 200
Quarter Guàrdia Civil .....	964 400 384
	964 400 520
Funeràries Sant Sebastià .....	964 410 909
Tanatori Remsa .....	649 908 462
	609 749 152
Parada de taxis (de 7 a 23) .....	964 452 815
ITV .....	964 401 320
Telegrames per telèfon .....	964 222 000
Ràdio Taxi Vinaròs .....	964 455 151
Parc de Bombers .....	085
	964 460 222
Ambulàncies Maestrat .....	908 165 554
" " .....	964 461 688
Hospital de Vinaròs (Centraleta) ...	964 400 032
idem. (Infor. i cita prèvia) .....	964 400 160
Ambulatori .....	964 453 400
Creu Roja lloc socors C/ Pilar .....	964 450 856
Creu Roja - Urgències .....	908 069 169

## FARMÀCIA DE GUÀRDIA

Del 16 al 22 d'octubre de 1999

Ldo. D. JULIAN  
SANZ

C/ Puente, 83

HORARI DE GUÀRDIES de 8 a 24 h.

Fora d'aquest horari contacteu amb la  
Polícia Municipal Tel. 964 450 200

## HORARI D'AUTOBUSUS

### SORTIDES DE VINARÒS - Direcció València -

- VALÈNCIA 7.30 hores.  
- CASTELLÓ I VALÈNCIA: 7.30 A per ctra. i autopista.  
- CASTELLÓ 7.30 - 8.30 - 13.30 - 19.15 h. (només estiu).  
- BENICARLO - PENÍSCOLA (estiu)

Feiners: 7-7.45-8.15-8.45-9.15-9.45-10.15-10.45-11.15-11.45-12.15-12.45-13.15-13.45-14.15-14.45-15.15-15.45-16.15-16.45-17.15-17.45-18.15-18.45-19.15-19.45-20.15-20.45-21.15 h.

Diumenges i festius: 8.15-9-9.45-10.30-11.15-12-12.45-13.30-14.15-15-15.45-16.30-17.15-18-18.45-19.30-20.15-21 h.

### - Direcció Barcelona -

- BARCELONA 6.05-6.55-13.00-17.15  
- TORTOSA 6.05-7.00-7.45-8.45-10.30-13.00-15.00-15.30-17.00-17.15-18.00-19.00

- ULLDECONA 8.30-12-17.45 hores.  
- LA SÈNIA-ROSSELL 12.30 C-17.15 C.  
- SANT CARLES 6.05-7.00-7.45-8.45-10.30-13.00-15.00-15.30-17.00-17.15-18.00-19.00

- TARRAGONA 7 C (Enllaç Sant Carles)

### - Direcció Saragossa -

- SARAGOSSA 7 A, 14.30 E, 15.30 A  
- ALCANYÍS 7.45 h. (excepte dimarts i divendres)  
- MORELLA 7.45-13.30-16.15-17.45 h.

- CATI 17.45 h.  
- SANT JORDI - TRAIQUERA - LA JANA - XERT 7.45-13.30-16.15-17.45 h.

- SANT MATEU 7.45-16.15-17.45 h.

### - Direcció Madrid -

- MADRID 10.30-15-23 h.

A: Dilluns a dissabtes feiners, B: Diari, C: Dilluns a divendres feiners, E: Diumenges i festius, +: Per Ulldecona.

Informació: Tels. 964 440 300 / 964 441 010

### AUTO RES

VINARÒS - MADRID: Diari: 10 h. → 17.15 h.

Diumenges: 23.45 h. → 7 h.

MADRID - VINARÒS: Diari: 14 h. → 21.45 h.

Dissabtes: 1 h. → 8.25 h.

## AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A.

Plaça Fadrell, 2 i 3 - Tels. 964 220 054 - 964 220 536 - 964 221 507 - CASTELLÓ

### LÍNIA CASTELLÓ - VINARÒS

Tots els dies de la setmana, per autopista i amb parades a Castelló (Bar Santillana - Autobanco Valencia - Plaça de la Pau - C/ Sant Roc - Estadi davant BMW - Hospital General), Benicàssim (Gasolinera), Orpesa (Poble), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital - Església) i viceversa en sentit contrari.

Sortides de Castelló per autopista: 6.35-13.25 y 20.25 h.

Sortides de Vinaròs per autopista: (8.15 Hospital) 8.30-15.00 (15.15 Hospital) i 22.00 (22.15 Hospital).

Feiners de dilluns a dissabte inclusivament, per la N-340 i parades a: Benicàssim, Orpesa, Torreblanca, Alcalá de Xivert, Sta. Magdalena, Benicarló, Vinaròs.

Sortides de Castelló per N-340: 8.30-13.30 i 19.15, des de M. Ripollés.

Sortides de Vinaròs per N-340: 8.30-13.30 i 19.15.

Diumenges i festius: Sortides de Castelló per N-340: 9.00 (entra a Peníscola)

Sortides de Vinaròs: 19.00 h (entra a Peníscola)

### HORARI BUS HIVERN

VINARÒS - BENICARLÓ - PENÍSCOLA

VINARÒS → PENÍSCOLA: 7.00 fins les 22.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA → VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.00 fins les 23.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA → MERCAT BENICARLÓ: 8.15, 9.00 fins les 13.00 cada 30 minuts, 18.00 fins 20.00 cada 30 minuts.

ELS DISSABTES A LA TARDA, FESTIUS I DIUMENGES NO PASSARÀ PEL MERCAT.

PENÍSCOLA → HOSPITAL - INSTITUTS - RENFE VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00.

BENICARLÓ → PENÍSCOLA: 7.10, 7.45 fins les 22.15 cada 30 minuts.

BENICARLÓ → VINARÒS: 8.00, 8.45, 9.30 fins les 23.30 cada 30 minuts.

## HORARI DE MISSES

### Parròquia Arxiprestal de l'Assumpció

Dies feiners: 9 i 19 hores.

Dies festius: 9, 11, 12 i 19 hores.

### Parròquia de Sant Agustí (Convent de la Divina Providència)

Dies feiners: 19 hores.

Dies festius: 9.30, 11.30 i 19 hores.

### Parròquia de Santa Magdalena

Dies feiners: 8.30 i 19.30 hores.

Dies festius: 9, 11, 12.30 i 19 hores.

### Solament festius: EL CARME DELS MARINERS: 10.15 h. i SANT ROC: 11.15 hores.

### Residència de Sant Sebastià

Dies feiners: 8.30 hores.

Dies festius: 10 hores.

### Església Evangèlica (Sant Josep, 69)

Horari de culte: diumenge 11 h.

## HORARI DE TRENS D'ESTIU - A PARTIR DEL 25.07.99

### DIRECCIÓ BARCELONA

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	BARCELONA SANTS	04.16	Dissabte i dilluns
ESTRELLA	BARCELONA SANTS	07.40	Diari
ARCO	BARCELONA S I EF	09.27	Diari
ARCO	BARCELONA S I EF	12.38	Diari
TALGO 200	BARNA I CERBERE	13.48	Diari fins el 27/9
INTERCITY	BARNA I CERBERE	14.31	Diari
REGIONAL	VE DE VALÈNCIA	16.38	Solament diumenge
INTERCITY	BARCELONA S	17.38	Diari fins el 4/9
INTERCITY	BARCELONA S (1)	17.59	Diari des del 5/9
REGIONAL EX.	BARCELONA S I EF	18.24	Diari
TALGO 200	BARCELONA S I EF	18.58	Diari
INTERCITY	BARCELONA S I EF	19.29	Diari
REGIONAL	VE DE VALÈNCIA	20.39	Diari exc. dissabte
REGIONAL	VE DE VALÈNCIA	21.30	Solament diumenge
ESTRELLA	SARAGOSSA, BILBAO IRÚN VIA TARRAGONA	21.50	L-M-X-J i V
		23.48	Diumenge

(1) INTERCITY procedent de Màlaga, Sevilla i Badajoz, diari a partir del 5/9 i de Granada i Almeria X - V i D.

### DIRECCIÓ VALÈNCIA

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	CARTAGENA	01.09	Dissabte i dilluns
ESTRELLA	ALACANT	05.42	Dissabte
REGIONAL	VALÈNCIA	06.55	Diari exc. diumenge
INTERCITY	MÀLAGA I SEVILLA (1) A GRANADA, ALMERIA I BADAJOZ	10.03	DIARI (continua a Cadis fins el 3/9/99)
			A partir del 4/9/99
INTERCITY	MADRID P. PA	12.14	Diari
REGIONAL EX.	VALÈNCIA	12.21	Diari
ARCO	ALACANT	13.21	Diari fins el 26/9
TALGO 200	CARTAGENA	14.20	Diari
INTERCITY	MADRID P.A.	15.54	Diari
TALGO 200	LORCA	17.13	Diari
ARCO	ALACANT	18.54	Diari
REGIONAL	VALÈNCIA	19.15	Solament diumenge
ARCO	VALÈNCIA	21.29	Diari

(1) INTERCITY a Màlaga, Sevilla i Badajoz. Diari a partir del 3.9.99 i a Granada i Almeria M-S.

Per a dies concrets (vespra de festa o dates assenyalades) consulte amb RENFE.

### OFERTES COMERCIALS

- **TARIFA ANADA I TORNADA:** DESCOMPTES: Seients i suplement de places de llitera 10%. DIES D'APLICACIÓ: Tots excepte els d'alt trànsit. En tots els trens.
- **ANADA I TORNADA EL MATEIX DIA:** DESCOMPTES: Seients i suplement de llitera 20%.
- **TARGETA DAURADA:** DESCOMPTES: Trens punta 25%. Trens Vall i Pla, primer viatge 30%, segon viatge 40%, tercer viatge i successius 50%. DIES D'APLICACIÓ: Tots.
- **CARNET JOVE:** DESCOMPTES. Trens punta: no és vàlid. Trens Pla i Vall 20%. DIES D'APLICACIÓ: Tots.

## AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A. - SERVEI URBÀ VINARÒS, TOTS ELS DIES DE LA SETMANA

### HOSPITAL - INSTITUTS - ZONA TURÍSTICA SUD (CALA PUNTAL) ZONA TURÍSTICA NORD (CAMPING) - VINARÒS

VINARÒS - HOSPITAL: 7.15 - 8.00 - 9.00 - 10.00 - 11.00 - 11.20 - 13.00 - 19.00 - 20.00.

HOSPITAL - VINARÒS: 7.20 - 8.20 - 9.15 - 10.15 - 11.15 - 11.35 - 13.15 - 15.00 - 19.15 - 20.10.

VINARÒS - CALA PUNTAL: 9.00 - 11.20 - 16.00 - 18.00 - 19.00.

CALA PUNTAL - VINARÒS: 9.25 - 11.45 - 16.15 - 18.15 - 19.25.

VINARÒS - CAMPING: 8.30 - 10.20 - 12.20 - 15.20 - 17.20 - 18.20.

CAMPING - VINARÒS: 8.45 - 10.35 - 12.35 - 15.35 - 17.35 - 18.35

NOTA: 8.00 VINARÒS - LEOPOLDO QUEROL - HOSPITAL. 15.00 HOSPITAL - LEOPOLDO QUEROL - VINARÒS DE DILLUS A DIVENDRES

## J. J. CINEMA

Tel. 964 400 065

### 2ª SEMANA

Sábado, 16:  
7.45 tarde y 10.30 noche

Domingo, 17:  
5 y 7.45 tarde y 10.30 noche

Lunes, 18:  
7.45 tarde y 10.30 noche

(Día del espectador)

**JULI ROBERTS RICHARD GERE**  
**NOVIA A LA FUGA**  
Atrápala si puedes.

**Adam Sandler**  
Cuando la naturaleza llama, tú que ver qué contesta.

**UN PAPÁ GENIAL**  
BIG DADDY

Una vez que adoptas a un niño, no se aceptan devoluciones.

## COLISEUM

Tel. 964 456 915

### ESTRENO DE UNA DIVERTIDA PELÍCULA

Sábado, 16:  
7.45 tarde y 10.30 noche

Domingo, 17:  
5 y 7.45 tarde y 10.30 noche

Lunes, 18:  
7.45 tarde y 10.30 noche

(Día del espectador)



# SUMARI

## ACTUALITAT

Notes Ajuntament	5
La guardia civil celebró la festividad de su patrona	5
Antonio Forner Sanz, "Toño" un bailarín vinarocense en Disneylandia-París	7
Acuerdos más destacados de la Comisión de Gobierno del día 27 Septiembre 1999	8
Asociación Musical Vinaròs	10
Concurso de Carteles Semana Santa 2000	11
Iglesia de Vinaròs	11
La pesca	12
Les nostres notícies	15-19

## MISCEL·LÀNIA

	20
--	----

## VIDA SOCIAL

	21
--	----

## COL·LABORACIONS

Vinaròs: Una ciudad hormigonada	22
Iglesia y Sociedad	22
El proyecto de local social para la banda "La Alianza" del arquitecto Andreu Criado	24
Divagaciones	24
J.B. Viñes, el constructor de la portada barroca	25
Nuestras costas (LVIII)	25
Creu Roja Espanyola	26

## HISTÒRIA

La història de Vinaròs en els seus documents	23
--	----

## OPINIÓ

El porqué de una abstención (2ª parte)	13
La cara y la cruz en Urgencias	26

## ESPORTS

Bàsquet - Natació	28
Patronat Mpal. d'Esports	29
Fútbol Sala	30
Tenis	31
Veteranos - Ajedrez	32
Fútbol	33
Fútbol Base	34
La movida del deporte	35



▲ La inspectora de Patrimoni de la Generalitat Valenciana visità l'Ermita



▲ Santi Forner, al CD Alcanar



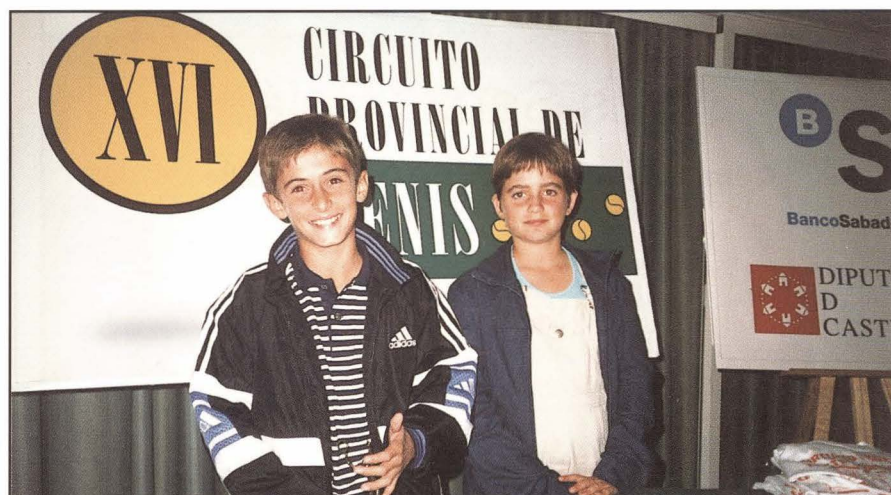
▲ El gegants de Vinaròs a les Quinquennals d'Alcanar



▶ Bons treballs realitzats pels residents a la Il·la Sant Sebastià



▲ Actuació de la coral Portorož de Eslovènia, a l'Auditori Municipal



▲ Circuit provincial de tennis. Borja Grau, 3r classificat i Rosa Martínez, 5a classificada





3<sup>er</sup> Aniversario de

**Vicentica Salvador Moliner**

Que falleció cristianamente en Castelló de la Plana el día 21 de octubre de 1996, a los 81 años de edad

E. P. D.

Tu esposo e hijo te tienen presente.

Vinaròs, octubre 1999



2<sup>o</sup> Aniversario de

**Urbano Rivero Velasco**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 21 de octubre de 1997, a los 74 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, sobrinos y amigos les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, octubre 1999



3<sup>er</sup> Aniversario de

**Rafael Gómez Bermúdez**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 21 de octubre de 1996, a los 52 años de edad

E. P. D.

Sus desconsolados: Esposa, hijos, hermanos, sobrinos y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Se ofrecerá una misa en su memoria el viernes 22 de octubre en la Capilla de la Arciprestal a las 19 h.

Vinaròs, octubre 1999



Pregueu a Déu per l'ànima de

**Joan Guardiola Beltran**

Que morí cristianament a Vinaròs el dia 9 d'octubre de 1999, als 68 anys d'edat

A. C. S.

El seus afligits: La seva esposa M<sup>o</sup> Dolores Bover, mare Dolores, fills: Ramon i Àngels, néts, Noelia i Errique; germans, nebots, cosins i demás família, us preguen una oració per l'etern repòs de la seva ànima. Gràcies pel record que ens deixes, gràcies pel regal de la teva vida i encara que el temps passe en el vostre cor viuràs per sempre.

(ES UNA NOTA DE SANTA LUCÍA)

Vinaròs, octubre 999



7<sup>o</sup> Aniversario de

**Javier Gómez Mengual**

Que falleció el día 19 de octubre de 1992

E. P. D.

Tu madre y tíos no te olvidan.

Vinaròs, octubre 1999



La família GUARDIOLA-BOVER agraeix les sinceres mostres de condolença i assistència a les honres fúnebres de Joan.

**Neus Sanz i Solé**



Morí a Vinaròs el dia 8 d'octubre de 1999, als 47 anys d'edat

La família agraeix per aquest mitjà les nombroses mostres de condol rebudes.

Vinaròs, octubre 1999

**Neus Sanz i Solé**

**Component de la Coral García Julbe**

Primer veuràs cansades  
les ones recular  
i el sol de llums daurades  
deixar d'il.luminar,  
ans que el meu pensament  
t'oblidi un sol moment.

(Estrofa de l'anònim del segle XVI, *Amor que tens ma vida*, cantat per la Coral el dia del soterrament de la nostra companya).

Coral García Julbe  
Vinaròs, octubre de 1999

**Nota d'agraïment**

A pesar que la ciència res no ha pogut fer contra una malaltia inexorable, no puc estar-me de manifestar públicament el meu agraïment a l'equip de metges, infermeres i auxiliars de l'Hospital Comarcal de Vinaròs pel magnífic tracte rebut per la meva esposa Neus Sanz durant tot el curs de la seva malaltia. Gràcies per la seva professionalitat, tracte humà, amabilitat i simpatia, que tant contribuïren a fer suportable el seu patiment.

**Rubén D. Andrés i Díaz**



## Iberdrola S.A. COI Castellón

## Ayuntamiento de Vinaròs

En relación con los trabajos programados como consecuencia de la solicitud de Fomento para la reforma de los accesos a la carretera Nacional 340, junto a la subestación de Vinaròs. Le informamos de los horarios de cortes a realizar en los siguientes días:

Día 20/10/99. Supresión de suministro de las líneas Circunvalación Norte y Calas realimentando todos los clientes desde otras líneas a excepción de los que se suministran de los CT Residencial Jardín, CT Carsí, CT Prolasa y CT Calle Cid. Que quedarán fuera de servicio entre las 8.30 h y las 9.00 h. aproximadamente y entre las 17.00 y las 17.30 h. aproximadamente. Entre las 9.00 y las 17.00 h. el suministro a los clientes que toman estos CTs, se efectuará mediante dos grupos electrógenos.

La zona afectada es la correspondiente a la C/ María Auxiliadora, Avda. Libertad, Avda. Barcelona, C/ Leopoldo Querol, C/ Cid y adyacentes.

### Oficina Municipal de Información al Consumidor



Tel. y fax 964 649 116  
Ayuntamiento de Vinaròs



## Manipuladors d'aliments

El proper dimecres dia 20 d'octubre, a les 9.30 h tindrà lloc, a la Casa de la Cultura, un nou curs per a manipuladors d'aliments.

Els interessats presentaran el DNI i una fotografia a l'Oficina Municipal d'Informació al Consumidor, tant els manipuladors de primera vegada com els renovadors.



## Magnífic Ajuntament Vinaròs Anuncio

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que **NO TENGAN DOMICILIADO EL RECIBO DE AGUA POTABLE EN ALGUNA ENTIDAD BANCARIA DE NUESTRA CIUDAD** que, durante el presente mes y **HASTA EL DÍA 31 DE DICIEMBRE DE 1999** se encuentran a su disposición en las oficinas del Banco de Valencia, sito en la plaza Jovellar de nuestra ciudad, los recibos de agua potable correspondientes a los meses de **ABRIL-MAYO-JUNIO 1999**, con el fin de que los titulares de los mismos pasen por dicha oficina bancaria y procedan al correspondiente pago.

Al mismo tiempo, el Ayuntamiento quiere hacer constar lo siguiente:

La conveniencia de que los recibos de agua potable se domicilien en cualquiera de las Entidades Bancarias existentes, dado que ello reporta una mayor comodidad tanto para usuarios del servicio como para la Administración.

Finalmente se advierte a todas aquellas personas que tienen pendiente de pago recibos de agua potable, que una vez finalizado el plazo de pago en voluntaria antes citado sin que se hayan hecho efectivos tales recibos, el Ayuntamiento adoptará las medidas legales que considere procedentes a garantizar el cobro de los mismos.

Vinaròs, 4 de octubre de 1999.

El Tesorero

## Campaña de eliminación del sarampión

El próximo día 18 de octubre y hasta el día 5 de noviembre se desarrollará en los colegios de Educación Primaria de nuestra Area Sanitaria, una campaña de vacunación de Triple Vírica (rubeola, paperas y sarampión), que tiene como objetivo vacunar a todos los niños/as de 6 a 11 años que no tengan administradas dos dosis de esta vacuna, siguiendo la recomendación de la Organización Mundial de la Salud para la eliminación del sarampión, que se pretende conseguir para el año 2007 en la región europea.

A partir de enero del 2000 se modificará el calendario vacunal de la comunidad valenciana, cambiando la administración de la segunda dosis de Triple Vírica, que actualmente se pone a los 11 años, para administrarla a los 6 años.

A los padres de los niños/as a quienes va dirigida esta campaña, se les comunica mediante carta y folleto informativo el desarrollo de la misma y se les solicita su autorización para poder vacunar a su hijo/a.

En caso de duda sobre esta vacuna puede consultar a su pediatra.

Centro de Salud pública de Benicarló

# La Guardia Civil celebró la festividad de su patrona



*Nuestras autoridades y muchos vinarocenses acompañaron a la Guardia Civil el día de la patrona. Foto: A. Alcázar*

El martes 12 de octubre la Guardia Civil de Vinaròs celebró con diversos actos la fiesta de su patrona, la Virgen del Pilar. A las 12 horas y en la parroquia de Santa Magdalena, mosén Miquel Romero ofició un acto litúrgico con elocuente homilía acorde con la celebración del día. La actuación del coro rociero Arco Iris, durante la Santa Misa, dio toque de cierta emotividad. Entre las autoridades asistentes al acto se encontraban José Molina, capitán de la Guardia Civil; el teniente, Javier López; el alcalde de Vinaròs, Jacinto Moliner; la

diputada nacional, Olga Mulet; diputado autonómico, Luis Tena; director territorial de Cultura y Educación, Francisco Baila; y concejales de los grupos municipales Popular, Socialista y del Partit de Vinaròs Independent. Finalizada la misa y en la terraza del Círculo Mercantil y Cultural se sirvió un cumplido vino de honor, con notable asistencia de diversos colectivos vinarocenses que acompañaron a la Benemérita en su última fiesta patronal del milenio, que está a punto de finalizar.

Julian Zaragoza



*La lluvia no quitó brillantez a los actos de la Guardia Civil. El vino de honor se celebró en la terraza del C.M.C. Foto: A. Alcázar*



*Mosén Miquel Romero ofició el acto litúrgico, acompañó el Coro Rociero Arco Iris. Foto: A. Alcázar*





Rogad a Dios por el alma de  
**Conchita Torres Suara**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 29 de septiembre de 1999, a los 88 años de edad  
E. P. D.

Sus afligidos: Hija, hija política, nietos, biznietos, hermanos, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

(ES UNA NOTA DE SANTA LUCÍA)

Vinaròs, octubre 1999



3<sup>er</sup> Aniversario de  
**Eugenio Catalán Hellin**

Que falleció el día 5 de octubre de 1996,  
a los 83 años de edad  
E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, hijos políticos, nietos, biznietos y demás familia les ruegan una oración por su alma. Se ofrecerá una Misa aniversario el martes 19, a las 7 tarde en la Iglesia Arciprestal.

Vinaròs, octubre 1999



Rogad a Dios por el alma de  
**Mercedes López López**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 7 de octubre de 1999, a los 93 años de edad  
E. P. D.

Sus afligidos: Hijos, nietos, biznieto, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, octubre 1999



17<sup>º</sup> Aniversario de  
**Pascual Costa Segura**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 17 de agosto de 1982, a los 79 años de edad  
E. P. D.

Sus afligidos: Hijos, nietos, biznieto, sobrinos y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, octubre 1999

IN MEMORIAN DE  
**MERCEDES LÓPEZ LÓPEZ Y PASCUAL COSTA SEGURA**  
(† 7-10-99) († 17-08-82)

Solamente dos palabras:

En primer lugar, agradeceremos vuestra presencia en este acto por lo que significa de cariño y amistad hacia mi familia y hacia mi madre.



Rogad a Dios por el alma de  
**Agustín Forner Zaragoza**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 6 de octubre de 1999, a los 66 años de edad  
E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijas, hijos políticos, nietos, madre, hermana y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, octubre 1999

Ya nos has dejado, Agustín, abuelo.  
Alguien te abrió las puertas del cielo.  
Los ángeles preparando deben estar,  
la estrella que más tiene que brillar.

Te fuiste con dolor y sufrimiento,  
estarás siempre aquí, en nuestro pensar.  
Por las noches, al mirar el firmamento,  
te veremos en nuestros recuerdos pasar.

Jamás te olvidaremos, abuelo, estimado,  
nunca te agradeceremos cuánto nos has amado.  
La alegría que tú siempre has tenido,  
cuando cada uno de nosotros ha nacido.

Gracias por todo, abuelo, allí donde estés,  
gracias por haber sido como eras.  
Nuestro corazón guarda un lugar para tí  
y serás recordado por siempre jamás.

Tus cuatro nietos: Adrián, Nadina, María y Néstor

En segundo lugar, quisiera aprovechar este momento para reconocer, una vez más, públicamente que he recibido de mis padres:

- Pascual Costa Segura, Pasqualet como cariñosamente se le conocía en Vinaròs, fill del mariner Pascual y de Mariana la Dolça, del carrer Sant Josep, germà de Anita Costa i que tenia estudis de magisteri, que nos dejó hace diecisiete años.

- Mercedes López López, Mercedes la del Ferro como también cariñosamente se le conocía en Vinaròs, filla de Pedro López del Castillo, Don Pedro, el Padrí per a natros, y de Teresa López Murillo, la yaya, germana de Ángeles, Enrique y Francisco (Paquito) López i que també tenia estudis de magisteri.

La mejor herencia que unos padres pueden dejar:

Su sacrificio para que yo pudiera recibir la mejor educación humana y profesional posible: colegio, universidades,... y lo que yo pueda ser se lo debo a ellos.

Pero la mejor educación ha sido la recibida en casa con su comportamiento de matrimonio ejemplar y feliz y de padres extraordinarios.

*Moltes gràcies per la vostra assistència.*

Nota: El presente escrito fue leído en el funeral de Mercedes López por el cura párroco de Santa Magdalena.



3<sup>er</sup> Aniversario de  
**Paulino Caballero Sánchez**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 21 de octubre de 1996, a los 79 años de edad  
E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, nietos, hermanos, sobrinos, primos y demás familia le recuerdan con cariño.

Vinaròs, octubre 1999



*Este vinarocense participa en los desfiles que allí se realizan diariamente*

## Antonio Forner Sanz, "Toño": un bailarín vinarocense en Disneylandia-París

**Sumergirse en el mundo de fantasía de Walt Disney día a día, siendo uno de los protagonistas es el gran "privilegio" que tiene el joven vinarocense de 24 años Antonio Forner Sanz, "Toño", desde que el pasado mes de marzo pasó a formar parte de la plantilla de superior a las diez mil personas que hace posible Eurodisney, en las proximidades de París.**

Hasta la fecha, "Toño" era conocido en su ciudad por su pasión por el baile y el espectáculo, habiendo formado parte del grupo folklórico "Les Camaraes" y de "La Década de Vinaròs", que se dedicaba a bailar temas populares. Esta experiencia le sirvió de mucho para que le abrieran las puertas de lo que para él era un sueño: Disneylandia. "Aunque he estudiado Turismo, el baile es mi gran

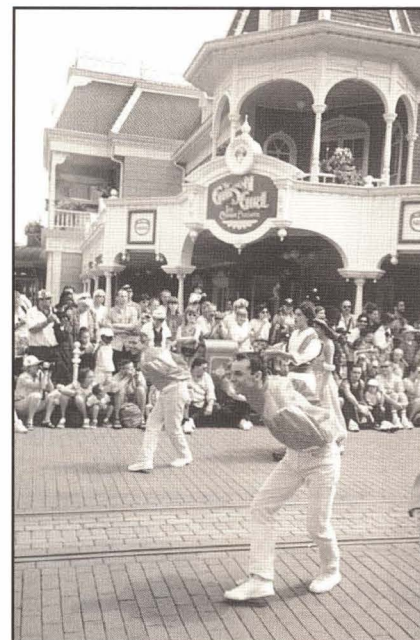
pasión y desde siempre me ha encandilado el mundo de Disney". "El año pasado estuve como espectador y viendo los desfiles, me decía que estar allí dentro bailando y actuando sería maravilloso pero lo veía algo muy lejano, ahora estoy metido y supone una extraordinaria satisfacción personal". Disfruta de forma plena de esta labor, "es divertido hacer un trabajo que te gusta y encima te pagan, tenemos tres días libres por semana, y a veces esos días preferirían trabajar, muchas jornadas libres las paso en el parque, como espectador o me aproximo a París". Toño ya ha probado repetidamente una nueva atracción llena de efectos especiales en la que los espectadores sienten la sensación de que se empequeñecen.

Toño participa bailando diariamente en los tres grandes desfiles que se realizan por el interior de Eurodisney, ade-

más de tener otros cometidos artísticos que no pueden desvelarse para no "romper" este mundo de fantasía que para los niños parece real. En cada desfile acompaña a una diferente carroza, igual se le puede ver vestido de deshollinador, acompañando a Mary Poppins, como de Peter Pan. A las 12.30, a las 15 y a las 18.30 (estos dos últimos iguales) disfruta como un niño en un mundo de niños con los fastuosos desfiles, el primer está basado en los personajes clásicos de Disney acompañados de vehículos de época y en los dos siguientes, aparecen elegantes carrozas. Cada parte del desfile tiene su coreografía, con personajes vestidos a tono con la carroza que acompañan, interactuando con los jóvenes espectadores que se agolpan a ambas aceras de Fantasyland y Main Street, la calle principal. Su horario "laboral" es desde las once de la mañana hasta las nueve de la noche.

Es muy emocionante cuando durante el desfile oye que alguien del público grita su nombre, "me ha pasado varias veces con gentes de Vinaròs que ha venido a Eurodisney.

"Caer en gracia" y un poco de suerte es lo más importante para ser artista en Eurodisney, "no buscan grandes bailarines". Más que una profesión, lo considera una afición, "aunque con lo que ganamos, tenemos suficiente para vivir, contamos con unas residencias de Disney para empleados muy bien equipadas, en la que yo estoy somos 800 jóvenes, italianos, ingleses, canadienses, franceses, españoles..." (en la época invernal trabajan en el complejo de Eurodisney nueve mil personas y en verano, unas catorce mil, registrándose afluencias que en verano llegan hasta las ochenta mil personas). Unos vienen a trabajar aquí más



que nada por pasárselo bien durante una temporada "ya que conoces a mucha gente nueva y practicas idiomas". Dice que los pocos españoles que participan directamente como él en los desfiles y espectáculos hay pocos, pero piensan contratar más; Toño es el único de Castellón pero hay bastantes de Valencia capital.

A través de una joven vinarocense que trabajaba en un restaurante de Eurodisney, logró los datos para poder enviar su currículum. En principio le contestaron que no necesitaban a más personal artístico, pero en febrero le llamaron para hacer una entrevista en Valencia, donde le realizaron una prueba de baile de Valencia, junto con una joven valenciana y desde ese momento ya fue un miembro más del "grupo de artistas de Eurodisney".

J. Emili Fonollosa



## Carta al director

Sr. Director,

Som un grup de gent que treballem a Vinaròs i tots els dies hem de desplaçar-nos-hi des del nostre lloc habitual de residència, que es Castelló. Durant aquests últims anys hem estat utilitzant, com a mitjà de transport, el tren. La situació, però, ha canviat després d'aquest estiu, convertint el tren en un servei que sols pot ser utilitzat per una minoria amb cert poder econòmic i també per aquells que estan de vacances, amb la qual cosa, sent un servei públic, es pensa més en els beneficis empresarials que de donar servei als usuaris.

Aquests canvis introduïts per la RENFE han consistit a substituir els "Intercities" per un nou tren—segons ells millor però no en qualitat— "l'Arco". Això ens ha perjudicat ja que ha encarat el preu del bitllet, no ens deixen utilitzar els abo-

naments i, a més, han reduït el nombre de trens.

Degut a tots aquests inconvenients, ens veiem abocats a utilitzar el coxte particular, cosa que suposa un perill diari per la carretera N-340 que, com tothom sap, és força perillosa.

Davant d'aquesta situació, demanem un millor servei amb la instal·lació de més trens regionals i més assequibles per a tota la població que diàriament es desplaça en la doble direcció Vinaròs-Castelló per treballar, estudiar o qual-sevol altre motiu. Amb aquesta solució es podrien beneficiar totes les comarques del nord de Castelló i també pensem que seria més rendible per a aquesta empresa encara pública.

Antoni Chabrera  
i altres signatures

## En record de la nostra companya Neus Sanz i Solé



Beviem a glops  
aspres vins de burla  
el meu poble i jo.

Escoltàvem forts  
arguments de sabre  
el meu poble i jo.

Una tal lliçó  
hem hagut d'entendre  
el meu poble i jo.

Senyor, servidor?  
som indestriables  
el meu poble i jo.

Tenim la raó  
contra bords i lladres  
el meu poble i jo.

Salvàvem els mots  
de la nostra llengua  
el meu poble i jo.

A baixar graons  
de dol apreníem  
el meu poble i jo.

Ens alcem tots dos  
en encesa espera,  
el meu poble i jo.

(Salvador Espriu)



# Acuerdos más destacados de la Comisión de Gobierno del día 27 de Septiembre de 1999

**DIVERSOS ASUNTOS.** Tras haber dado cuenta de ellos, la Comisión queda enterada de los siguientes asuntos:

Del informe emitido por los Servicios Técnicos Municipales en relación a la urbanización de la Plaza de Les Corts Valencianes. A la vista de ello, por unanimidad se acuerda requerir a la empresa Cerámicas y Construcciones Roca, adjudicataria de las obras, a que de forma inmediata procedan al vallado, mediante vallas fijas, de la totalidad del recinto donde se desarrollan las obras de urbanización de la Plaza de Les Corts Valencianes, de acuerdo con lo especificado en el estudio básico y plan de seguridad elaborados al efecto y aprobados conve-

nientemente por la Comisión de Gobierno. Deberán asimismo colocarse carteles de señalización prohibiendo la entrada al recinto de personas ajenas a la obra.

**ASUNTOS DE INTERVENCIÓN.** Tras haber dado cuenta de ellos, por unanimidad se acuerda:

1º. **AUTORIZACIÓN Y DISPOSICIÓN DE GASTO.** A la vista de ello, por unanimidad se acuerda autorizar y disponer del siguiente gasto: Subvención a D. Antonio Figueredo de 180.000 ptas.

2º. **APROBACIÓN Y ORDENACIÓN DE PAGOS:**

- Relación facturas Código "S" 7,949.028

- Sexta certificación de la peatonalización de la calle Mayor a INCOEX 3,947.989

- Fra. 28 de Marián Lera, 162.194

- Joventuts Musicals conc. Cámara M Cámara 375.000

- Becas asistencia mes de julio y agosto TIS 252.000

**APROBACIÓN DEL PLIEGO DE CONDICIONES PARA LA CONTRATACIÓN DE LAS OBRAS DE LAS NUEVAS DEPENDENCIAS DE LOS SERVICIOS TÉCNICOS.**

Visto el pliego de condiciones redactado por los Servicios Técnicos Municipales para la contratación de las obras consistentes en las nuevas dependencias

de los servicios técnicos municipales, en la planta primera del edificio de correos y visto el informe emitido por el Secretario e Intervención, por unanimidad se acuerda aprobar dicho pliego exponerlo al público y continuar con el expediente de contratación por el tramite de urgencia, vista la carencia de medios existentes en las actuales oficinas de los Servicios Técnicos.

## RUEGOS Y PREGUNTAS.

Hace uso de la palabra el Sr. Alcalde, solicitando se le reclame a la constructora del Centro de Salud, para que repare la acera existente en la calle Arcipreste Bono, frente a dicho Centro.

## Quinario a San Francisco de Asís

Como ya es habitual, la Tercera Orden Franciscana de Vinaròs, organizó los días 30 de septiembre al 4 de octubre, el quinario a San Francisco de Asís. Ofició la misa los mencionados días el padre franciscano D. Esteban Sala Martorell, que con su proverbial facilidad de palabra, glosó en las homilías la vida del santo.

Al final de las misas firmó con dedicatoria su último libro titulado *Amigos de Dios*, en que el se recopilan infinidad de citas de relevantes personas, todas ellas referidas a la amistad.

Tercera Orden Franciscana de Vinaròs



El Quinario se celebró en la Parroquia de San Agustín. Foto: A. Alcázar

## María Jesús Forner Masip, Presidenta de la S.C. La Colla

En la Asamblea General de Socios, celebrada el pasado viernes día 1 de octubre, fue elegida nueva presidenta de la Sociedad Cultural La Colla, María Jesús Forner Masip, que releva a Tomás Albiol Jovaní, quien ha presidido la entidad en los últimos cinco años.

La Junta Directiva ha quedado integrada, además de la presidenta, María Jesús, de la siguiente forma:

Vicepresidenta: María José Julián Puch.

Secretario: Manuel Miralles Vidal  
Tesorero: Alfredo Alonso Selma.

Vocales en representación de las diferentes secciones, los siguientes:

Carnaval: Tomás Albiol Jovaní.

Radio: Daniel Martín de Pedro

Petanca: Felix Ramos Logroño

Excursionismo: Paco Tejada Carmona

Filatelía: Manuel Miralles Vidal

Internet: Carlos Pablo Contreras

Fotografía: Mariano Castejón Chaler.

En el transcurso de la Asamblea fue presentado además el nuevo mantenedor del bar de la entidad, José Salvador, que a partir de la fecha regentará el Bar de la Colla, sito en calle Molino, 2. ▲



FORMACIÓ PERSONES ADULTES

PATRONAT MUNICIPAL DE FORMACIÓ DE PERSONES ADULTES



AJUNTAMENT DE VINARÒS



CFPA LLIBERTAT



GENERALITAT VALENCIANA



**MATRÍCULA OBERTA**  
**Per moure el cos!**

- Gimnàstica-1 (50 h)
- Gimnàstica-2 (50 h)
- Gimnàstica-3 (50 h)
- Gimnàstica-4 (50 h)
- Aerobic-1 (50 h)
- Aerobic-2 (50 h)
- Aerobic-3 (50 h)
- Ioga-matí (50 h)
- Ioga-tarda (50 h)
- Massatge (30 h)
- Foniatria (30 h)
- Natació-1 (25 h)
- Natació-2 (25 h)
- Natació-3 (25 h)
- Natació-4 (25 h)

**A tota marxa!**

- Balls de saló-1 (30 h)
- Balls de saló-2 (30 h)
- Balls de saló-3 (24 h)
- Balls de saló-4 (24 h)
- Balls del Caribe-1 (20 h)
- Balls del Caribe-2 (20 h)
- Guitarra (40 h)

**Aules de Babel**

- Val. elemental-1 (60 h)
- Val. elemental-2 (60 h)

**Nous itineraris**

- Accés universitat (36 h)
- Història (20 h)
- Psicologia (36 h)
- Dret quotidià (20 h)
- Acc. Mòduls FP (60 h)
- Entren. memòria 1 (24 h)
- Entren. memòria 2 (24 h)
- Recer. de treball (14 h)
- Escacs (40 h)
- Taller literari (20 h)

**Informàtica**

- Windows + Word
- Excel + Accés
- Internet / Pàg. web
- Corel Draw
- Mecanografia Info.
- Compt. informatitzada

**Amb els cinc sentits**

- Fotografia bàsica (40 h)
- Foto il.lum./retrat (40 h)
- Foto tract. informàtic (40 h)
- Teatre (40 h)
- Cuina-1 (24 h)
- Cuina-2 (24 h)
- Cuina-3 (20 h)
- Boixets-1 (40 h)
- Boixets-2 (40 h)
- Costura (24 h)
- Tall i confecció (40 h)
- Cata de vins

**Informació i matrícula al Centre FPA Llibertat:**  
De dilluns a dijous  
Mati de 12.30 a 13.30 h  
Tarda de 19.30 a 21 h

N'hi ha per tothom!



¿has visto  
a zagalo?



¿has visto  
a zagalo?

¿has visto  
a zagalo?

...es difícil, porque conduce su fordka collection. un coche dinámico que combina estilo y carácter con prestaciones y seguridad. y con un equipamiento excepcional.

fordka 2: dirección asistida • airbag • cierre y elevalunas • llantas de aleación 14" • radiocassette.  
Información y prueba: **902 442 442** o **www.ford.es**.

fordka collection 

elígelo, pruébalo y cómpralo con **multiopción** en:

ka 2 Collection  
endura 1.3i - 60cv  
**1.405.000** ptas.

ka 4 Collection  
endura 1.3i - 60cv  
**1.555.000** ptas.

**Autovima**

Ctra. N-340, km 1.043,5 Benicarló

Ctra. N-340, km 1.052 Vinaroz

P.V.P. recomendados. I.V.A., transporte, impuesto de matriculación y aportación del Concesionario incluido. Plan Prever no incluido.





Concert apertura curs 2000 de l'Associació Musical Vinaròs

## Asociación Musical Vinaròs

El pasado sábado 9 de octubre, coincidiendo con el día de la Comunidad Valenciana, se celebró en nuestro Auditorio Municipal un concierto extraordinario con motivo de la apertura del curso lectivo 1999/2000 de la Escuela de Música de la Asociación Musical Vinaròs.

El acto contó con la presencia de las autoridades: Srs. Director Territorial de Enseñanza y Cultura, Alcalde de la Ciudad y Concejal de Cultura, así como la asistencia de un numeroso público.

Este concierto estuvo a cargo de la novel Orquesta de Cuerda de la Asociación Musical Vinaròs, integrada por alumnos/as que cursan estudios de solfeo e instrumento en la Escuela de Música. Se trata de una joven agrupación musical no solamente por la edad de sus componentes, sino porque los inicios de la enseñanza en instrumentos de cuerda y práctica orquestal se remontan a tan sólo tres años atrás.

A pesar de su complejidad, esta formación ya consolidada, nos ofreció una excelente interpretación de un variado programa, con obras de Antonio Vivaldi (1678-1748), Benedetto Marcello (1686-1739), Luigi Boccherini (1743-1805) y

Edvard Grieg (1843-1907). Siendo de destacar la actuación de los violines solistas David Francés y Octavio Gamón, y del oboe Andrés Criado Diu-menge. El concierto estuvo dirigido por el director D. José Luis del Caño, a cuyo cargo se encuentra actualmente la coordinación de toda la sección de cuerda de la Escuela.

Hay que decir que este 9 de octubre fue una jornada muy intensa casi agotadora —para los miembros de la orquesta, pues el mismo programa se repitió, a las siete de la tarde, en la población de Atzeneta del Maestrat, dentro de los actos de las "II Jornades Culturals de la Tardor" que patrocinan su Ayuntamiento y la Diputación de Castellón.

No será ésta la única actuación fuera de Vinaròs que realice la orquesta, pues aunque hasta la fecha se han limitado preferentemente al entorno local, a partir de ahora, ya ha alcanzado un mayor nivel cualitativo, se espera realizar conciertos por la comarca y en un ámbito geográfico cada vez más amplio.

**Junta directiva de la  
Asociación Musical Vinaròs  
12 de octubre de 1999**

**Necesito ayudante de cocinero con experiencia mayor de 18 años para restaurante "La Bodega", Interesados llamar al 964 451 232 a partir 3 tarde**



Componentes de las corales de Vinaròs y Eslovenia en el Castillo de Peñíscola, junto a Jordi Pau. Foto: X. Geira

## El canto coral una Vinaròs y Portorož (Eslovenia)

Durante el pasado largo puente del Pilar la Coral García Julbe recibió la visita de la coral de Portorož, ciudad que se encuentra en Eslovenia y muy cerca de la frontera con Italia.

Sin duda alguna el nexo de unión entre ambas corales ha sido el amor por la música, el amor por el canto, cosa que ha puesto a prueba que entre los pueblos no deben existir fronteras de ningún tipo. Fue el pasado sábado cuando los componentes de nuestra coral dieron la bienvenida a los componentes de la coral de Portorož, con la bandera de Eslovenia, amablemente cedida por la embajada de este país en Madrid, a la que queremos agradecer su inestimable colaboración.

Durante estos casi cuatro días de intensa convivencia, la coral de Portorož ha demostrado su calidad interpretativa en sus bellas canciones tanto populares como de polifonía. Fue el domingo, cuando delante del público de nuestra ciudad se presentó la coral de Eslovenia. Cabe destacar la presencia del concejal de Cultura y diputado provincial, Salvador Oliver, quien destacó el hecho de que nuestra coral rompía esquemas en el acercamiento de los pueblos gracias al canto coral, entregando un recuerdo en nombre de la Corporación Municipal, por el paso por nuestra ciudad. El concierto que nos ofrecieron nuestros colegas constó de tres partes claramente diferenciadas por el estilo musical; en la primera parte se interpretaron obras de autores contemporáneos, la segunda de canciones pertenecientes a la música

saca y finalmente una parte dedicada a la canción popular eslovena.

Agradeciendo la estancia en nuestra ciudad, la coral de Portorož hizo entrega al concejal de Cultura y a nuestro director, Rossend Aymí, de sendos obsequios característicos de la turística ciudad de Portorož.

Para finalizar la actuación, nos sorprendieron cantando la conocida canción "La cucaracha".

Quisiéramos también agradecer las atenciones recibidas tanto en las visitas realizadas a Les Corts Valencianes y al Museu de les Arts i les Ciències de València, como al Castillo de Peñíscola, principales puntos turísticos representativos de la arquitectura de nuestra "tierra valenciana".

También nuestro agradecimiento extensivo a Caixa Vinaròs.

Sin duda alguna, uno de los pequeños problemas al que nos afrontábamos era el del idioma, pues el esloveno es difícil de entender, pero gracias a la traductora que acompañaba la coral de Portorož, Medca, nos garantizó un perfecto entendimiento.

Finalmente felicitar a la coral de Portorož por todos los detalles con los que fuimos agasajados, especialmente a Branca y Mirko, vicepresidenta y director de la coral eslovena, y con los que nos comprometimos a que para el año 2000, la Coral García Julbe visitará la ciudad eslovena de Portorož.

**Responsable de Prensa  
Coral García Julbe**



Foto: Ximo G.



La Coral de Eslovenia visitó el casco antiguo de Peñíscola. Foto: X. Geira





Ayuntamiento de Vinaròs  
Junta de Cofradías  
de Semana Santa Vinaròs

## Concurso de Carteles Semana Santa 2000

Con motivo de la Semana Santa, la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de Vinaròs, conjuntamente con la Junta de Cofradías de Semana Santa, convocan el presente concurso de carteles, en el cual podrán participar todos los artistas que lo deseen sujetándose a las siguientes bases:

- 1ª. Los concursantes realizarán el trabajo con libertad de tema, sujetándose, no obstante, a la técnica del cartel.
- 2ª. El cartel tendrá que adoptar forma vertical, siendo su superficie pintada de 56x80 cm. debiéndose presentar montado sobre bastidor de 61x95 cm.
- 3ª. Los originales podrán realizarse por cualquier procedimiento, excepto pastel, para que su reproducción no ofrezca dificultades y no exija más de seis tintas, incluyendo doradas y plateadas.
- 4ª. Los originales, de forma bien visible y que resalte por su colocación y tamaño de las letras, llevarán el escudo de la ciudad y la inscripción **SETMANA SANTA 2000 Vinaròs**.
- 5ª. Los trabajos presentados llevarán un lema, que aparecerá en un sobre cerrado, en el interior del cual irá el nombre, D.N.I. y la dirección del autor. Los enviados de otras poblaciones se enviarán a portes pagados.
- 6ª. La presentación de originales se efectuará en la Oficina de Información y Turismo, paseo Colón, s/n de Vinaròs, hasta las 13 horas del día **15 de diciembre de 1999** mediante entrega personal o por cualquier otro procedimiento.
- 7ª. El jurado estará formado por los concejales de Turismo y Cultura, los sacerdotes de las parroquias locales y el Presidente y miembros de la Junta Cofradías de Semana Santa.
- 8ª. Se otorgará un premio de **80.000 ptas. y trofeo a los tres finalistas**.
- 9ª. El jurado puede declarar desierto el mismo si estimara que ninguno de los originales por su inadecuación o carencia de calidad artística sea digno de servir para anuncio de la Semana Santa.
- 10ª. El veredicto del jurado será inapelable, obligándose el Ayuntamiento a exponer los originales admitidos.
- 11ª. Los originales premiados quedarán en exclusividad del Ayuntamiento.
- 12ª. Los trabajos no premiados, podrán retirarse por parte de los autores, previas comprobaciones durante los 20 días a partir del término de la Semana Santa. ▲



El pasado 3 de septiembre, tuvo lugar el feliz nacimiento de la primera hija de nuestros amigos Javier Sancho y Eva Mª Vaquer.

A la preciosa niña se le impondrá el nombre de Anna.

¡Enhorabuena a los felices padres!



Miquel Romero

## El afán de cada uno

El próximo domingo, 24 de octubre, haremos la **7ª Romería de Vinaròs a Montserrat**. Si Dios quiere. Comenzamos la serie con el propósito de preparar nuestra celebración del año 2000. Con esta visita al santuario montserratino, ya en el declive del 1999, nos acercamos al Gran Jubileo con que los católicos abriremos el tercer milenio de nuestra era.

Cuando los peregrinos vienen a inscribirse para el viaje, no es infrecuente que abran su intimidad y manifiesten los sentimientos profundos que les llevan a peregrinar hasta los pies de la Moreneta: Agradecimiento, petición de favores, hacer experiencia de Dios en el silencio, en la oración con los monjes y la muchedumbre de devotos que continuamente pasa a venerar y besar la imagen de la Virgen. Causan asombro estas confidencias. Un asombro gozoso. Porque se capta que lo que hacemos no es un mero viaje sino una escalada religiosa que nos lleva a la montaña de Dios para escucharle, para hablarle, para reafirmar nuestra andadadura por los caminos de la fe, la esperanza, el amor. En Montserrat siempre encontramos muchedumbres. Pero no masificación. Cada peregrino lleva su afán. Cada visitante personaliza su devoción, sus necesidades, los gozos y las esperanzas que anidan en su propio corazón.

Esperábamos esta interioridad. Y nos alegramos de comprobar que muchos de los peregrinos de la Romería de Vinaròs a Montserrat *han descubierto* esta vena secreta que ilumina el espíritu, tonifica la persona entera. Y por eso cada año repiten su subida a la santa montaña donde el Señor tiene su morada a la que da calor una singular y graciosa presencia de la Virgen María, Madre de Jesucristo y Madre de los hombres.

Como lema de la Romería 99 llevamos el que será el gran objetivo del Jubileo del 2000: *Glorificar al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo*.

### AGENDA:

- 22 de octubre, viernes, a las 21.30 h: **cursillo prematrimonial**.
- 14 de noviembre: **bodas de plata matrimonios 1974**. Sta. Magdalena. ▲

Vinaròs

SUS ANUNCIOS  
EN SETMANARI



PUBLI-VAQUER

CALLE SAN FRANCISCO, 61 - BAJOS  
12500 VINARÒS • TEL. 964 45 19 35

• RADIO NUEVA Y ULLDECONA  
• VALLAS PEATONALES • PRENSA • REGALOS PUBLICITARIOS



# Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

Por Andrés Albiol Munera

## RESUMEN SEMANAL DE LA EXTRACCIÓN DE LA PESCA Y TEMAS PORTUARIOS

Respecto al apartado de especies poco habituales, hoy tenemos un ejemplar de cierto decápodo llamado cangrejo rojo.

Su forma (más o menos) es similar al cangrejo común que atrapan nuestras embarcaciones, apreciándose a simple vista que el que nos ocupa hoy, tiene sus patas todas finas, mientras que el común (también llamado de paleta) tiene el último par de patas de forma plana para poder nadar.

Este cangrejo rojo pertenece a la familia de los Geriónidos. Por aquí se le apoda *Cranc de fons*. Su nombre científico es *Geryon longipes*.

Tiene el caparazón más ancho que largo, hexagonal y anteriormente arqueado.

La frente es ancha, deprimida, con 2 cortas espinas al borde. Este caparazón está recubierto por finísimas granulaciones.

La 2ª y 3ª patas ambulatorias son subiguales y más largas que las restantes.

Los quelípedos o mordazas son asimétricos pero uno (indistintamente) puede ser mayor que el otro.

Los machos tienen el abdomen con todos los segmentos libres.

Tiene una longitud media de 5 cm. y de 6 de anchura.

El color va del rojo vivo al rojo ladrillo.

Las hembras son ovígeras en abril y mayo.

Los huevos tienen un tamaño máximo de 5 mm.

Habitan a partir de los 300 m. de profundidad.

Es capturado por los barcos arrastreros. Su captura no es abundante, y su valor comercial es inferior al otro. Se utiliza a menudo para la preparación de sopas, etc.,

pero a veces si son ejemplares bastante grandes y son hembras, se pueden hacer perfectamente cocidos o asados con sal.

**Pesca del Arrastre.** Los 22 bous que están faenando diariamente (naturalmente excepto sábados y festivos), han logrado efectuar buenas capturas, tanto de pescado como de marisco, de manera que la subasta se vio repleta de cajas de langostino a 5.000 PTA/kg., calamar de 1.200 a 1.900 (según tamaño), rape a 950, pescadilla grande 1.100 y la medianita 800, caracol de 150 a 900 (según calidad), cintas 400, cangrejo 200, congrio 300, salmonete de 300 a 700 (según tamaño), móllera 650, peluda 800, dorada grande 1.900 y la pequeña 700, burros 250, caballa 300, jurel 200, "lliri" 250, "aspet" 250, rubios de 200 a 400 (según calidad), galeira 350, sepia 900 y diverso pescado "duro" como lo son las "aranyes", "rates", "juriolos", "escorpes", etc. a 500.

**Pesca del Trasmallo.** Las pequeñas embarcaciones ahora están repartidas en varias clases de pesqueras. Las pocas que siguen faenando con las redes fijas, durante esta semana han extraído bastantes lenguados a 2.400 PTA/Kg., rodaballo a 2.000, raya 700 y pagel a 650.

**Pesca del Palangre.** Otros de estos "xarxieros" se dedican a "calar" pequeños palangrillos en alta mar en busca de melvas, atunillos y llampugas. Se cotizaban casi a unas 300 PTA/Kg.

**Pesca de la Marrajera.** Excelentes capturas de peces espada están realizando varias barquitas con anzuelo. Son todo emperadores que sobrepasan los 20 Kgs., incluso algunos rondan los 70 Kgs. ejemplar. Su valor en 1ª venta rondaban las 1.000 PTA/Kg.

**Pesca del Cerco.** En cambio en esta modalidad la rentabilidad fue escasa.



*Pescadores quitando nuestro crustáceo rey del "tiret". Foto: A. Alcázar*

El viernes día 8, a causa del viento y lluvia que tuvieron en alta mar, no llegaron a faenar.

El miércoles (ya que el lunes se hizo puente) día 13, sólo logró pescar una traíña de las 4 que partieron a caladero, y pilló 450 cajas de sardina medianita a 1.100 PTA/caja (11 Kgs.) y 4 de boquerón a 3.000.

Y el jueves 14, entre 6 llums desembarcaron 1.569 cajas de sardina, que se valoró alrededor de las 800, y 409 de "seitó" a 1.400 y 4.000 (según tamaño).

La procedencia de estas embarcaciones era: 3 de Vinaròs, 1 de Peñíscola, 1 de Vilanova i la Geltrú y 2 del Grao de Castellón. También decir que hay 3 barcos de Adra amarrados al muelle porque sus tripulaciones hacen fiesta en su ciudad.

**Pesca del Cadufo.** Muchos trasmalleros van a menudo a la "recolecta" del pulpo roquero. Casi todos tienen depositados sobre el fondo del mar muchos recipientes de arcilla para que entren allí dichos cefalópodos. Se extraían bastantes y se vendían a 300 PTA/Kg. para los ejemplares mayores de 1 Kg., y los otros más pequeños a 160.

**Ecos de la Mar.** En muchas ocasiones hemos podido apreciar como se ha degradado la costa española, al ocuparse zonas de dominio público, haciendo playas con simples diques a capricho, realizando vertidos tóxicos, etc. Naturalmente todo ello sin haber realizado previamente un estudio medioambiental, y ahora, desde hace unos pocos años nos damos cuenta que los litorales ya no son tan ricos en especies marinas, pues al cambiar las direcciones de las corrientes de agua, en

la mayoría de ocasiones cambian los fondos o lechos marinos, cambiando igualmente la fauna y flora autóctona, por lo que tiende a desaparecer.

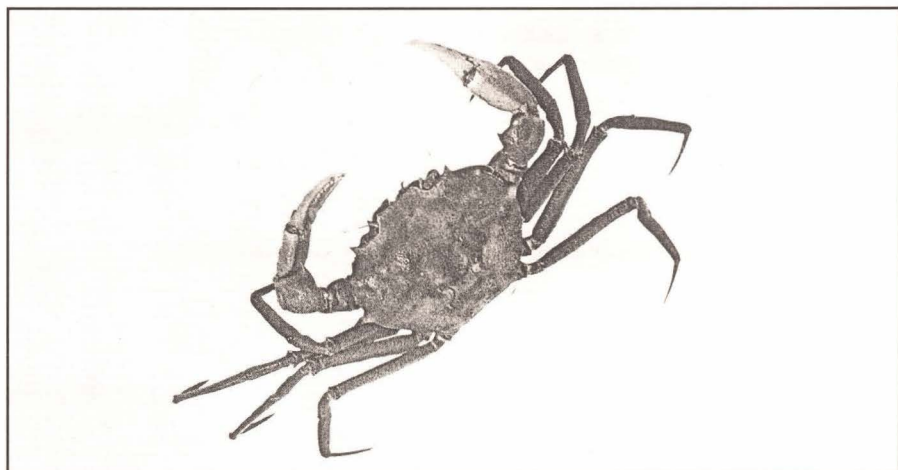
Por todo ello y algunas cosas más, desde el año 88 en que la Dirección General de Costas creó la nueva Ley, se marcó como objetivo la recuperación de los ecosistemas costeros.

España, al ser un país eminentemente costero, no podía seguir viviendo de espaldas al mar, haciendo cualquiera una gran construcción al borde del agua, etc., así que al contar con 8.000 Km. de costa y debido también al peculiar clima posee numerosas marismas, playas, calas, etc. y últimamente para que tengamos una idea, el año 98 se destinaron 15.000 millones de ptas. en intentar recuperarlos poco a poco.

La Comunidad Valenciana recibió unos 1.300 millones, de los que 402 fueron para los 115 Km. de las costas de la provincia de Castellón, de los que 79 Km. corresponden a las 50 playas que hay.

Esperemos que con este tipo de medidas se venga a paliar la feroz especulación, que durante décadas fue objeto de nuestra costa, al desecar también o partir, muchas zonas húmedas, unas veces para destinarlas a la agricultura, y otras por la fuerte demanda en la construcción para el turismo. Invadir islas haciendo que no exista nidificación en la migración de aves.

Prácticas ilegales de caza submarina, en fin, que se haga una buena regulación, y que nuestras próximas generaciones, tanto de pescadores como de gente en general, puedan tener y disfrutar de pesca y parajes naturales. ▲



*Ejemplar de cangrejo rojo*



## El porqué de una abstención (2ª parte)

3º. Para la redacción del nuevo PGOU se contrató al actual arquitecto municipal, fue en diciembre de 1996. Ahora, 3 años después se está ultimando su aprobación definitiva. ¿A quién ha beneficiado y perjudicado que se hayan tardado 3 años en su aprobación?

La fotografía aérea para su redacción se realizó en verano del 98. En mayo del mismo año, 1998, el gobierno del PP quería exponerlo al público. ¿Por qué se ha realizado un documento tan importante con tan pocos recursos?

4º. Deficiencias del PGOU. Consideraciones realizadas por el Grupo Municipal Socialista.

- No aporta nada nuevo respecto al anterior, excepto la aplicación de la nueva legislación (LRAU). ¿Crea reserva de suelo para el futuro?

"El suelo es un bien no renovable y escaso".

- El PGOU adolece de un estudio riguroso de la prevención de inundaciones.

- Zonas verdes, para su establecimiento deberían tenerse en cuenta además de las ciudadanas y ciudadanos censados en la actualidad la población que se proponga en agotamiento de las previsiones del Plan. Más aún, teniendo en cuenta que en nuestra ciudad con vocación turística, en periodo estival se eleva en gran manera el número de habitantes.

- La falta de zonas específicas para usos terciarios. Deberían estar situadas estratégicamente para consolidar Vinaròs como una ciudad de servicios para la comarca.

- Los suelos urbanos y urbanizables persisten con la misma clasificación, modifica la nomenclatura para ajustarlo a la legislación actual. Sólo introduce dos nuevos sectores de suelo urbanizable sin pormemorizar de uso industrial en la carretera de Ulldecona, N-238, ajustándose más a límites de propiedades que a un planeamiento de ordenación racional.

- La ausencia de un Plan Estratégico previo respecto a las grandes cuestiones de nuestra ciudad y su papel importante en la comarca se traducen en un Plan anodina que no generará un impulso dinamizador de las potencialidades de Vinaròs.

- La necesidad de una estrategia para el "Puerto". Nuestro Puerto sigue siendo

de Interés General del Estado pero cada día cumple menos finalidades de esta definición.

- La ausencia de impulso para la Autovía N-232 Vinaròs-Vitoria, al menos con su conexión con Zaragoza. Ésta significaría un gran impulso para nuestras comarcas, Maestrat y Ports.

- La definición del trazado de la N-340, no podemos renunciar a la Variante Vinaròs-Peñíscola ya que es elemento clave en la evolución de nuestra ciudad.

- La modernización de los regadíos. El Trasvase del Ebro, elemento clave para potenciar el sector agrícola de Vinaròs formentando una agricultura moderna.

- Vinaròs debe liderar la visión supramunicipal de su entorno, revitalizar su capitalidad comarcal. Exigir la mejora de las comunicaciones por carretera, no perder en el ámbito ferroviario a causa

de su modernización consiguiendo paradas selectivas del Euromed, también plantearse el aeródromo Maestrat para determinados usos ya que posee la Declaración de Interés Comunitario.

- Debería promover políticas medioambientales activas con visión supramunicipal. Dar solución a grandes déficits comarcales: tratamiento de residuos sólidos urbanos, residuos inertes y de depuración de aguas residuales y de purines.

- Vinaròs debería de plasmarse como un "centro de articulación territorial básico" que garantice la implantación de

los equipamientos en aspectos de servicios de la Administración Autonómica, telecomunicaciones, transportes... en definitiva infraestructuras y servicios: educativos, sanitarios, culturales, de ocio y recreativos, comerciales, asistenciales, de seguridad, deportivos y otros.

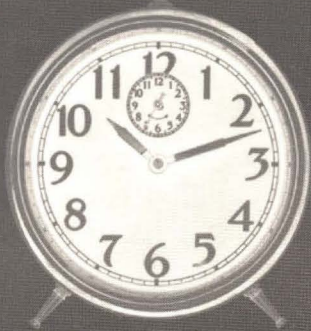
- Vinaròs, debe plantearse un modelo turístico diferenciado para lograr una cuota diferencia de otras poblaciones vecinas, el objetivo debería ser: un turismo de calidad.

Continuará.

Grupo Municipal Socialista

¿Te gustaría formar parte de un grupo de baile moderno? ¡Llama! Tel. 964 455 821

Se necesita chica, entre 17 y 22 años, para cuidar niños mañana y tarde. Interesados llamar al 964 454 380.



## ¿NO CREES QUE YA ES HORA DE CAMBIAR DE AIRES?

Pl. Tres Reyes, 17 • 964 45 39 39 • 12500 VINARÒS

### VINARÒS

C/ Las Almas: 3 hab., 2 baños, terraza, ascensor, ventanas y persianas de aluminio. Como nuevo. Por: 49.500 PTA al mes.

### VINARÒS

Ocasión: Piso con 4 hab., baño, aseo, lavadero, ascensor. A 1 min. de la playa. Sólo 43.500 PTA al mes.

### VINARÒS

Avda. Libertad: 3 hab., 1 baño, trastero y lavadero. Muy céntrico. Por sólo 38.500 PTA al mes.

### VINARÒS

Piso seminuevo con 3 hab., baño, aseo, calefacción, garaje. Totalmente exterior. Muy soleado. No dude en verlo.

### VINARÒS

Unifamiliar en el pueblo. A 2 min. del centro, 3 hab., baño, aseo, calefacción, garaje. ¡Lo que estaba buscando por el precio de un piso!

### VINARÒS

Zona Barbiguera: por cambio de residencia urge vender chalet adosado seminuevo, 200 m² de jardín, 150 m² de vivienda. ¡Ahora 16.500.000 PTA!. ¿Lo dejará escapar?

### VINARÒS

Piso de 3 hab., con vistas al mar en Avda. Tarragona. Exterior. Soleado. ¡Por menos de lo que pagaría de alquiler!

### VINARÒS

Piso seminuevo con 3 hab., baño, aseo, lavadero, galería, ascensor, garaje opcional. Exterior. Impecable. Consulte precio y financiación.

### VINARÒS

Piso nuevo a estrenar en la Avda. más céntrica del pueblo. 3 hab., baño, aseo, terraza, doble ventana, ascensor y calefacción. ¡La mejor inversión!

### VINARÒS

Chalet de 200 m² construidos, con 600 m² de parcela. A 5 min. del centro. Suelo de mármol. Gran garaje y piscina. 26.000.000 PTA.

### VINARÒS

Local en venta a estrenar de 113 m² con aseo. Céntrico. Consulte precio.

### VINARÒS

Piso de 130 m² en calle tranquila y céntrica. 2 baños. Armarios empotrados con altillos. Muy soleado. ¡A 1 min. del mercado!

### VINARÒS

Apartamento 60 m². 1 hab., baño, cocina barra americana, ascensor y gran terraza con vistas al mar y Peñíscola. Por sólo 5.800.000 PTA. ¡Uéalo y se convencerá!

### VINARÒS

Piso de 115 m² en edificio de 2 alturas, sin gastos de comunidad, 3 hab., baño, aseo, armarios con altillos. Exterior. ¡Para vivir sin vecinos arriba!

### VINARÒS

Paseo Juan Ribera. Piso prácticamente nuevo de 85 m², hilo musical, puerta blindada, piscina comun. ¡De lujo!

### VINARÒS

Chalet. Zona de la ermita. 100 m² con 3.000 m² de parcela. Totalmente vallado. Árboles frut., piscina. Por sólo 16.000.000 PTA.

### VINARÒS

Zona Boverals. Chalet adosado de 100 m², parcela de 240 m². A 50 m. de la playa. Vistas al mar. Totalmente equipado. Por sólo 20.000.000 PTA. ¿Se lo dejará perder?

### VINARÒS

Casa adosada en el pueblo, 8 años antigüedad. 120 m², 4 hab., 2 baños, 3 terrazas, barbacoa, garaje, rejas. Precio: 22.500.000 PTA.

### VINARÒS

Chalet con 2 plantas independientes. 90 m² por planta, calefacción, garaje. 800 m² de parcela. A 3 min. del centro del pueblo. Precio: 28.000.000 PTA.



miramos por su hogar

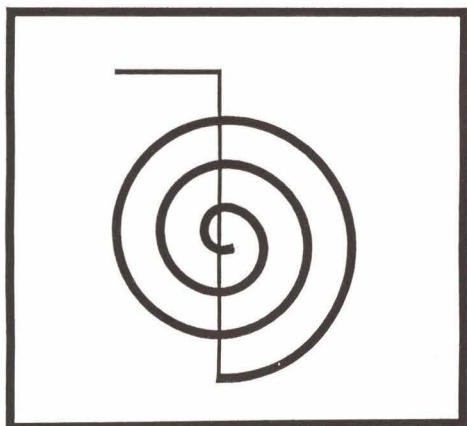
## Radio Taxi Vinaròs



Si necesita un Taxi llame al  
Teléfono 964 455 151  
24 horas a su servicio



## Nueva apertura de



**CAFE**



**Europetrol**

**GASÓLEO CALEFACCIÓN Y  
AUTOMOCIÓN A DOMICILIO**

**Tel. 964 400 808**

**EN LA NUEVA PLAÇA DE LES CORTS VALENCIANES  
(AVDA. MARÍA AUXILIADORA),  
VENTA DE VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL**

### DIFERENTES TIPOS DE VIVIENDAS

VIVIENDAS 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS  
PRECIO: 9.000.000 + IVA

VIVIENDAS 3 DORMITORIOS, BAÑO + ASEO  
PRECIO: 7.290.000 + IVA

PARKINGS: 1.400.000 + IVA  
LOCAL COMERCIAL: 113 m<sup>2</sup> a 70.000 PTA/m<sup>2</sup>

### GRANDES FACILIDADES

PRÉSTAMO HIPOTECARIO A PAGAR EN 20 AÑOS  
TIPO DE INTERÉS: 2%



INFORMACIÓN Y VENTA  
EN OFICINAS TEL.:  
964 450 743 / 964 455 613  
Avda. Barcelona, 3 1º H  
VINARÒS

**PROLASA**

Cerámicas  
y Construcciones

**ROCA, S.L.**



Av. Papa Luna 12-13  
Edificio Sorolla - Local 5  
Tel. 964 481 844  
Fax 964 480 505  
12598 Peñíscola (Castellón)

**¿Quieres vivir con la calidad de vida que te mereces?**

### CONJUNTO RESIDENCIAL VINARÒS PARK

- Totalmente terminados, llaves en mano, financiación a su medida, una cómoda entrada y hasta 100% de financiación.
- Bungalow, de 3 y 4 dormitorios con 2 baños, 1 aseo, salón comedor con chimenea, amplia cocina con encimera de vitrocerámica, lavadero, terraza, solarium, garaje para 2 coches y bodega, jardín privado y amplias terrazas.
- Piscina y zona verde comunitaria.
- Frente al mar y a tan sólo 3 minutos del centro de la ciudad, zona urbana consolidada.
- Precio bungalow adosado de 3 dormitorios: **17.000.000 PTA**

### Información y ventas:

**1**

#### DIRECTOR PROMOTOR

Vimisco SA  
Avda. Papa Luna, 12 local 5  
Tel. 964 481 844 - Peñíscola

**2**

#### EN LA PROPIA URBANIZACIÓN de lunes a sábado.

Tel. 617 358 064, Srta. Maribel  
Mañanas de 9.30 a 13.00 h. Tardes de 16.30 a 19.30 h.

## OFERTA DE EMPLEO LAGOS, NIGERIA

En consecuencia con las buenas condiciones económicas que se están desarrollando en Nigeria en este momento, la primera compañía de pesca de Nigeria, con vínculos desde hace muchos años con Vinaròs, ha empezado un programa de expansión y ofrece trabajo para:

- Un encargado para su flota
- 4 patrones para sus barcas de pequeño y mediano tamaño y para la pesca del camarón

Se ofrecen ingresos muy interesantes, incluido confortable alojamiento, buenas instalaciones y permiso al extranjero dos veces cada año.

El contrato inicial es para un periodo de tres años y puede ser extendido de mutuo acuerdo.

**Interesados por esta oferta lucrativa y  
empleo a largo plazo, contactar a:  
Rafael Selma Llopis**

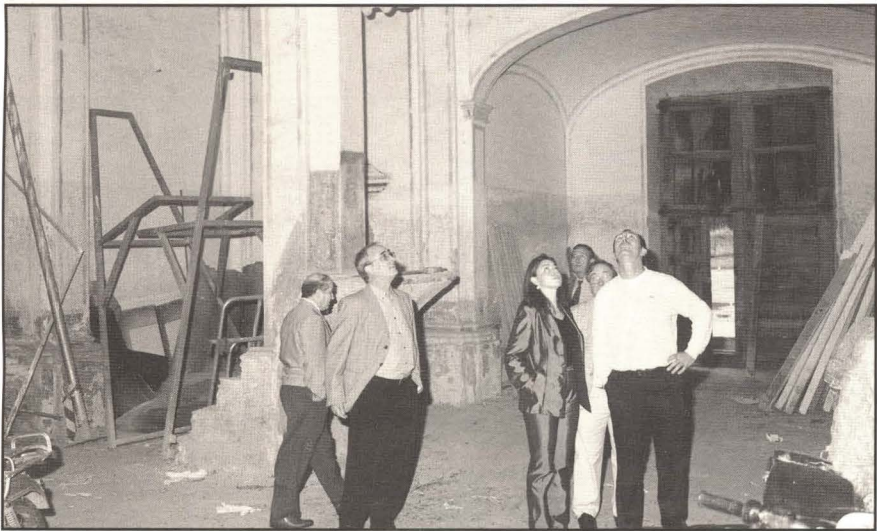




Escriu:  
Julian  
Zaragozà

## Curiosidades del eclipse

*El la foto del ABC de Sevilla aparece un grupo de vinarocenses*



*La inspectora de Patrimonio visitó la ermita de San Gregorio.  
Foto: A. Alcázar*



*La inspectora en la Caja Rural se interesó por los planos del altar de San Antonio. Foto: A. Alcázar*

## Una ullada per les comarques

Per JULIAN ZARAGOZÀ

### Fira de Sant Lluc a Uldecona

Aquesta nit actua el vinarossenc grup de rock *Salah Rais*

Fins dilluns 18 d'octubre a la veïna vila d'Uldecona se celebren les Festes i Fira de Sant Lluc. La fira arriba a la 9a edició, enguany presenta com a novetat, Construmoble, 1r saló de la construcció i el mobiliari. Aquesta nit de dissabte hi haurà un concert de rock on, entre altres grups, actuaran *Salah Rais* de Vinaròs

### Dos vinarossencs participaran a la Gran Vetllada Musical d'Ahir i d'Avui

El pròxim dissabte 23 d'octubre, a les 18 i 22 hores al Teatre Municipal d'Uldecona se celebrarà la IV edició de la Gran Vetllada Musical d'Ahir i d'Avui, amb l'actuació d'artistes amateurs locals, entre ells, hi haurà participació vinarossenca, Alfredo Pla Marco, en cançó melòdica i Mariana Pla Martorell, 11 anys, en cançó moderna. Organitza l'acte el Centre Cultural i Recreatiu d'Uldecona. El preu de l'entrada és de 500 pessetes, les butaques estaran numerades.

### Benicarló sobrepasa els 20.000 h.

Des del passat dilluns 11 d'octubre la veïna ciutat de Benicarló sobrepasa els 20.000 habitants. Segons l'alcalde, Jaime Mundo, el Polígon Industrial que s'està construint, així com l'elevat nombre de llicències d'obres, han estat dos puntals prou importants a l'hora de disparar el creixement de la població.



*El Grup de Pastisseria de Vinaròs viajà a Alcañiz, y en compañía de un pastelero de la población maña recorrieron todas sus instalaciones deportivas y su parte histórica que terminó con una comida en el Parador. En un día muy agradable para todos los asociados. Foto: Arts*



*El 2 de octubre se casaron Lucas y Noelia en la Iglesia de S. Agustín. Invitaron a familiares y amigos al restaurante Marinés de St. Carles de la Ràpita. De luna de miel a Orlando. Foto: Alfonso*





Escriu:  
Julian  
Zaragoza

# La Mare de Déu del Remei ha tornat a l'ermita Alcanar finalitza les últimes quinquennals del mil.lenni amb la participació de molts veïns de Vinaròs



Les pubilles majors de gala



Pubilles menudes, en total se'n proclamaren 70, majors incloses

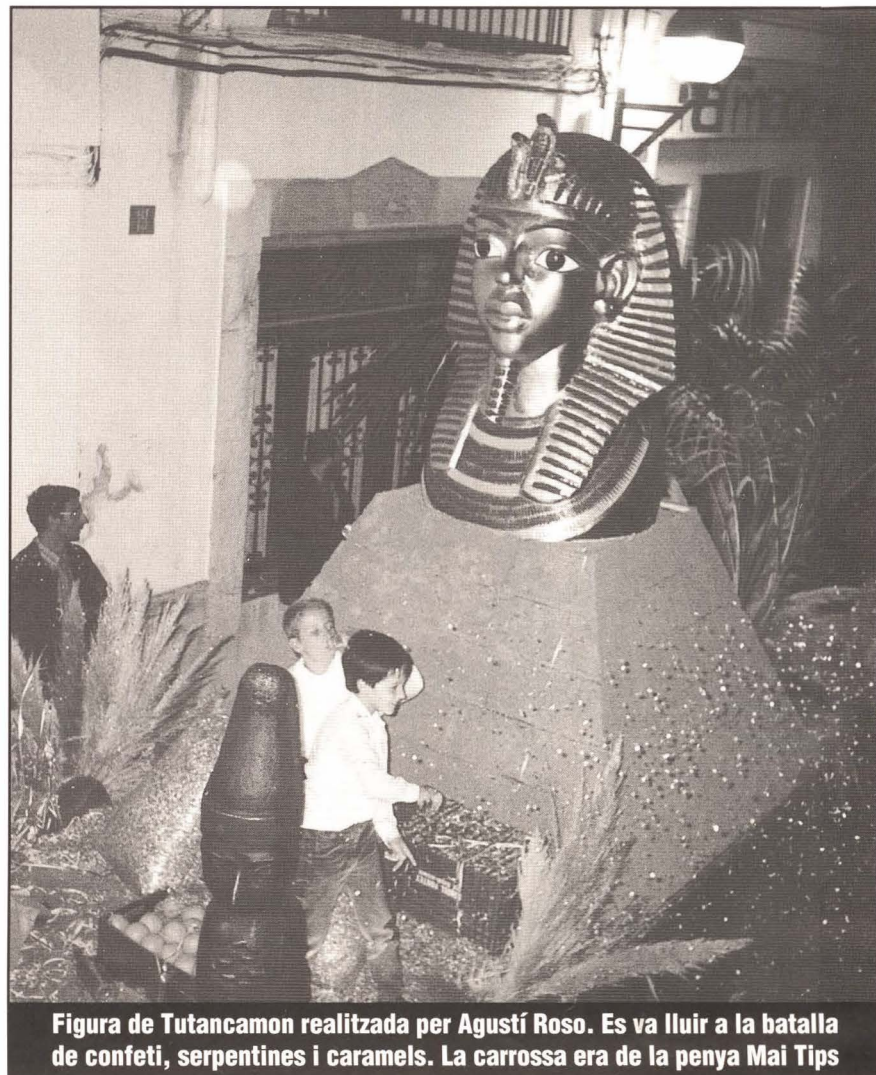


Figura de Tutancamon realitzada per Agustí Roso. Es va lluir a la batalla de confeti, serpentines i caramels. La carrossa era de la penya Mai Tips



Els gegants de Vinaròs un any més visitaren la ciutat d'Alcanar

JÀ BAIXA PER LA SERRA  
ARRIVA LA ILLUSIÓ D'UN POBLE  
AMANT DE LA MAR I LA TERRA

IVISCA LA MARE DE DEU!  
COM SOMRIU EL REMEI  
ESCOLTANT LA VOSTRA VEU

PELS CARRERS PASA LA PROCESSÓ  
ALTARS I CATIFES ESTAN FLOREJANT  
PER UN VEINAT PLETÒRIC DE DEVOCIÓ

CINC ANYS MÉS DE CREIXIMENT  
TENIU MILERS DE VISITANTS  
SEDUITS PEL VOSTRE LLUIMENT

NO TE FRONTERES LA ESPIRITUALITAT  
L'ERMITA DEL REMEI, LLOC DE ROMERIA  
DE PEREGRINS DEL MONTSIÀ I MAESTRAT

FESTERA I ACTIVA SOCIETAT  
FAN QUE ALCANAR SIGUE  
EL VERGER DEL PRINCIPAT

PLANTERS, MOTES I PRATS  
DELS VOSTRES BONS FRUITS  
S'HEN OMLPIN ELS MERCATS

AL GEL ESCLATEN LES CARCASES  
FINS L'ANY 2004 NO TORNARÀ  
LA VERGE A ALCANAR I LES CASES

JULIAN ZARAGOZA D'ILA. ULTIMES FESTES QUINQUENALS DEL SEGLE. ALCANAR-VINAROS. OCTUBRE 1999



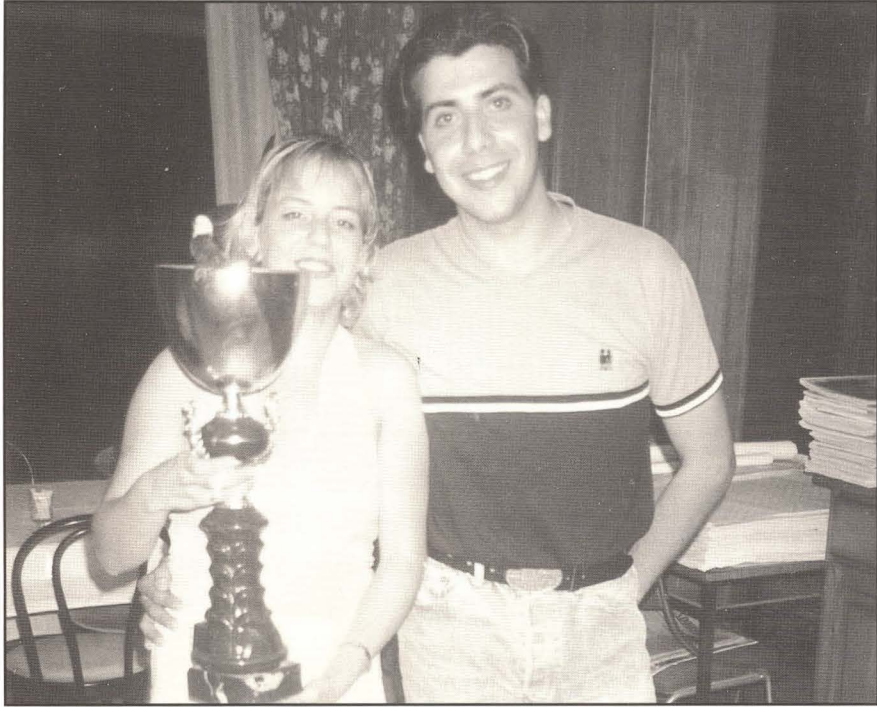


Escriu:  
Julian  
Zaragozà

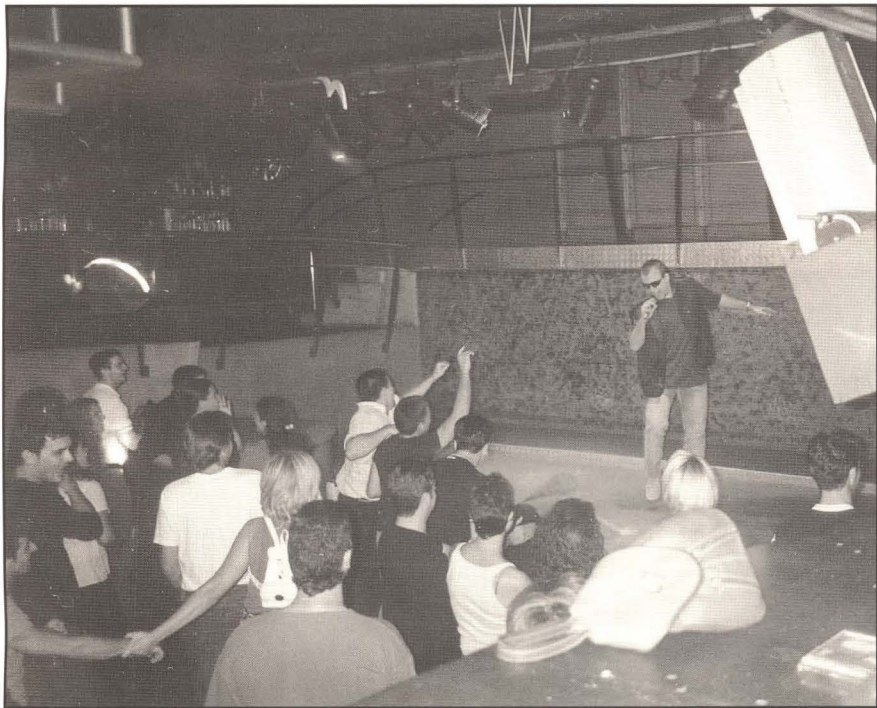
## Comparsa *No en volem cap*

El pasado mes de septiembre la comparsa celebró su fiesta de elección de la reina. La afortunada fue Lara Coll, la del "tatu".

La fiesta siguió en la discoteca Red hasta las 6 de la mañana y entre otras contó con la actuación del Chaval de la Peca. Desde aquí damos las gracias a la Red por su inestimable colaboración. ▲



*Lara Coll en la entrega del trofeo con Esteban, el presidente*



*El Xaval a tope*



## Penya Barça Vinaròs

### CONVOCATORIA

Por la presente, se le convoca a la Junta General Extraordinaria de socios, que tendrá lugar el próximo día 5 de noviembre de 1999, en el local social C/ Andorra, 5, a las 22 horas en primera convocatoria y a las 22.30 horas en segunda y última convocatoria, con el siguiente:

#### ORDEN DEL DÍA

- 1º. Lectura y aprobación si procede del acta anterior.
- 2º. Elección de presidente y nueva junta directiva.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega su puntual y necesaria asistencia.

La Junta Directiva

## L'ALEGRIA DE LA TARDOR



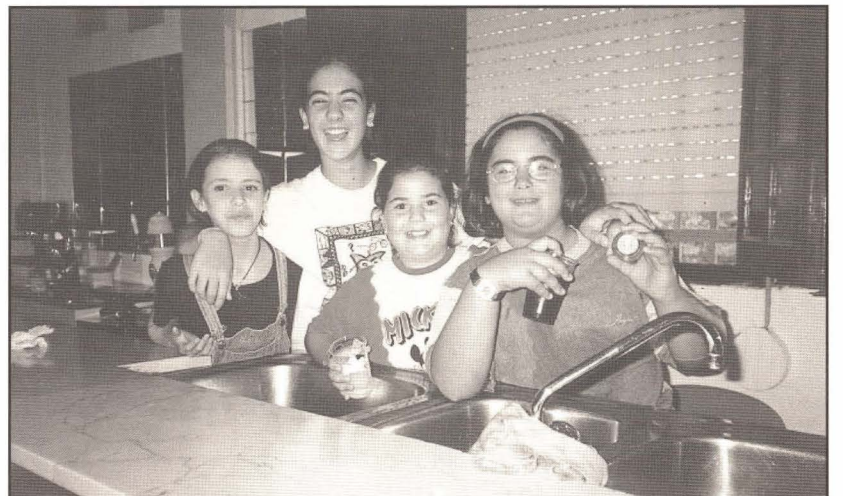
*José Corcoles, un veterà de la Peña Taurina Pan y Toros amb el capot a la mà. Foto: A. Alcázar*



*Pelant patates per a l'estofat de bou. Foto: A. Alcázar*



*Bon ambient del 40 aniversari al Tentadero. Foto: A. Alcázar*



*Com a bones xiquetes després de dinar van a escurar. Foto: A. Alcázar*





## La Peña Taurina Pan y Toros de Vinaròs celebró el 40 aniversario



El alcalde de la ciudad, entre otras autoridades, en la cena 40 aniversario. Foto: Difo's

El sábado 9 de octubre, la Peña Pan y Toros, entidad con mucho arraigo en Vinaròs ya que en la actualidad cuenta con casi 600 socios, celebró con una cena-baile de gala su 40 aniversario. Fue una auténtica velada de hermandad entre los asistentes, entre los cuales también se encontraban el alcalde de la ciudad, Jacinto Moliner, capitán del puesto de la Guardia Civil, José Molina, el presidente de la Federación Provincial de Asociaciones Taurinas de Castellón, Tomás García y el presidente de la Peña Taurina Pan y Toros, Juan Bautista Juan, entre otras autoridades. La cena y el animado baile celebrado en un afamado restaurante vinarocense transcurrió con muy buen ambiente, ya que también se contó con la presencia de la reina de las fiestas, Sara Bautista y damas de su corte de honor, así como de bastantes ex presidentes. El momento más emotivo de la noche fue cuando el primer presidente que tuvo la peña, Pedro Marzá, acompañado por la dama de la sociedad, Laura Ferreres, cortaron la tarta de aniversario, entre muchos aplausos. Atrás quedaba el año 1959 para la nostalgia de algunos y para otros significaba el punto de partida para entrar con renovada ilusión en el nuevo milenio de la Peña Taurina Pan y Toros. ▲



Laura Ferreres, Dama de la Peña Taurina Pan y Toros, acompañada por las Damas de las entidades vinarocenses. Foto: Difo's



Nuestras Damas vestidas de gala en la cena-baile del aniversario. Foto: Difo's

## 40 anys Peña Taurina Pan y Toros

Mil nou-cents cinquanta-nou Prou lluny queda aquell any Pan y Toros acaba el mil.lenni i s'ha de veure com es mou.

Naixen al bar *La Gandesana* animats per la festa dels bous juntes directives, socis i familiars és l'atractiu d'una entitat sana.

Són ja quaranta els anys fent molt gran la penya teniu seu social i tentadero fruit del treball entre companys.

Xè, quina agradable afició festera amb ganes de xalar és la *Peña Pan y Toros* punt d'alegria i reunió.

Visca la *Peña Taurina Pan y Toros* a totes hores a la plaça Tres Reis li dóna ambient i l'apadrina.

De la mà de cultura i tradició hi ha caliu al *tendido* set d'una plaça de bous marinera que a Fira ens renova la il.lusió.

A Vinaròs creix bona raça el poble ix de pressa al carrer sona la música de l'Aliança amb reines i dames cap a la plaça.

Avui és un dia assenyalat d'un octubre vinarocenc i valencià *Peña Pan y Toros* felicitats sou els millors espases de la comunitat.

Julian Zaragoza Baila  
9 d'octubre de 1999



Grupo de vinarocenses en el Santuario de Lourdes

### Aviso

A los quintos del 55 (los nacidos el año 1934) para celebrar el 65 aniversario y compartir recuerdos y alegrías.

La celebración tendrá lugar el sábado 6 de noviembre. Se hace una llamada general invitando a todos a participar en el siguiente programa:

**13 horas:** Santa Misa en la capilla de la Iglesia Arciprestal.

**14 horas:** Comida de Hermandad en el restaurante La Isla.

#### NOTAS:

1. El precio del cubierto será de 5.000 ptas.
2. Pueden asistir acompañados de su esposa.
3. La reserva de tiquets para la comida podrá realizarse hasta el día 3 de noviembre próximo en Els Diaris.



Tere, Miguel, Ana, Félix, Pili y Eva realizaron un tour de aventura por la selva de Costa Rica





Escriu:  
Julian  
Zaragoza

## Feria Internacional del Mueble Valencia 99

### ST Muebles de Vinaròs ha vuelto a ser galardonada



Estand de ST Muebles en la Feria de Valencia

Del 27 de septiembre al 2 de octubre y en el recinto ferial de la capital del Turia, se celebró una nueva edición de la Feria del Mueble. A la empresa ST Muebles S.A. de Vinaròs se le entregó una mención de honor, dentro de la sección de mueble moderno, por su destacada exposición en el referido certamen; en el año 1997, ST Muebles ya recibió el mismo galardón. Desde el Setmanari Vinaròs damos la enhorabuena a todo el equipo de ST Muebles, dos galardones en tres años es símbolo del buen diseño que realizan en sus muebles, lo que siempre debe ser motivo de satisfacción para la empresa y sus trabajadores.

J.Z.

## Excelente trabajo en el Hogar San Sebastián



Mucho arte en los trabajos realizados. Foto: A. Alcázar

Residentes en el Hogar San Sebastián con motivo del año internacional de la tercera edad han realizado numerosos trabajos, algunos de ellos son verdaderas obras de arte, ahora se pondrán a la venta las diversas piezas realizadas, el dinero se destinará para las misiones. Desde el setmanari Vinaròs saludamos a toda la familia del Hogar San Sebastián por sus demostradas dotes artísticas.

J.Z.

## Dalt la trona

☞ A la Peña Taurina Pan y Toros por celebrar su 40 aniversario, felicidades.

☞ A los mayores y vecinos de la calle del Pilar, al Centro Aragonés y a la Guardia Civil. Un año más con gran alegría celebraron su fiesta patronal.

## JA LA BALLEM!



Faltan rejillas alrededor de los árboles plantados en las calles del Socorro y del Arcipreste Bono, en las dos arterias se producen numerosas caídas por parte de los peatones.

.....

En la calle de Tomás Mancisidor se producen muchos problemas de tráfico, se aparca en ambos lados y son bastantes los vehículos que por allí circulan para eludir los semáforos de la avenida de Barcelona.

.....

Muchos vinarocenses no comprenden como en más de 3 meses de equipo de gobierno del Partido Popular, no se ha tomado ninguna solución en el tema del caos circulatorio en Vinaròs, ni siquiera se han repintado los pasos cebra ni se han creado de nuevos, que mucha falta hacen.

.....

La falta de un adecuado mobiliario urbano es el protagonista principal de las calles de Vinaròs, se inaugura el Palacio de Justicia y todavía se indican los juzgados de la plaza de San Antonio.

.....

El pasaje del Metge Santos un auténtico desastre, sólo falta que se ponga la señal de parking público.

.....

Sigue sin renovarse el alumbrado público de varias calles de Vinaròs. En un pleno se aprobó la actuación pero la luz no llega.

.....

La vida es muy peligrosa. No por las personas que hacen el mal, sino por las que se sientan a ver lo que pasa. ALBERT EINSTEIN

.....

Hay preocupación en la ciudad, Amposta, La Ràpita, Benicarló y Peñíscola tienen fuertes inversiones y muchas licencias de obras. Vinaròs sigue con falta de plazas hoteleras y de momento con pocas inversiones para el futuro de los vinarocenses.

.....

Els estudiants des de Sant Lluc a Nadal estudien poc i mal i des dels Reis a la Trinitat estudien doblat.

Julian Zaragoza



# El oráculo \_\_\_\_\_ por Lola Morreal



Dice una popular canción: tres cosas hay en la vida, salud, dinero y amor.  
Si alguna de las tres te preocupa, manda una carta a la dirección del Vinaròs, o llama al 964 402 225,  
y encontrarás la respuesta en esta misma página

SEMANA DEL 16 AL 22 DE OCTUBRE DE 1999

## ARIES

(del 21 de MARZO al 21 de ABRIL)



**ECONOMÍA:** Tendrás que trabajar más que otras semanas en un asunto concreto, por lo que al final acabarás aburrido de tanta monotonía.

**SALUD:** Notarás molestias cervicales, solucionalas haciendo ejercicios específicos, aconsejado por un buen profesional.

**AMOR:** Tu pareja necesitará todo tu apoyo debido a un asunto que le tendrá bastante preocupado y a ti te tocará mostrarle todo tu amor y cariño.

## TAURO

(del 22 de ABRIL al 21 de MAYO)



**ECONOMÍA:** No dejes tirado a alguien que en estos días te pedirá un préstamo ya que aunque ahora no lo parezca, te lo devolverá con creces muy pronto.

**SALUD:** Procura andar más para prevenir posibles problemas, sobre todo no bajes la guardia los próximos días respecto a tu circulación sanguínea.

**AMOR:** Retomada la confianza el uno con el otro de una vez por todas. El pasado es sólo eso, pasado y si os dais una nueva oportunidad que sea cierto.

## GÉMINIS

(del 22 de MAYO al 21 de JUNIO)



**ECONOMÍA:** Puede que al final no te reporte beneficios excesivos, pero una inversión que hagas, te unirá a gente interesante para tus negocios futuros.

**SALUD:** Te sentirás presionado por tus seres queridos para que te hagas un chequeo porque te ven cansado, dales el gusto y se quedarán tranquilos.

**AMOR:** Aunque dicen que quien bien te quiere... no te dejes avasallar ya que con esa excusa esta vez los tuyos se están pasando, sigue con tu amor sin temores.

## CÁNCER

(del 22 de JUNIO al 22 de JULIO)



**ECONOMÍA:** La solución para mejorar está en tus manos. Intenta parar esa racha de derroche incontrolado que se acentúa más cada día.

**SALUD:** Ten cuidado con las tareas monótonas, que podrían rebelarse contra ti mismo produciéndote un accidente sobre todo en el entorno doméstico.

**AMOR:** En esta semana, el cielo sentimental se presenta despejado, pero cuidado con nebulosas en forma de amigos que no lo son tanto.

## LEO

(del 23 de JULIO al 22 de AGOSTO)



**ECONOMÍA:** Procura no preocuparte en exceso, porque aunque notarás un cierto ahogo económico no será duradero y te recuperarás enseguida.

**SALUD:** Tendrás problemas con el estómago, concretamente a la hora de hacer la digestión, así que mejor será que prevengas, elimina salsas.

**AMOR:** Te sentirás molesto con tu pareja porque ha tomado una decisión importante que os concierne a los dos, sé más comprensivo no es tan grave.

## VIRGO

(del 23 de AGOSTO al 22 de SEPTIEMBRE)



**ECONOMÍA:** Aunque recibirás un pago que estabas esperando y que querías dedicar a comprar algo concreto, te surgirán otras prioridades.

**SALUD:** La semana se muestra proclive a los dolores lumbares, procura ante todo, no tomar como costumbre las malas posturas.

**AMOR:** La pasión pasará a ocupar un importante lugar. En la relación con tu pareja durante toda la semana vivirás dulces momentos.

## LIBRA

(del 23 de SEPTIEMBRE al 23 de OCTUBRE)



**ECONOMÍA:** Previsibles pero no por ello menos evitables gastos, te van a dejar fuera de combate la economía durante esta semana, paciencia.

**SALUD:** Más preocupación por tu pareja que por ti, los quebraderos de cabeza vendrán al intentar convencerle de que debe acudir al médico.

**AMOR:** Los libra enamorados no tendrán que salir a buscar el amor, porque en casa estará todo el cariño que necesitan. Buena semana en general.

## ESCORPIÓN

(del 24 de OCTUBRE al 22 de NOVIEMBRE)



**ECONOMÍA:** Recuperarás tu alegría de vivir si consigues equilibrar los gastos. Aguanta el tirón, y más adelante lo celebrarás.

**SALUD:** Disfruta de los agradables momentos que están por venir y deja para otro día las preocupaciones que te desestabilizan la salud.

**AMOR:** Tu pareja está empezando a hartarse de tus rabietas para salirte siempre con la tuya, si quieres mantener la relación contrólate más.

## SAGITARIO

(del 23 de NOVIEMBRE al 22 de DICIEMBRE)



**ECONOMÍA:** Sopesa si merece la pena gastar la suma que te piden por lo que deseas adquirir, no corras y te llevarás una grata sorpresa.

**SALUD:** Estos agitadísimos días acabarán con tu reserva de energías y con tu paciencia, descansa todo lo que te sea posible y lo llevarás mejor.

**AMOR:** Serás más feliz si abandonas esos sueños utópicos y te concentras en alguien mucho más cercano. No te agobies con cosas imposibles.

## CAPRICORNIO

(del 23 de DICIEMBRE al 20 de ENERO)



**ECONOMÍA:** Ahórrate todos estos días lo que ibas a invertir en juegos de azar porque las estrellas no están bien aspectadas en este campo.

**SALUD:** Si eres de los que hacen footing extrema las precauciones esta semana y ten cuidado con algún esguince de tobillo.

**AMOR:** Aunque es comprensible que sufras por la ausencia de tu pareja, piensa que a veces algo así va bien porque luego viene el reencuentro.

## ACUARIO

(del 21 de ENERO al 19 de FEBRERO)



**ECONOMÍA:** Días confusos en cuanto a ciertas propuestas económicas de las que no estarás muy seguro de fiarte. Hazlo con total tranquilidad.

**SALUD:** Tómate más en serio las pequeñas molestias que tienes, y que por considerarlas pasajeras no les prestas la atención que merecen.

**AMOR:** Piensa un poco antes de actuar sobre esos celos que te corroen por dentro, piensa que podrían ser fruto de tu imaginación.

## PISCIS

(del 20 de FEBRERO al 20 de MARZO)



**ECONOMÍA:** El trabajo te va viento en popa y precisamente por esto, ha llegado el momento de contratar a alguien que te descargue.

**SALUD:** No dejes abiertas las ventanas durante todo el día aunque te guste renovar el aire recuerda que el tiempo empieza a cambiar y refresca.

**AMOR:** Conocerás a alguien que te llenará la cabeza de pájaros y que afortunadamente tal como llegue se marchará antes de desestabilizarte.



### TANATORIO - FUNERARIA SAN SEBASTIÁN

C/ Varadero, 14 (Frente Plaza de Toros)

SERVICIO PERMANENTE: **964 410 909**

MANOLO GIL (MAOTE): **964 452 890**

Móvil **608 662 039**



### MÁRMOLES, GRANITOS LÁPIDAS

Porque trabajamos por usted y para usted,  
en nuestro taller de elaboración le ofrecemos  
la máxima calidad al mejor precio.

**MÁRMOLES  
ADOLFO, C.B.**

Puente, 27 - Tel. 964 455 090 - VINARÒS

## Maravillas Jiménez Bernabé

Psicóloga. Master en psicología clínica

- Ansiedad
- Depresión
- Terapia de pareja y sexual
- Habilidades sociales
- Conductas adictivas: obesidad, bulimia, juego patológico...
- Problemas en la infancia
- Problemas en la adolescencia

Cita previa al Tel. 964 454 780

Travesía San Vicente, 5-7, 2º B VINARÒS





Escribe: **Ángel Giner**

## DE TODO UN POCO

Regresaron de una estancia en Palma de Mallorca con hospedaje en Sóller, Fermín Landa y esposa María Eugenia Escribano.

Desde Barcelona y para pasar el puente del Pilar, Pedro Sorolla y esposa Celina Puig. Miguel Viana Pérez y esposa Josefina Gil.

Juan Domingo Pascual y esposa, Amparo Vélez, peregrinaron a Santiago, con 120 kilómetros a pie, desde Sarrià.

Manolo y María no faltaron a su puesto de castañas en la esquina del Ayuntamiento.

Elena Magro Lucas de V. Albert, exposición de Iconos en Benicarló, muy elogiada.

J. Manuel Membrado Polo y esposa Clementina Celma, estancia de varios días en Zurich y Ginebra (Suiza).

Juan Antonio Bosch, ingeniero industrial, lleva a cabo su actividad profesional en la empresa "Axo Systems" de Valencia.

Ramón Blanch y Narciso Torroella pasaron una semana de vacaciones en Las Palmas de Gran Canaria.

La cena de gala organizada por la peña Pan y Toros, con mucha concurrencia, espléndida cena en el Rte. del Hotel Roca. La parte musical a cargo del grupo Impacto.

Pasó unos días con su madre, Ana Chillida Gutiérrez; desde hace muchos años es azafata de Iberia.

La obra "Top Dogs" de la compañía de Manolo Gas y con música de Carlos Santos, no reabrirá el Principal de Castellón.

Varios niños de cáncer y mediante un donativo anónimo, pasaron unas horas muy felices en Eurodisney-París.

Ya está en marcha el festival benéfico contra la droga. Se está en contacto con J. Ramón Tárrega para ultimar detalles.

En Cáliz y con motivo de la fiesta de la Caza 99 y en la Sala 4, con una gran entrada, el desfile de moda Otoño-Invierno, presentado por Ángela, que fue muy elogiado por la concurrencia.

Ximo Miralles Miralles, por motivos de su actividad profesional, se desplazó a Puerto Rico, El Salvador y Panamá.

Argimiro Seva Martínez y esposa María José Aguirre, crucero visitando varios países del Mediterráneo.

En la capilla de la Iglesia de Montserrat de Terrassa, se casaron Elías y Tere, con asistencia de muchos familiares de Vinaròs. El banquete de bodas tuvo lugar en el restaurante "Cal Pupinet". En viaje de luna de miel viajaron a México.

Tras larga y penosa enfermedad falleció cristianamente en esta población, Agustín Forner Zaragoza. Su óbito causó gran pesar, ya que Agustín, en su caminar por este valle de lágrimas, fue una persona de bien y con una estima generalizada. Mucho público en su adiós de esta vida terrenal. A su afligida esposa Josefina Masip e hijas, Lucía y María Jesús, el sentido pésame. Que Dios le conceda el descanso de los justos.

Herme Barrera Aguirre, hasta ahora juez-magistrado de Terrassa, es el nuevo titular del juzgado nº 8 de Tarragona. Tiene fijada su residencia en Sant Carles de la Ràpita. Su esposa, Rocio Nieto, es la jueza de lo penal de Tortosa.

El venidero día 6 de noviembre se pondrá en marcha el espacio informativo-musical, y pilotado por Antonio E. Carrasco en la emisora local Radio Nueva y de 11 a las 13.15 de la mañana.

En disco-pub Sala 4 en próxima inauguración en Avda. Libertad.

Tras varios días de estancia en Salamanca, regresaron a esta población María Luz Egido Coca de Martín Carvajal y sus hijos Jorge y Claudia.

De nuevo actuaron con un éxito total, los Drag Queen's en la sala Hangar, con una gran entrada. En la víspera del Pilar, el sainete "El Molino" con Agustín y Kaitina, que distrajeron a la concurrencia.

Tras una estancia de ocho días en Les (Vall d'Aran) y Lourdes (F), se encuentran ya en Vinaròs, Manolo Valls, Restituto Cucala, Alejandro Ortiz, Domingo Valls y Rafael Albión, con sus respectivas esposas. En Les pasaron un gran susto, con el seísmo de 5 grados, el más fuerte del Ponent (Lleida) en los últimos años.

José Moliner Bernat y su esposa han pasado unos días en Santo Domingo y otras poblaciones de la República Dominicana.

Bodas de Oro en el matrimonio de Salvador Oliver e Isabel Foix. Misa en San Agustín y comida en el Rte. Vorammar. Sus hijos, Salvador, Arturo, María Isabel y Carlos, les obsequiaron con un viaje a Palma de Mallorca. El deseo de que siga la felicidad.

Javier Landa y esposa Concha Lores, Bodas de Oro en el matrimonio celebradas en Sangüesa (NA). El ágape en el Rte. Castillo de Javier.



Se casaron Elías y Tere. Foto: 1000 ASA



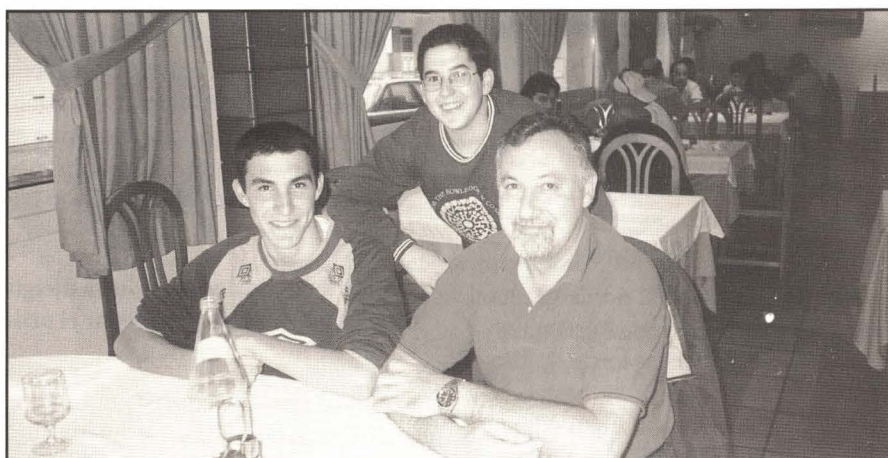
Juan Domingo Pascual y esposa en Santiago. Foto: 1000 ASA



Bellviure y Adell, un buen botín. Foto: 1000 ASA



Joan, con alumnado de gastronomía. Foto: 1000 ASA



El Dr. Jordi Nieto con sus hijos. Foto: 1000 ASA



## Vinaròs: Una ciudad hormigonada

Tenía la edad de las ilusiones y ya han pasado tres décadas, acababa de terminar lo que yo consideraba mi época estudiantil e iba a iniciar lo que consideraba como el Zenit de la libertad y el disfrute de la naturaleza en mis maravillosos años juveniles, era el comienzo de mi vida laboral.

Como primera decisión voluntaria, escogí por suerte y al azar una ciudad llamada "VINARÒS", con la única condición anhelada de ver las salidas del sol mañanero y el masaje de las olas del Mediterráneo, sueño de la gente del interior, símbolo del espacio, paz y libertad en mi edad juvenil.

Cuando pisé esta ciudad, huyendo de la masificación de las grandes ciudades, encontré un mar abierto, un cielo azul de brillante luz y unas huertas de tierra fértil, donde las viviendas se veían rodeadas de un verde labriego y donde la flora autóctona cuidaba con su sombra la sequedad y el agotamiento de sus hijos mayores, al tiempo que sus cachorros jugueteaban en la tierra con los insectos y las piedras cuan juguetes maravillosos.

Me gustaba esta villa donde desde lejos se divisaba el Campanario como pivote de brújula para el viajante, tanto caminero como mariner, era un pueblo con naturaleza viva, y arquitectura, con sus murallas entrecortadas donde cada cuatro pasos cambiabas del asfalto al color verde de la huerta, aunque la sombra de la tecnología marcaba con sus enormes chimeneas industriales nubes negras amenazantes de oscuro presagio, no terminando de tapar la belleza rústica de una ciudad en crecimiento, mitad marinera, mitad industrial con corazón agrícola.

Ha pasado el tiempo, y mis hijos han nacido y crecido en esta ciudad cosmopolita, que ha ido ganando en expansión perdiendo su identidad y sus raíces de tierra verde.

Sus gobernantes buscando la pomposidad, optaron por la masificación intentando emular a los constructores de "BABEL" y Vinaròs fue poco a poco cerrando su espacio abierto con enormes bloques de hormigón, supliendo sus sombras alargadas y tétricas a las sombrillas en movimiento acariciante cuan abanico de hojas multicolores de los árboles de las pequeñas huertas.

Todavía guardo el recuerdo cuando enfilé el camino de la estación hacia el pueblo de Vinaròs bajo un túnel de sombras ocultado de la furia del astro rey que castigaba con su traje de luces, al tiempo que iluminaba con avaricia el lejano y enorme cristal verde azul que observaba a lo lejos en la bahía, fue un recorrido acariciado por el revoloteo de la hojarasca hasta el cruce de la carretera.

Posteriormente rondé por la vegetación del río Cervol en estado primitivo, la pequeña sábana de las torres de "Ballester", la zona Carsi y su hostel, las huertas de Rafael Gracia sin olvidarme de las plazas del Mercado y "La Alameda" con el canto de los pájaros al atarde-

cer que tapaban el murmullo de la ciudad.

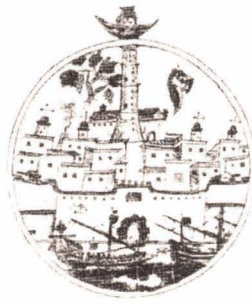
Estoy a favor de una evolución sin olvidar nuestras raíces de supervivencia, debemos vivir con la tecnología al servicio del ser humano en aras de una mejora social y calidad de vida pero no renunciar a los elementos naturales en su auténtico hábitat, como es la naturaleza y de la que depende nuestra supervivencia.

Nuestros gobernantes, han demostrado estar más interesados en logros expansionistas mastodónticos, enjuiciando un crecimiento de expansión en base a la especulación del suelo dando pie al enriquecimiento de unos pocos avispados, que han hecho su agosto con la especulación del suelo y consentimiento del Consistorio, robando poco a poco el pulmón de oxígeno de nuestra ciudad. He visto a través del paso generacional como a nuestros hijos se les ha ido recortando el espacio para su expansión y juegos desde las hierbas verdes hasta verse encajonados en sus juegos entre bloques hormigonados y calles asfaltadas donde se intercalaban las paradas intermitentes de bocinas histéricas y los gritos de madres desesperadas y niños enojados. Vinaròs debe ser una ciudad habitable donde convivan las edificaciones de alturas paralelas que le den un aspecto geométrico y estético rodeada en cada barriada de plazas ajardinadas y sitios de descanso y recreo, una ciudad como la nuestra necesita asimismo un parque botánico que cuan pulmones oxigenados den a nuestra ciudad el aire agradable de la fotosíntesis que ahuyente el sofocante calor que produce el asfalto y la contaminación de los automóviles.

Ninguna alcaldía desde hace décadas, puede darse de ignorante de las necesidades de conservación de la flora y fauna que afecta a nuestra ciudad, porque oportunidades de espacio para mantener el ecosistema natural o dañarlo lo menos posible lo ha tenido, tiene y tendrá aunque cada vez menos, para ejemplos: los terrenos desaprovechados de FEDESA, CARSI, extramuros PÍO XII, la ribera del CERVOL y FORA FORAT, M<sup>a</sup> AUXILIADORA y futuro espacio de FORET, puntos estratégicos para crear pequeños pulmones naturales que poco a poco han ido desapareciendo a voluntad de nuestros gobernantes, confundiendo la creación de la riqueza natural de un pueblo con la masificación, estrangulamiento y encarcelamiento de una ciudad enjaulada entre bloque de hormigón que a vista de pájaro refleja una ciudad con calvicie salpicada en intervalos distanciados con algún árbol abandonado a su suerte como símbolo de una ciudad que antiguamente ejercía de aprediz de Babilonia.

**Esta llamada de atención va dirigida a los que pueden solucionar el problema de nuestra ciudad.**

Carlos Martín



## IGLESIA Y SOCIEDAD

### Novedades escatológicas

Ya sabemos el proverbio: 'Que algo cambie para... que todo siga igual'.

Hay una secta cristiana en que el bautismo, a diferencia de en el mundo católico, se imparte mediante una inmersión completa del neófito en un río, porque así se hizo con Jesús en las aguas del Jordán.

La iconografía católica lo representa metido en el agua y rociado con la del río por Juan, 'El Bautista'. Pero con la gente corriente basta con un 'simulacro': El rociado de la cabeza en la pila.

Digamos, como curiosidad que no todos saben, que es exigible que la capilla bautismal esté por debajo del nivel del pavimento, a la profundidad de tres escalones (número cabalístico), como si se bajase al río.

Pero, ahora resulta que la iconografía es dudosa y los ritos quizá inadecuados. A Jesús no se le metió en el Jordán, sino en un riachuelo, afluente de aquel, por cuyo cauce baja hoy un ridículo caudal. Quizá hace 2.000 años corriera más agua, aunque sin duda no mucha más que hoy. En ese lugar se levantó 'in illo tempore' una capilla conmemorativa, que ahora se acaba de descubrir.

Habrà que cambiar el ritual... y la iconografía.

Pero, no sólo ésta. Así vemos representados a los difuntos, en cueros vivos, metidos en una barbacoa, 'torrándose' a modo. Pues, también esto es mentira, como acaban de descubrir (?) los Jesuitas. Nos han dicho en 'Civiltà cattolica' que en el Infierno (pero, ¿hay Infierno?) no existe fuego alguno. ¡Vaya novedad! ¿Cómo iba a haber fuego 'material' para 'torrao' de las almas, puros espíritus?

Y ante la 'novedad', el Papa no ha querido quedarse atrás: El Cielo no existe.

Bueno, realmente ha dicho que "el Cielo descrito con tantas imágenes en las Escrituras no es una abstracción entre las nubes, sino una relación viva y personal con Dios".

La verdad es que muy 'personal' no debe ser... reducida la persona a puro espíritu. No nos darán en él, pues, como aseguran las beatas, 'coquetes en mel'...

Así que tanto el Cielo como el Infierno son entelequias susceptibles de interpretación. Pero, todo esto es algo que, aunque fuese intuitivamente, se sabía desde hace dos mil años. ¿A qué hacer ahora estas precisiones?

Es evidente que no puede ser físico, material, un ámbito de carácter espiritual, etéreo... inmaterial, donde albergar almas.

En cuanto a su iconografía, ya los egipcios pintaban unos hombrillos para representar las almas de los difuntos. Y de ello proviene la imagen cristiana de

elevant al Cielo, por dos ángeles, a un hombrillo como representación física de su alma.

Pero, no es esto lo más interesante de esta declaración del Papa, como vamos a ver.

Es evidente que el cuerpo se compone de materia y espíritu; la materia se corrompe, pero el espíritu no puede corromperse, al ser inmaterial, eterno y etéreo. Dónde vaya a parar ese 'espíritu' es lo que las Religiones se afanan en averiguar... con poco éxito, por cierto.

Poco nos preocupa cómo Orfeo descendió a los Infiernos, pero sí cómo ascendió Jesús (y su madre, María) a los Cielos. Sus cuerpos físicos, resucitado uno, incorrupto el otro, se elevaron verticalmente hacia el cielo. ¿A dónde fueron? Si el Cielo, como acaba de asegurar el Papa, no es físico, material... ¿dónde están ambos cuerpos físicos? ¿Dispondrán de un espacio físico, quizá entre las nubes...? Todo esto es lo que el Papa debiera decirnos y no la obviedad que dijo.

Habríamos de sospechar una sutil lámina osmótica entre el mundo material y el inmaterial que, en atravesándola, los cuerpos materiales dejaran estos de serlo... Aquí en la tierra sí la hay y la llamamos Tánathos. ¿Existe una análoga en los Cielos para los cuerpos inmortales?

No podemos imaginar a un hipotético cosmonauta 'antecesor' viendo pasar ante la mirilla de su módulo espacial a Jesús camino del Cielo, a través de las galaxias, en cuerpo y alma... En caso contrario, el Papa debiera darnos una explicación plausible y algo menos simplista de la publicada.

No obstante, con ser todo ello importante, lo es más una frase concreta del Pontífice: El hombre "se autocondena" no cuando se equivoca ocasionalmente, sino cuando niega a Dios "para afirmarse a sí mismo".

La frase entrecorrida en parte, es pues en parte solo atribuible a Juan Pablo II. ¿Es cierta también 'sensu contrario'...?

Del análisis se inferiría que el hombre no se condena si no niega a Dios para autoafirmarse. Es decir, que los pecadillos, los pecados, incluso los más gordos no entrañarían condenación eterna, si no se niega a Dios, poniéndose el hombre por encima de Él.

Y esto sí sería una revolución extraordinaria, y más si no existiera el Purgatorio... o podemos suavizarlo con indulgencias, aunque sean caras. Pero, esto es otro tema, no carente de interés por cierto.

José Antonio Gómez Sanjuán



# La història de Vinaròs en els seus documents

per Juan Bover Puig

1829. Mayo, 9. Vinaròs.

Se encuentran 92 sacos de cacao de Guayaquil sin haber sido declarados a Hacienda.

Archivo Municipal de Vinaròs. Leg. 23-21. Tres folios.

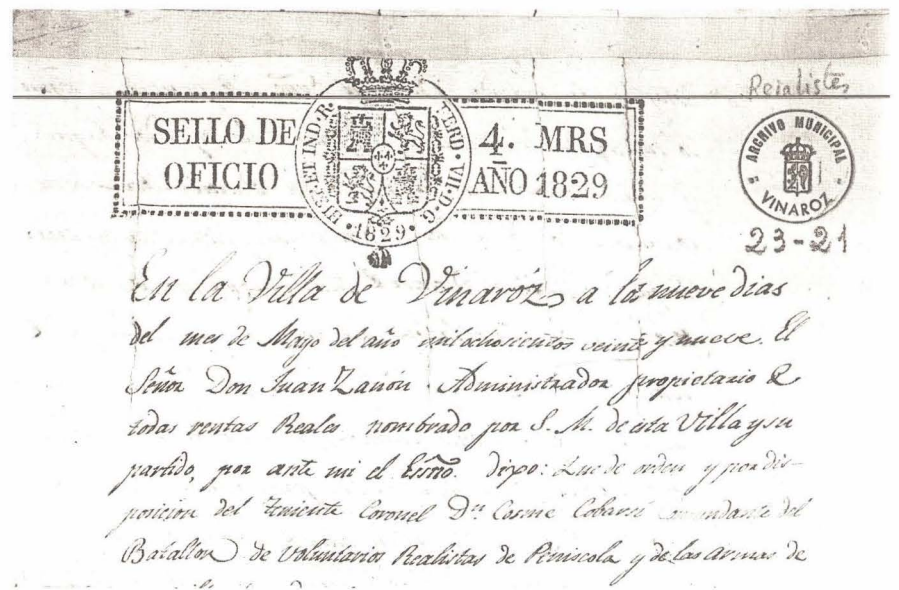
Original.

En la villa de Vinaroz, a los nueve días del mes de Mayo del año mil ochocientos veinte y nueve. El Señor Don Juan Zanón, Administrador propietario de todas Rentas Reales nombrado por S.M. de esta villa y su partido, por ante mí, el Escrivano, dixo: Que por orden y disposición del Teniente Coronel Don Cosme Cobarsí, Comandante del Batallón de Voluntarios Realistas de Peníscola y de las armas de esta villa, ha sido allanado y reconocido en la tarde de hoy por los Voluntarios Realistas de su mando, Agustín Cavaller, Gregorio Cavaller, Manuel Monsonís, José Sánchez, Bernabé Molés, José Lládser y Agustín Picasó, un almacén situado en la playa de la Madalena de esta villa, con asistencia del patrón de esta matrícula Cristóval Ribera, del Director de Marina Cristóval Juan y de mí, el infraescrito Escrivano, en el cual se encontraron veinte y cuatro pipas con cacao. Haviendo dado parte de esta ocurrencia el Comandante Covarsí, dispuso su merced que con unión del Comandante de Realistas se reconociese nuevamente el almacén donde se encontraron las pipas y también los barcos de los patrones de esta matrícula y vecindario Cristóval Ribera y Domingo Bover, que se hallaban varados en la misma playa de la Madalena. Constituido personalmente el Señor Administrador, con asistencia del Comandante de Voluntarios, del Gefe del Resguardo (1) Don Tomás Belda, del Teniente del mismo Don Mariano Roca, de los dependientes Pasqual Viveus y Antonio Sanjuán, de los Realistas arriba nombrados y de mí, el Escrivano, se practicó un riguroso registro así del almacén como de los referidos buques y únicamente en el del mando del patrón Ribera se encontraron dos pipas, dos medias pipas y siete sacos con cacao, lo que presencié el Director de Marina y Cristóval Brau, marinero de su tripulación, que presentó las llaves; y en el barco del patrón Domingo Bover, menor, que también estaba presente con el mismo Director, sólo se hallaron cuatro sombreros de copa y tres pipas vacías para agua, según manifestó dicho patrón.

Por ser ya las nueve de la noche, mandó su merced que para custodia de dichos géneros se quedase en el laúd del patrón Ribera el Teniente Roca con algunos Voluntarios Realistas y dependientes del Resguardo.

Al siguiente día diez por la mañana, constituido su merced con el Comandante de Voluntarios Realistas, el Gefe del Resguardo y yo en el laúd del patrón Ribera, se trasladaron desde él al almacén de la Administración las dos pipas, dos medias pipas y siete sacos con cacao, como también los quatro sombreros y tres pipas vacías del laúd del patrón Bover; y por ser día festivo y tener que despachar el Sr. Administrador una larga correspondencia de oficio por el correo de aquel día, se difirieron para el siguiente las demás diligencias, haviendo dado parte de lo ocurrido al Sr. Intendente por el mismo correo.

Para la comprobación del hecho, pidió su merced al Comandante Don Cosme Covarsí se sirviere librar, como lo hizo, la oportuna certificación, que va unida a este obrado, mandando presentar a los Voluntarios Realistas, que asistieron a las aprehensiones, quienes, comparecidos, dixeron llamarse Agustín Cavaller, chocolatero, Sargento 2º del Tercio de Voluntarios Realistas de esta villa, de treinta y tres años, Gregorio Cavaller, también chocolatero y Cabo 2º del mismo Cuerpo, de quarenta años, Manuel Monsonís, jornalero, de cuarenta y dos, José Lládser, herrero, de treinta años, Agustín Picasó, alpargatero, de veinte y dos años, y Bernabé Molés, alpargatero, de veinte y dos años; los cinco últimos Voluntarios Realistas de este Tercio, todos vecinos de esta villa; y bajo juramento, que cada uno según su estado y carácter prestó ante mí, el Escrivano, según forma de derecho, DECLARAON: Que en la tarde del día nueve del corriente mes de Mayo, de orden del Sr. Comandante de Armas y de Voluntarios Realistas Don Cosme Covarsí fueron con su armamento a la playa de la Madalena de esta villa, y haviendo registrado y reconocido de orden de su Comandante un almacén, que está en aquella playa, se encontraron en él veinte y cuatro pipas con cacao, a presencia del patrón de esta matrícula Cristóval Ribera, cuyas pipas fueron inmediatamente trasladadas con la competente escolta al almacén de esta Real Administración. Que haviendo después de esto registrado y reconocido los dos barcos de los patrones de esta matrícula y vecindad Cristóval Ribera y Domingo Bover (que se hallan actualmente varados en la referida playa) se encontraron en el de Ribera dos pipas, dos medias pipas y siete sacos sueltos de cacao; y que en el Bover cuatro sombreros de copa alta y tres pipas varias para el agua de bordo, cuyo género y efectos, por ser muy tarde cuando se concluyó la operación, se dejaron aquella noche en los mismos buques, custodiados por los declarantes y por



el Teniente Roca y algunos dependientes de este Resguardo; pero en la mañana del siguiente día, se trasladaron y depositaron en el almacén de la real Administración, con la inteligencia que el declarante Molés ha manifestado en el acto de residir su declaración que nada puede decir sobre lo que se encontró en el barco del patrón Bover, porque, mientras se reconoció éste, estaba de centinela en el del patrón Ribera; y los Voluntarios Gregorio Cavaller, Sánchez y Picaso expresaron no haver visto mas que los sombreros quando se reconoció el buque del patrón Bover.

En la mañana del día once, hallándose el Señor Administrador en el almacén de esta Administración, El Comandante Don Cosme Covarsí, el Interventor Don Juan Coquard, el Gefe del Resguardo Don Tomás Belda, los Voluntarios Realistas arriba dichos, algunos dependientes del Resguardo, el patrón Cristóval Ribera y yo, el Escrivano, se procedió al descubrimiento, reconocimiento y peso de lo aprendido, haviéndose encontrado dentro de las veinte y cuatro pipas, que se hallaron en el almacén de la playa de la Madalena, setenta y cuatro sacos de cacao y en las otras dos pipas y dos medias halladas en el laúd del patrón Ribera otros once sacos de cacao a más de los siete que había sueltos. Inmediatamente por el fiel pesador de esta villa Bautista Liso, mayor de edad, nombrado al efecto por Su Merced y juramentado en legal forma, se pesaron uno por otro los setenta y cuatro sacos procedentes de las veinte y cuatro pipas, y resultó ser su total peso valenciano en sucio el de doscientas setenta y nueve arrobas y diez y ocho libras, y el de los otros diez y ocho sacos encontrados en el barco del patrón Ribera sesenta y seis arrobas y treinta y cinco libras valencianas también en sucio, como así consta en la nota individual, que se tomó al paso que se pesaban.

Acto continuo fue reconocido el cacao por los peritos nombrados Don Antonio Freginals, de de sesenta y tres años, y Juan Bta. Sirés, de treinta y dos, quienes bajo juramento, que prestaron en legal forma, como comerciantes y vecinos de esta villa y sin generales de la ley con el patrón Cristóval Ribera, DIXERON: Que todo el cacao contenido en los noventa y dos sacos le tienen y consideran por de Guayaquil, aunque de inferior calidad, pero de permitida introducción cuando se verifica con los documentos necesarios y mediante el pago de los correspondientes derechos a la Real Hacienda. Cuyo género y demás efectos aprendidos quedan depositados en esta Real Administración a cargo del Señor Administrador Don Juan Zanón con presencia del Interventor Don Juan Coquard, que de ellos otorgan y firman el oportuno recibo.

Con lo cual se da por concluida esta actuación dentro de cuatro días, firmándola los que saben y no los Voluntarios Realistas Gregorio Cavaller, Monsonís, Sánchez, Lládser, Picaso y Molés porque digeron no saber, y de todo ello yo, el Escrivano, doy fe.

Como Administrador y Gefe de este obrado: Juan Zanón. (Rubricado)

Como Interventor: Cosme Covarsí. (Rubricado)

Como peritos: Antonio Freginals, Juan Bta. Sirés y Sans. (Rubricado)

Como pesador: Bautista Liso. (Rubricado)

Cristóval Ribera (Rubricado)

En testimonio (signo) de verdad, Rafael Piñol. (Rubricado)

1 Antecedente de lo que sería con el tiempo el Cuerpo de Carabineros.



## El proyecto de local social para la banda La Alianza del arquitecto Andreu Criado

El pasado 21 de agosto, en el salón de actos del C.M.C. —aquello era una sauna colectiva— se presentó el proyecto de lo que será la futura sede de la banda de música La Alianza, y acudimos con la ilusión y la esperanza de un local propio que permita desarrollar a la banda su actividad con la tranquilidad de una menor dependencia ajena. Y lo cierto es que nos sorprendió que lo que nos enseñó estuvo por encima de la invitación feliz pero convencional de una presentación de algo deseado. La sorpresa nos la deparó el arquitecto autor del proyecto, Andreu Criado.

El arquitecto Le Corbusier, sin duda una de las figuras más importantes de la cultura moderna, decía que la ciencia, el método... el arte de hacer las cosas, nunca había puesto trabas al talento ni había encadenado las musas. Los presentes aquel sábado, a medida que A. Criado nos iba presentando y explicando las transparencias de sus bocetos, nos dimos cuenta de que había talento y sensibilidad, circunstancia que no se prodiga en estos tiempos de signo tan mediocre y aberraciones arquitectónicas como las que se pueden contemplar a lo largo y ancho de nuestro término. Y si uno no quiere pasear tanto, basta con hacer una visita a la falda de nuestro "puig" de la Ermita.

Escuchando a Criado no pude menos que recordar un trabajo publicado en 1924 sobre el "Método" de composición de doce tonos (dodecafonismo), ideado por el compositor austriaco Arnold Schönberg, en el que el ensayista, para reforzar sus tesis, entre otras cosas, decía que la "profundidad y la originalidad de las ideas musicales de Beethoven no pueden describirse adecuadamente como "intuición" o "inspiración". Beethoven "trabajó" no sólo con el corazón, sino también con el cerebro, ¿por qué razonar tiene que suponer necesariamente un entorpecimiento?".

El trabajo de A. Criado está hecho pensado con el corazón puesto en la banda de la que él forma parte como músico, y con el cerebro del técnico pero sobre todo con la generosidad y modestia de lo realmente humano: del talento. Y no son palabras.

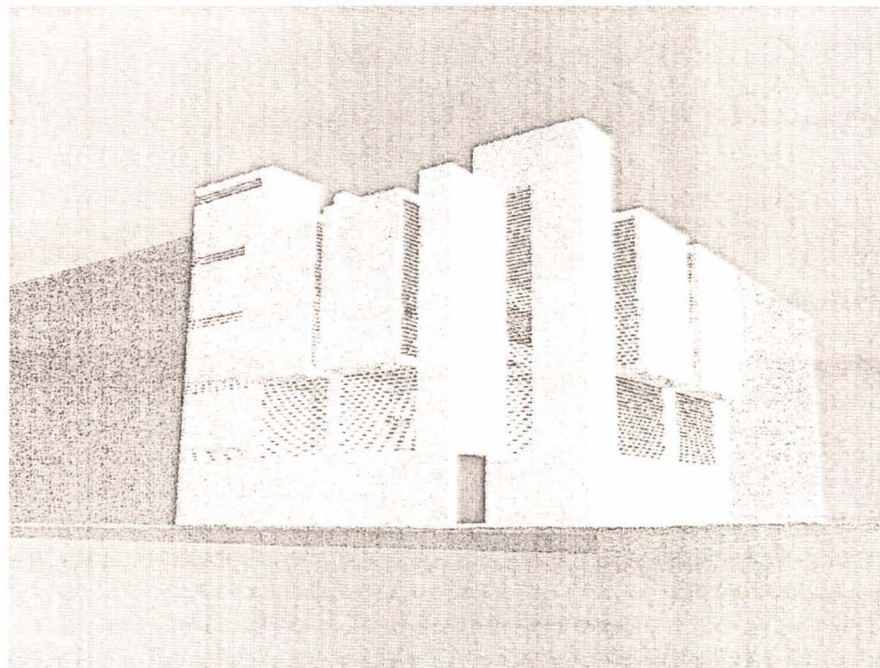
Conoce muy bien la banda porque la vive desde hace muchísimos años y fue modesto sin saberlo, explicando que el proyecto estaba hecho pensando en las posibilidades, sobre todo económicas, de la banda, (otro se hubiera limitado a presentarnos el dibujo de un cajón); pre-

cisamente éste es el peligro real: que por desgracia imperen los condicionantes económicos y no se lleve a término tal como está concebido.

Fue generoso, sin pretenderlo, cuando al explicar la situación del solar respecto al Plan General, dijo que el tipo de construcción previsto por las ordenanzas del mismo, podría contribuir a darle cierto carácter a la zona puesto que se trataba de un edificio de un carácter público. En una palabra: para dignificar la zona.

El proyecto está hecho con talento; así se desprende de sus propias palabras cuando nos explicaba la perspectiva del edificio: empleó la expresión "contundente". Realmente sabía lo que había hecho y para qué. Pero el proyecto tiene algo más desde mi punto de vista y es unidad, simultaneidad, la idea "exterior" se corresponde perfectamente con la idea de lo "interior". Dicho de otra manera, las fachadas se corresponden y reflejan el sentido funcional de la distribución interior del edificio y de la actividad para que se destina al igual que ocurre con una idea musical que compuesta de melodía, ritmo y armonía, no es nunca una de estas cosas por separado, sino las tres juntas. Solemos opinar muchas veces sobre un edificio en función de la impresión —"bonita" o "fea"— que nos causa la fachada, el exterior, sin conocer o tener en cuenta el destino y vivencias que se van a tener en su interior. Por eso me refería antes a las aberraciones constructivas de nuestro término. Seguramente porque lo que se valora es que para llamar la atención es preciso salirse de lo normal, y pocos artistas tienen el coraje de escapar a esta tentación. O tal vez se deba también a la servidumbre que impone lo económico. Hago este comentario porque el proyecto de Andreu Criado en ningún momento pretende ser original. Creo oportuno traer aquí la referencia de un pintor y arquitecto belga, Henry van de Velde, que decía "la forma real de las cosas estaba encubierta por completo. En este periodo la rebelión contra la falsificación de las formas y contra el pasado era una rebelión moral". Este hombre extraordinario, diseñó su propia casa y lo que contenía para no vivir la "mentira" en que se había convertido la arquitectura, el mobiliario y la decoración a finales del siglo XIX. Hoy, cien años después, contemplando mucho de lo que se hace, tiene plena vigencia.

José M. Palacios Bover



## Divagaciones... Memorias

Escribir Memorias de la vida de uno es tendencia de muchos. Casi todos queremos dejar constancia de nuestro paso por la vida. Es una manera de asegurarnos cierta "inmortalidad" a lo Kundera. Aspiramos a que nuestra vida no se diluya en el agua, en la nada. Que nuestros nietos y biznietos sepan de nuestro paso por la vida, y que nos recuerden y nos mencionen. Una necesidad nacida de la certidumbre de que todo quedará sepultado por el tiempo y que mañana todo será, polvo, ceniza, nada, como el Cardenal Portocarrero tiene escrito en su tumba toledana. Pero es el caso que nuestras memorias, las que escribimos, siempre lo son a medias. Hay rincones y meandros en nuestro río de la vida que no nos atrevemos a confesarlos, pertenecen a lo más íntimo y secreto de nuestra existencia, muy posiblemente a la cara oculta de nuestro ser contradictorio y extraño. César González Ruano, el fino escritor escribió a sus cincuenta años unas memorias que tituló: *Mi medio siglo se confiesa a medias*. Era sincero. Sabía que en todo hombre hay aspectos que queremos permanezcan ocultos. Unas veces por salvaguardar nuestra imagen, que no queremos exhibirla del todo, otras por pudor, o por no caer en descarado cinismo. Por sinceras que quieran ser las memorias nunca lo son del todo. Componemos la figura, que queremos aparecer lo más favorecidos, que se nos vea el lado bueno, y nos cuidamos de disimular nuestras debilidades que sabemos que lo son y que en nada nos favorecen. No, no es hipocresía ni falsedad, es simplemente humano.

Siempre me han gustado los libros de memorias. Recuerdo algunos que los he leído de un tirón a pesar de su volumen. Recuerdo los de Chaplin y Churchill, como el de Cajal, y otros, celebridades de este siglo que termina. Pero aún y así, éstas, dándonos información sobre los personajes, dejan en la sombra episodios y facetas que nunca conoceremos. Bien está contar nuestras vidas que el tiempo se encargará de borrar del todo, pero no en su totalidad, habrá siempre aspectos que nunca conoceremos pues pertenecen a lo más íntimo y personal. Decía Marañón, estudioso de personajes del Arte y de la Historia, "que no conoceremos del todo sus vidas sino conocemos su vida sexual", aclarando que este aspecto es el que más define la personalidad. Precisamente la que todo el mundo oculta, la cara que nadie quiere enseñar, la más íntima, la más secreta. Y la más sorprendente. Buñuel en el cine, Henry Miller en la literatura, y tantos otros nos describen los desvíos y contradicciones de personajes equívocos que aparecen conspicuos y formales durante el día y todo lo contrario por la noche. Sí, es verdad lo que Marañón dice sobre la personalidad y el sexo. Pero el que escribe sus memorias por lo general oculta sus debilidades, aunque en esto haya sus excepciones, como quien alardea de su homosexualidad y se precia de tener amantes célebres. Guardemos sus nombres. Hay gente "pa tó" como decía el torero.

Sebastián Miralles Selma  
Vinaròs octubre de 1999



Vinaròs «El Diariet»

### AVÍS

Es demana a les entitats o persones que sol·licitin l'ús de l'Auditori Municipal, que ho facin per escrit i amb una antelació de 15 dies.

Regidoria de Cultura

## SE ALQUILA LOCAL NEGOCIO

C/ Juan Giner Ruíz, 15

Razón: Mayor, 4 – Tel. 964 451 579

Se necesita esteticienne + masajista.  
Tel. 964 453 442. Llamar de 13 a 15 h.



## J.B. Viñes, el constructor de la portada barroca (Aportación a su obra)

Parece ser que el proyecto de restauración de la portada barroca de la Arciprestal está de nuevo en marcha y que las obras van a iniciarse dentro de poco. Una restauración y consolidación que esperemos devuelvan a esta obra barroca toda su magnificencia.

Mucho se ha escrito sobre la portada pero quizás no tanto sobre sus artífices, los maestros de obras Juan Bta. Viñes Alapont, Bartolomé Mir y su tracista, el pintor local Eugenio Guillo.

Juan Bta. Viñes del cual nos ocupamos, fue un reconocido maestro cantero de la Valencia de finales del siglo XVII y principios del XVIII.

Tenemos noticia de que trabajó en la portada de la Iglesia valenciana del Carmen. Un gran conjunto del siglo XIII que fue ampliándose a lo largo de los siglos XV y XVI. Hacia 1625 se acometió una importante reforma del interior del templo. Su autoría, tanto de la reforma interior como del arranque de la fachada, se atribuye no sin dudas, al fraile de la comunidad Fray Gaspar de San Martín, fallecido en 1644.

Si el diseño del primer cuerpo de la portada-retablo de la Iglesia del Carmen se otorga a dicho artista, la conclusión de la misma responde a la traza del cantero Juan Bta. Viñes, el cual fue contratado el 25 de enero de 1697, junto al cantero José Bonet y el escultor Leonardo Julio Capuz, incluyéndose las imágenes esculpidas de las hornacinas en el trabajo.

En unas cláusulas adicionales de 1701 y 1702 no aparece ya citado Viñes, sino únicamente el cantero J. Bonet y el escultor Capuz. El artífice de nuestra portada parece ser que sólo realizó la traza del último cuerpo y la conclusión de parte del intermedio que quedaba incompleta. En este momento, abandonó la obra para dirigirse a trabajar a Vinaròs, ya que el 2 de mayo de 1698 se subastaron las obras de la fachada de la Arciprestal en su favor y en el de Bartolomé Mir.

Dejaba así la conclusión de la "obra material" del Carmen a sus compañeros;

de la que sería una de las portadas más majestuosas de toda la región valenciana, añadiendo un cuerpo de pleno barroco, con placas en el muro y basamentos, utilización de la rica columna salomónica y frontón partido.

Poco antes, Juan Bta. Viñes había trabajado en la renovación decorativa del interior del templo del convento de Santo Domingo, también en la capital valenciana. Entre 1692 y 1695 trabajó "Joannes Baptista Viñes, lapicida", "pedrapiquer", junto con su hermano Valero Viñes bajo la dirección del maestro de obras Francisco Padilla en la decoración de la Iglesia del Convento y en la Capilla Mayor. De su mano fue la elaboración del trascoro, las gradas del altar mayor y arreglo del presbiterio.

Y ya más conocida es su labor en el campanario de la Iglesia de Santa Catalina de Valencia, considerado como la mejor obra barroca del reino del siglo XVII.

El 10 de Agosto de 1688 se elegía el proyecto de la obra y el día 16 se adjudicaba la obra a Valero Viñes y a su padre Juan Viñes por 8.997 libras por un término de ocho años, quedando fuera la oferta el cantero Bartolomé Mir, que trabajaría sin embargo en las obras.

En 1693 Valero abandonó la obra por causa de una grave enfermedad y fue su hermano, el "pedrapiquer" Juan Bautista Viñes, quien se hizo cargo de la consecución del proyecto.

Juan Bta. Viñes nunca abandonó la obra en la capital, sin embargo, a finales del siglo aún no estaba concluido el campanario (el término se había fijado hasta 1696) por lo que se firmaron nuevas prórrogas entre el Capítulo de la obra y Bautista Viñes que también fueron contravenidos (uno data de 1700 y el otro de 1702), justamente cuando estaba trabajando en la portada de Vinaròs. Incluso tuvo que mediar la actuación del virrey en el año 1703 para que Viñes reanudara seriamente su trabajo, que concluiría en 1705.

Alfredo Gómez Acebes

## Nuestras costas (LVIII)

**Los faros.** - En la primitiva historia de la navegación ya se menciona la función de los faros que deben su origen al construido bajo los auspicios de Ptolomeo en la isla de Faros, frente a Alejandría.

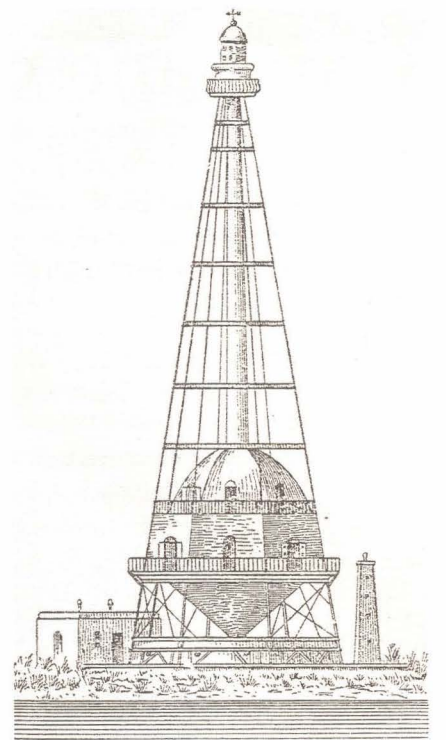
Otros faros legendarios lo fueron el Coloso de Rodas, la Torre de Hércules y otros de origen diverso que, además de rendir homenaje a sus héroes y dioses paganos, emplazados en puntos altos o salientes de las costas, servían con sus hogueras permanentes para orientar a cuantos dados a la mar se hallasen en sus proximidades.

Profundizar en un tema cuyo mayor aporte corresponde a la mitología se aparta de mis intenciones, pero sí me atrae la idea de referirme a los faros contemporáneos, auténticos árbitros para una buena navegación nocturna.

En plena ruta, avistar los destellos u ocultaciones que les diferencian fuese cual fuese su punto cardinal de procedencia, era en la época en la que las cartas náuticas ocupaban un lugar determinante, suficiente para precisar las coordenadas exactas del momento. Con la imposición del sofisticado sistema actual, la preciosa y fascinante navegación de antaño ha pasado a componer una página en la historia marítima de la que gustamos evocar con nosaltagia quienes tuvimos la fortuna de compartirla.

En los repetitivos cruces del Mediterráneo occidental -desde Palamós y Barcelona hasta la frontal costa argelina- o inmersos en un peligroso golfo, ver las "guiñadas de ojos" de un faro antes de perder de vista al que ya habías rebasado, te producía mediante tiempos duros, un placer interno sólo comparable al esfume de niebla cerrada en lugares de paso comprometido.

Nuestras costas, con tramos de ellas con faros de escaso alcance como los de nuestra cercana península de los Alfaques, en las antípodas de su gemela formación del río Ródano, hacían abrirse en demasía a veleros y moto-veleros que, ya en el meridiano del corto pero temible golfo de San Jorge, tenían garantizada una enorme paliza si era el mistral quien llevaba la voz cantante. Quienes mejor solventaban tal asignatura eran los aborígenes de la zona, marineros de tradición que sabían de sus alternancias.



Navegando a lo largo de la costa, punto de muchas embarrancadas, los faros de Salou y Peñíscola con Vinaròs poseedor de un excelente faro a 10 millas al SW del raquítrico de la Punta de la Baña, puntualizaban la situación verdadera de la nave. El nuestro, de luz blanca, un alcance de 15 millas y grupos de dos destellos cada cinco segundos, fue sustituido por otro de luz verde y menor potencia años más tarde.

Con la sustitución de las hogueras, con la aparición de los faros dióptricos se instala en Vinaròs uno de ellos en la extremidad conocida como Punta de la Galería, arranque del hoy dique de Levante. El 15 de noviembre de 1862 entra en funcionamiento el tercer faro de la provincia de Castellón después del de monte Colibrí en las Columbretes y el de cabo Oropesa. Sus características lo definen como un foco luminoso de luz roja fija, un alcance de 5 millas en tiempo ordinario y una altura sobre el nivel medio del mar de 8 metros, circunstancia que revela, por entonces, la importancia de nuestra marinera población.

Los numerosos veleros que operaban a través de nuestras playas, tenían en él una guía que garantizaba sus recaladas.

Sebastián Batiste Baila

El prestigioso diario El País, en su suplemento dedicado a informática, que se distribuye por toda España, hacía referencia a la revista digital Vinaròs.News, que se incluye en la web del Ayuntamiento de Vinaròs, en la dirección <http://www.vinaros.net>, destacando que ofrece información escrita, además de imágenes, sonidos y videos de lo que acontece en el norte de la provincia castellanense y sur de Tarragona. ▲

**Se alquila casa con garaje en calle Salaverria. Interesados: Tel. 964 474 322**

Sabe si su sistema informático está afectado por el efecto 2000?  
Tiene sus programas preparados para trabajar con el Euro?  
En Si Informáticos estamos a su disposición para solucionar estos problemas.  
Llámenos y realizaremos una revisión de su sistema informático sin ningún compromiso.

**€uro**

C/ San Francisco, 129-D  
12500-Vinaròs  
Tel: 964 455551  
Fax: 964 402586  
email: info@sigev.com  
Web: www.sigev.com

**Si** 455551

**Informáticos**

**EFEECTO 2000**



## **+** Creu Roja Espanyola ASSEMBLEA LOCAL

# Campaña de socios

*Todos podemos ayudar a los más necesitados, Cruz Roja pide su colaboración*

Cruz Roja ha iniciado una campaña de captación de nuevos socios en Vinaròs, con el fin de poder atender las necesidades de nuestro entorno, y ayudar a las personas más próximas a nosotros.

La campaña se realiza telefónicamente y va dirigida a todos los ciudadanos. Voluntarios de Cruz Roja se ponen en contacto para informar de todas las posibilidades de colaboración. El objetivo es vincular a la población con las actividades de la Institución y mejorar nuestros servicios.

En la actualidad, Cruz Roja cuenta con 16.000 socios y 3.000 voluntarios, repartidos en 22 asambleas locales que hay en la provincia de Castellón. Gracias al esfuerzo y dedicación de todos ellos, Cruz Roja puede seguir trabajan-

do, siempre a favor de los colectivos más vulnerables.

El pasado año Cruz Roja, en la provincia de Castellón destinó el 35% de sus recursos a la atención de personas mayores, el 22% a socorro y emergencias, tanto a traslado de heridos como a prevención en playas. El resto se utilizó para ayudar a inmigrantes, cooperación internacional, personas discapacitadas, etc.

Las personas que disponen de tiempo pueden colaborar como voluntarios de Cruz Roja, pero si no se tiene tiempo, puede hacerse socio, aportando la cantidad que desee. Una sola aportación anual, significa mucho para quienes necesitan ayuda.

Le esperamos.

**Creu Roja Vinaròs**

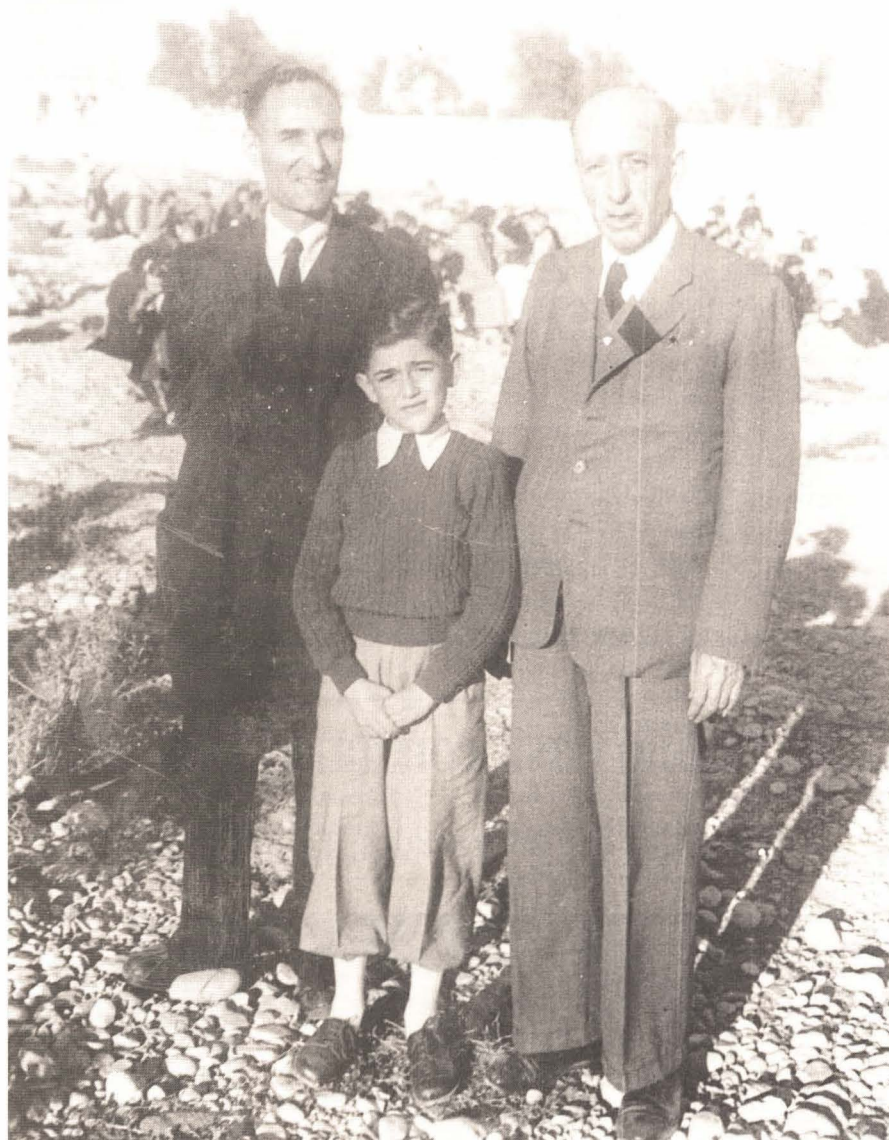


Foto de hacia 1948, cedida por Juan Ortí Pedra. Carles Santos Ventura entre los maestros D. Elías Ortí y D. Joaquín Ramírez en el Cervol el día de Sant Nicolau

## Opinió

# La cara y la cruz en Urgencias

Es sábado 9 de octubre de 1999.

Acudimos temprano al Ambulatorio de la Seguridad Social, después de pasar una noche en vela debido al malestar de nuestro hijo:

LA CARA: El trato humano del personal del Centro de Salud, el atendernos con cordialidad y procurando apaciguar nuestro normal nerviosismo.

Estas personas son las que te hacen más agradable la vida.

LA CRUZ: El propietario de la farmacia de guardia de ese sábado día 9 de octubre de 1999. El trato ofrecido fue de una grosería y mala educación nunca vistos:

– "Que si los médicos de URGENCIAS están obligados a hacer recetas"

– "Que si le traigo la receta el lunes sólo me devolverá 400 ptas."

– "Que si solamente devuelve el dinero a los que son clientes suyos"

Está visto que para este señor, las personas que desgraciadamente deben de acudir a URGENCIAS, no son BIEN VISTAS en su establecimiento.

Pues señor farmacéutico, podrá usted tener un sobresaliente en farmacia, pero desde luego, me consta que en MALOS MODALES y MALA EDUCACIÓN tiene usted MATRÍCULA DE HONOR.

**J. Sebastián Segura**

## La encomienda de Vinaròs-Benicarló

**Javier Hernández Ruano**

El año 1317 marcaba el inicio del gobierno de la Orden de Montesa sobre un extenso territorio al norte del reino de Valencia. Su jurisdicción comprendía prácticamente la totalidad de la actual zona septentrional de la provincia de Castellón –excepto Morella y su *hinterland*– más algunas poblaciones localizadas alrededor de Valencia como la villa de Montesa. Por consiguiente, Vinaròs quedaría vinculada a la jurisdicción señorial de la Orden de Montesa y sus frailes-guerreros, cuya teórica misión en este mundo se ceñía a la defensa de las fronteras de la cristiandad frente al Islam.

¿Cómo se ordenó el gobierno de los caballeros de Montesa sobre Vinaròs? En un primer momento, tanto Vinaròs como Benicarló dependieron jurisdiccionalmente del castillo de Peñíscola y su encomienda. Los oficiales de Peñíscola ejercieron su poder sobre aquellas poblaciones hasta que en 1325 se les concediera la capacidad de elegir a sus propios oficiales de gobierno. A partir de ese año, tanto Vinaròs como Benicarló se regirían por sus respectivos *Consells* locales integrados por el *Justicia*, los *Jurats* y *Consellers*. Comenzaba así el desmembramiento de las poblaciones de Vinaròs y Benicarló respecto de Peñíscola, que se afianzaría con la segregación jurisdiccional y territorial del año 1359 y la creación de la encomienda de Vinaròs-Benicarló a comienzos del siglo XV, cuando Peñíscola pasó a depender directamente del monarca. El comendador sería en adelante el representante de la Orden en la nueva unidad política creada que comprendía ahora las poblaciones de Vinaròs y Benicarló. El *comandador* se encargaría además de recaudar las rentas de la encomienda y aplicar justicia en segunda instancia cuando se producía una apelación en los procesos civiles incoados en primera instancia por el Justicia. Por encima del comendador, el lugarteniente de la Orden en San Mateo dirigía los asuntos de Montesa en la capital del Maestrazgo e intervenía en los procesos judiciales de las poblaciones de la Orden en tercera instancia. En el vértice del poder de la Orden Militar se encontraba el Maestre, quien junto a su lugarteniente general gobernaba Montesa y aplicaba justicia en última instancia.

Pese a la autonomía alcanzada en 1325, los Justicias de Vinaròs y Benicarló no podían aplicar penas que acarreasen castigo corporal o pena de muerte. Estas atribuciones correspondían al Justicia de Peñíscola. Era lo que se conocía como la jurisdicción mayor. Pronto el asunto de la jurisdicción mayor crearía un gran malestar entre los pobladores de Vinaròs y Benicarló, que iniciarían pleitos para que se les reconociese no sólo la jurisdicción civil sino también la criminal. Aunque en 1359 esta demanda fue reconocida por el Maestre Pedro de Thous, Peñíscola no aceptaría tal resolución y pediría la restitución de la jurisdicción mayor sobre sus vecinos del norte. Ante los altercados que se producían entre los mismos vecinos, la jurisdicción mayor fue secuestrada por el *portant veus del general governador* de Valencia en el siglo XVI. Entre tanto la administración de la justicia criminal había prácticamente desaparecido en los términos de Vinaròs y Benicarló debido al constante cuestionamiento de la posesión de la jurisdicción mayor. A partir de entonces, los procesos criminales fueron abiertos de oficio bien por el comendador bien por el lugarteniente de la Orden en San Mateo.

En 1587, la Orden sería adquirida por la Corona. Esta circunstancia implicó el reordenamiento de las antiguas leyes de la Orden que hubieron de sufrir un proceso de adaptación. Además las localidades del Maestrazgo recibirían periódicas inspecciones de jueces especiales encargados de vigilar la correcta administración de las rentas recaudadas por el *Consell*. Ello ocurrió en intervalos de tiempo dilatados en los que podían transcurrir varios lustros. Por ejemplo, en el caso de Benicarló, el *Consell* fue inspeccionado en 1636 y 1665. En esta última fecha, el visitador don Carlos Vallterra y Blanes había investigado también los gastos de los oficiales de Vinaròs.

La encomienda de Vinaròs-Benicarló, pese a la reestructuración del gobierno del reino de Valencia con los Decretos de Nueva Planta en 1707, pervivirá hasta la disolución de la Orden de Montesa en 1837 y el ocaso de la monarquía absoluta. Se había puesto punto y final a quinientos veinte años del gobierno del comendador de la Orden de los caballeros montesianos en Vinaròs. ▲





# ESPORTS

## Cerocerismo en el Cervol El Vinaròs mereció sentencias

### • PUNTO DE VISTA •

La semana que nos deja, ha sido muy positiva para el deporte español. Alex Crivillé quedó tercero en Sudáfrica y su título mundial cada vez más a su alcance. Ya se prepara la apoteosis del Prat y Seva, su pueblo natal. Contra pronóstico, el cántabro de 23 años de edad, Óscar Freire en Verona (I), superó a los grandes favoritos y consiguió el oro, y en la recta final, consumó la hazaña. Campeón mundial de fondo. El equipo español de Golf, con Sergio García de estrella, gana la Dunhill al deshacerse de Australia, en Escocia. En fútbol y en el Carlos Belmonte de Albacete, el equipo de Camacho ya clasificado para el europeo, alcanzó una limpia victoria frente a Israel y el público manchego vibró con la selección. El Vila-real resurgió de sus cenizas y consiguió una gran victoria sobre el actual líder, el Extremadura de Almendralejo, compañero de descenso y vuelve a renacer la ilusión por la operación retorno. El Castellón no pierde comba y regresó con un punto del estadio de La Constion de Yecla. En Preferente, se repitió la historia, y el Albuixech amargó la tarde en el Cervol. El equipo del San Ramón, jugó bien su baza y en el primer tiempo atenazó escrupulosamente al equipo local con puntuales marcajes. El Vinaròs maniobró sin mucha convicción, ante su meta. En la segunda mitad con un Vinaròs desmelenado y con una defensa numantina del rival, la suerte tuvo un especial protagonismo y a pesar de bombardear su parcela sin piedad, machaconamente, no hubo forma de que el balón se colase en sus redes. El público estuvo al borde del infarto. El fútbol tiene estas cosas. El Juvenil, en Puzol fue goleado y el Veteranos dio buena cuenta del Sant Jaume, con un segundo tiempo de primor.

**ÁNGEL  
GINER**



*En páginas interiores, amplia información de:*

**Fútbol, Fútbol Sala, Baloncesto, Tenis, Billar, Natación, Pesca, Motor, Juegos Escolares, Movida del Deporte, etc.**





## Bàsquet Sènior femení

**REST. LA PIRÀMIDE**  
**CB VINARÒS** 78 (29+49)  
**LIMPIEZAS BELTRÁN**  
**CB BENICARLÓ** 44 (24+20)

Jugaren i anotaren: Esther S. (26), Maite, Mayka, Mónica (11), Ana (20), Esther M., Juani, Elena (9), M. José (9), Sònia (3).

Extraordinària victòria del sènior femení davant un CB Benicarló molt limitat, i que no conformant-se amb la gran pallissa rebuda, va acabar de fer el ridícul quan a falta de 3 minuts i perdent de més de 30 punts, es va dedicar a cometre faltes personals sense cap sentit, per eliminar a totes les jugadores disponibles i enviant-les l'entrenador al vestuari, per no poder acabar el partit i no haver de saludar a l'equip guanyador.

### Penosa l'actitud del contrari.

Després d'una primera part en que el Rest. La Piràmide no va poder anar-se'n en el marcador, tot i el domini en el joc, a causa de la falta de concentració i a la precipitació en algunes jugades d'atac, les jugadores van sortir a la segona part a donar-ho tot i així ho van fer. La segona part només va tenir un color: el de Vinaròs. Amb una magnífica defensa i un joc d'atac més ordenat i en equip, van aconseguir un parcial als 10 primers minuts de joc de la segona part de 24-4. La impotència del CB Benicarló estava demostrada i el gran domini vinarossenc va acabar donant el seu fruit. Magnífica victòria del sènior femení, que amb quasi 50 punts anotats a la segona part, va demostrar un gran joc i va fer gaudir al públic d'un gran espectacle esportiu. ▲

## Jose Sebastián Orts, un español, "metido" en la gran final de la NBA

### Viajó en el "superhotel flotante" de la Knicks haciendo labores de marketing

No hay mejor forma de poder vivir desde dentro toda una gran final de la mejor liga de baloncesto del mundo, la NBA, que estar implicado en la organización de los actos publicitarios que la envuelven, como tuvo el privilegio de hacer el español José Sebastián Orts, de Vinaròs, quien incluso viajó en el "superhotel de lujo flotante" que es el avión particular de los Knicks de Nueva York, equipo para cuyo departamento de marketing trabaja desde hace unos meses, como ya detallamos en anterior reportaje.

Un día de rutina en estas intensas jornadas de la gran final comenzaba para él ya a las 6 de la mañana. "A esa hora, nos presentamos a un programa televisivo que se efectúa parte en la calle y con la presencia de mucho público que se congrega en las calles cerca del Rockefeller Center, es un programa muy popular en los EEUU, que se llama Morning Show. Allí, Orts entregó a los asistentes, camisetas y pósters con el logo de los Knicks "una buena manera de obtener publicidad gratuita cuando las cámaras enfocan a los espectadores". Luego, durante el resto de la mañana, parte de su departamento de marketing, "nos dedicamos a la configuración y preparación de todos los eventos que se efectuarán como entretenimiento durante el partido con el público como participante" como coordinación de la entrega de regalos en la entrada del Madison Square Garden pre-partido más todos los actos que se van a realizar en la calle y entradas,

en especial la coordinación de la decoración en calles y edificios colgando pósters gigantes. Esto ya se hace habitualmente durante toda la liga, pero ahora con las finales se ha intensificado y son labores "mucho más espectaculares".

Cuenta Orts desde Nueva York y por correo electrónico que alrededor de unas 65 personas se empleaban en Nueva York horas antes de cada partido de la gran final para que todo ello se pueda realizar a la perfección. "Total que el día del primer partido lo terminé a la una y media de la madrugada después del post-partido con la coordinación de unos altavoces que si el equipo gana y que ese fue el caso, se colocan en cada esquina de cada salida del Garden". La anécdota es que a la salida del partido, fuera del Garden, "teníamos unos repartidores del periódico con los titulares y la crónica del partido, esto es América".

Se batieron todos los récords al lograr entrar en los play offs y llegar a la final, "fue inesperado, después de una temporada muy irregular, Nueva York se convulsionó, por todas partes se ven fans, que son increíbles y el logo de los Knicks, los medios de comunicación se han volcado" destaca Orts. Desde 1994 no se llegaba a ninguna final, "no se pudo lograr la victoria final, con la lesión de Ewing, Larry Johnson en baja forma... la derrota se veía venir, el San Antonio era muy superior físicamente con Ewing sin jugar, aunque se pudo vencer en un partido". "El último partido, a pesar de ser el de la derrota final, en el Garden todos los espectadores se pusieron de pie y aplaudieron largamente, fue muy emocionante". Experiencia inolvidable es haber volado con los Knicks para



Uns nous jocs a punt de començar. Apunta't al teu centre escolar i gaudeix de l'esport. Foto: A. Alcázar

disputar el resto de partidos en San Antonio. "El avión es todo un lujo e ir a San Antonio me permitió conocer otra forma de hacer marketing deportivo". "Un sueño" es estar tan cerca de los mejores jugadores de baloncesto del mundo (aunque no está permitido hacerse fotografías con ellos), "desde pequeño, siempre he soñado con jugar en la NBA, ahora, la puedo vivir bien de cerca, poder trabajar en ella, es inolvidable, tendré recuerdos imborrables". Quiere remarcar que es a José Luis Rubio, el presidente del Amway de Zaragoza, a quien debe que ahora pueda estar viviendo bien de cerca el mejor baloncesto mundial. Rubio estuvo también en la final "nos entrevista-

mos con el mismísimo David Checketts, el cargo más alto en el Madison Square Garden. José Luis y Mr. Checketts son amigos desde hace como 10 años, "han mantenido una amistad un poco fuera de lo corriente, ni José Luis habla inglés ni Mr. Checketts castellano, todo este tiempo se han comunicado a través de un traductor que en este caso fui yo". Durante estas finales Orts conoció a varios personajes de los medios de comunicación de España, como los corresponsales de Canal +, Mundo Deportivo, TV3, El Periódico y Antena 3.

J. Emili Fonollosa

## Natació



Isaac García ganador de la Travesía Pequeña Port de Tarragona.

Foto: Gama 5





# Patronat Municipal d'Esports

## XVIII Jocs Esportius

Patrocina: CAIXA VINARÒS

Col·laboren: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència.



### Ja s'han iniciat uns nous Jocs, encara hi pots participar, inscriu-te!

Aquesta passada setmana es van iniciar els entrenaments dels xiquets i xiquetes inscrits als Jocs Esportius. Pel moment ha començat l'activitat de Futbol Sala i de Bàsquet. A partir de la propera setmana s'iniciarà l'activitat per a la resta d'inscrits en els diferents esports individuals.

Enguany, també, es podrà practicar més d'un esport, animem a tots els xiquets i xiquetes de Vinaròs a provar-ho.

L'inici de la competició en la fase municipal dels Jocs Col·lectius està prevista per al proper dissabte, 13 de novembre.

Encara que ja s'hagin començat els entrenaments, el termini d'inscripció, per participar en els Jocs Esportius de Vinaròs, segueix obert, recordem la convocatòria per al present curs 1999/2000.

### Modalitats de participació

#### Esports col·lectius

**Voleibol, Handbol, Bàsquet i Futbol Sala**

Categories: Benjamí (3r-4t), Aleví (5é-6é), Infantil (1r-2n ESO), Cadet (3r-4t ESO), Juvenil (Batxillerat).

INICI COMPETICIÓ: 13 de novembre

#### Esports Individuals:

**Tennis, Natació, Atletisme, Judo, Patinatge, Ciclisme, Tennis-Taula, Escacs, Piragüisme i Curses d'Orientació**

Categories: Benjamí (3r-4t), Aleví (5é-6é), Infantil (1r-2n ESO), Cadet (3r-4t

ESO), Juvenil (Batxillerat).  
Inici activitat: Veure horaris.

### Inscripció

A les pròpies escoles fins al 22 d'octubre de 1999

### Horaris

Jocs Col·lectius: els entrenaments es faran dos dies entre les 17 i 19 hores.  
Competició: en dissabte.  
Jocs Individuals: veure annex.

### Monitors

Grup de Monitors del Patronat Municipal d'Esports. Coordinats per un Llicenciat en Educació Física.

## Concurs Mascota dels Jocs Esportius 1999/2000

El Patronat Municipal d'Esports ha rebut ja una gran quantitat de dibuixos per participar en el concurs per escollir la Mascota que representarà als Jocs Esportius Escolars de la nostra ciutat en el present curs 1999/2000.

Al proper número us comunicarem els noms dels guanyadors, hi haurà regals per als 3 millors dibuixos i per al millor de cadascun dels cursos.

Recordeu que fins dilluns encara sou a temps de portar el dibuix de la vostra mascota als locals del PME (C/ Carreró, 51).

Sort a tots i a totes i moltes gràcies per la il·lusió amb que cada any ens presenteu la vostra mascota.



Ja s'han iniciat els entrenaments als Jocs Esportius, si encara no estàs inscrit, afanya't i vine a participar. Foto: A. Alcázar



### AVÍS URGENT Convocatòria de subvenció Per a programes d'activitats anuals d'associacions i Clubs esportius de la ciutat de Vinaròs. (Exercici 1999)

Les sol·licituds de subvenció es formalitzaran d'acord amb el model normalitzat que facilitarà aquest organisme autònom, dirigides al Sr. President del Patronat Municipal d'Esports de la ciutat de Vinaròs.

**El termini de presentació de sol·licituds serà fins al dia 25 d'octubre de 1999**

### Activitats al Pavelló Poliesportiu Municipal

Dissabte, 16-10-99

Hora	Esport	Categoria	Partit
15.30	Futbol Sala	Cadet Masculí	Elec. Híper Europa – Playas Castellón FS
17.00	Futbol Sala	Sènior Masculí	Cala Montero – L'Alcora FS
19.00	Bàsquet	Sènior Femení	Red Disco – Inalco Alcora

### HORARIS JOCS ESPORTIUS INDIVIDUALS

Esport	Lloc	Horari	Observacions
NATACIÓ	PISCINA BANCAIXA		Cal saber nedar, –flotació–. Portar banyador, tovalla, xancles i gorro.
ATLESTIME	CP ASSUMPCIÓ		—
TENNIS	CLUB TENIS VINARÒS		—
JUDO	CENTRE SPORT JUDO	(1-2) Dilluns i dijous - 17.30 h (3) dilluns, dimecres i divendres 20 h	(1) categoria benjamí (3r-4t) (2) 17.30 h - categoria aleví (5é-6é) (3) 18.30 h - categoria infantil
TENNIS-TAULA	CP MISERICÒRDIA	Dimarts - dijous, 20.30 h	GRUPS REDUÏTS, passar abans pels locals del PME (C/ Carreró, 51)
PATINATGE	PISTA EXTERIOR PAVELLÓ	Dissabte, 11 a 13 h	A partir 5-6 anys. Només patins de 4 rodes.
CICLISME	PISTA EXTERIOR PAVELLÓ		Entre 7 i 14 anys. Qualsevol bicicleta.
ESCACS	LOCAL PME (C/ Carreró, 51)		—
PIRAGÜISME	CLUB NÀUTIC VINARÒS	A partir mes d'abril. Dissabte, 10.00 h	Cal saber nedar, portar banyador, tovalla i xancles.





Gran victoria del CALA MONTERO VINARÒS F.S. en el primer duelo local



## Fútbol Sala Liga Territorial Senior

### LLANGOSTÍ PROMOC.

M. AGUILERA 1

CALA MONTERO VINARÒS F.S. 5

Por el Cala Montero jugaron: Raúl, Puchal, Chile, Rafa y Iván. Luego Dieguete, Juan Pablo y Juanjo.

Árbitro: Álvaro Oso, estuvo bien dejando jugar y sin permitir jugadas duras.

El Cala Montero consiguió la segunda victoria en esta temporada, en un partido que se jugó con mucho ritmo por parte de los dos equipos, ya que era el primer duelo local, el Cala Montero supo estar en la pista durante todo el partido y sin bajar la guardia, y jugando con confianza y seguridad, en defensa estuvo muy serio y saliendo con claridad en los contraataques, lo que le llevó a estar dominando durante los cuarenta minutos de juego, e ir por delante en el marcador, ya que a los ocho minutos de juego el Cala Montero conseguía el pri-

mer gol de Rafa por la banda, el Cala Montero estaba muy bien situado en la cancha y eso le permitía seguir marcando, en esta ocasión fue Juan Pablo quien portería a cero, ellos fueron Fernández Tomás del Pepet, Galán Martínez de Peluquería Tian y Chillida Millán de The Killers L'últim. Los resultados de la jornada anterior fueron: The Killers L'últim, 3 – CC Agusfe, 0 DJ Sports, 1 – Cherokeys, 2 Edelweiss, 4 – Serbis Maestrat, 4 Gest. Franco, 1 – Almacenes Utrera, 5 M. David Zapata, 3 – M. Nadal-Sanse, 3 Peña Ath. Bilbao, 4 – Inver Maestrat, 3 Marbres Nadal-Sanse, 1 – Julivert, 5 M. David Zapata, 0 – Rest. Bar Pepet, 2 Est. Baix Maestrat, 0 – Perruq. Tian, 6

Hoy sábado en casa contra L'Alcora, esperemos que sigan con el ritmo de este fin de semana y se puedan quedar los tres puntos en casa, sólo cabe felicitar a todo el equipo por el magnífico partido de este fin de semana. ▲

## Liga Provincial Cadete

L'ALCORA F.S. 4

ELECTRO HÍPER EUROPA VINARÒS F.S. 5

Por el Electro Híper jugaron: José Luis, Boris, Ruben, Carlos y José Ramón. Luego, Sevilleja, Ribera y Raúl.

Árbitro: Manolo Gil, estuvo regular y bastante casero.

Primera victoria del Electro Híper en esta temporada, ya que los dos primeros partidos no fueron favorables para el Vinaròs F.S., pero esta semana ya se jugó un poco más ordenados y el resultado fue bastante distinto a las jornadas anteriores, se jugó demasiado acelerado y eso produjo que se cometieran muchos errores, el Vinaròs F.S. se puso por delante en el marcador con un gol desde la banda de Boris, los locales reaccionaron enseguida y conseguían el empate, los errores del Vinaròs se iban pagando ya

que poco a poco los locales se pusieron con el tres a uno, a partir de ahí, el Electro Híper se hizo con el dominio del partido y Boris marcaba el segundo y el tercero. L'Alcora se puso por delante en el marcador cuatro a tres, a partir del cuatro a tres el Vinaròs F.S. se lo jugó todo y empezó a presionar y de nuevo Boris batía al guardameta local consiguiendo el empate, se seguía presionando y al final otro magnífico gol de Boris le dio la victoria al Electro Híper Europa.

Este fin de semana el Vinaròs F.S. tiene un compromiso importante, ya que hoy sábado se enfrentarán al Playas de Castellón. Felicidades a todos los jugadores por ir superándose poco a poco, y este sábado a jugar con seriedad y a plantarles cara a los rivales, que si se juega bien los tres puntos se pueden quedar en casa. ▲



Liga Local de Fútbol Sala, equipo Recreativos Enacar

## Liga Local Fútbol Sala Jornada de cancerberos

Si ya es inusual que en la liga local algún equipo se quede sin marcar su golito aún lo es más que sean tres los porteros que consiguen mantener su portería a cero, ellos fueron Fernández Tomás del Pepet, Galán Martínez de Peluquería Tian y Chillida Millán de The Killers L'últim. Los resultados de la jornada anterior fueron:

The Killers L'últim, 3 – CC Agusfe, 0 DJ Sports, 1 – Cherokeys, 2 Edelweiss, 4 – Serbis Maestrat, 4 Gest. Franco, 1 – Almacenes Utrera, 5 M. David Zapata, 3 – M. Nadal-Sanse, 3 Peña Ath. Bilbao, 4 – Inver Maestrat, 3 Marbres Nadal-Sanse, 1 – Julivert, 5 M. David Zapata, 0 – Rest. Bar Pepet, 2 Est. Baix Maestrat, 0 – Perruq. Tian, 6

Hemos incluido en la anterior relación resultados de otras jornadas que aún no habían sido publicados. Para los seguidores de esta sección será necesario aclarar el cambio de nombre de algunos equipos y así tenemos a DJ Sports, que respondía la temporada anterior a Hospital. Serbis Maestrat es el G.V.

Carmen. Inver Maestrat es lo que fue Romil. Perruquería Tian era Bienve Sport/Punt Inicial. Estucados Baix Maestrat recoge el testigo dejado por el Caño-nazo y en él juega gente del anterior Bar Centelles. Muebles El Pino es el antiguo Sanse, que por cierto vuelve a aparecer ahora copatrocinando al nuevo equipo Marbres Nadal-Sanse. Europizza cambia de nombre como lo hace a la vez su patrocinador y pasa ahora a ser Mundi-pizza. Los antiguos mantenedores del Bar Peña Barça pasaron a ser Bar El Chispazo y ahora serán Recreativos Enacar. Y finalizando, un histórico como La Colla fue patrocinado el año pasado por Atac i Gol, y esta temporada lo será por Kiosco Hospital. Es para perderse un poco, pero ya nos iremos acostumbrando.

La próxima semana intentaremos ofrecerles ya clasificaciones y trofeos que recordamos están patrocinadas por las siguientes firmas: Mobles Xerta, Deportes Piñana, Promociones Aguilera y Ferretería Ric-Roc. ▲



Primera victoria del Electro Híper Europa Vinaròs F.S. en esta temporada

### MÁS INFORMACIÓN

<http://www.vinaros.net>

Página Web del Ayuntamiento de Vinaròs



Vinaròs «El Diariet»

### NOTA

Els articles no firmats i entregats fora del termini establert i recordat tantíssimes vegades als nostres col.laboradors, no es publicaran.





Entrega de premios de la gala del tenis provincial, Club de Tenis Vinaròs. Foto: A. Alcázar



## Club de Tenis Vinaròs

### Gran fiesta del tenis provincial de Castellón

En el Restaurante de la Urbanización Gaieta en Alcora, se celebró el viernes ocho de octubre la fiesta del tenis provincial.

Empezó con una agradable cena, entregándose al finalizar la misma los premios a los participantes en el XVI Circuito Provincial de Tenis-Trofeo Banco de Sabadell.

Dicho acto contó con la asistencia del presidente de la Federación de Tenis de la Comunidad Valenciana, con el nuevo vicepresidente don Edmundo Matutano, delegado de la Federación en Castellón, desde aquí nuestra enhorabuena por su nombramiento, con el diputado provincial de Deportes, concejal de Deportes del Ayuntamiento de Castellón, presidente del Patronato de Deportes de Castellón, el jefe de zona del Banco de Sabadell, así como de los presidentes y gerentes deportivos de los clubes organizadores de dicho circuito provincial. Excusó su presencia el presidente de la Diputación don Carlos Fabra, por coincidir el horario con otro acto previsto con anterioridad.

Raúl de Luis, gerente del Club de Tenis Vinaròs, participó en la entrega de trofeos, en su calidad de gerente del club organizador del circuito.

Fueron galardonados nuestros jugadores **Borja Grau y Rosa Martínez**.

Borja Grau quedó clasificado en **tercer lugar**, en la categoría benjamín masculino. Recibiendo un bonito trofeo, ocho mil pesetas en vales deportivos y una camisa de la Federación Valenciana de Tenis.

Rosa Martínez clasificada en **quinto lugar**, en la categoría benjamín femenino. Recibió cinco mil pesetas en vales deportivos, así como una camiseta del Circuito Provincial.

Al finalizar la entrega de trofeos se

realizó un sorteo-rifa, siendo agraciado, entre otros doce más, Borja Grau con otro vale de cinco mil pesetas en material deportivo y una camiseta del Circuito Provincial.

Desde aquí nuestra enhorabuena a dichos jugadores, así como a Fanny Mormeneo, por sus posiciones en el circuito. Circuito desarrollado durante todo el verano, jugándose entre todas las categorías un total de mil quinientos partidos, a lo largo y ancho de nuestra provincia, visitando los clubes de tenis de Villarreal, Nules, Onda, Benicàssim, Burriana, Vall d'Uxó, Benicarló, Vinaròs, Castellón y La Coma. También destacamos la labor del entrenador Raúl de Luis, y de los monitores Juando Pascual, Noé Pascual, Julián Sanz y a Julio, preparador físico. Así como la labor de Ginés, y su gran paciencia y saber estar, sobre todo con nuestros jóvenes benjamines, durante este largo verano. Desde aquí también destacamos la colaboración de los padres, y el apoyo prestado tanto a los tenistas como a la organización. Gracias a todos ellos por su labor, esperando que el próximo año se repitan los éxitos, y que la inscripción al circuito sea mucho mayor.

También damos la enhorabuena a los socios del club, cuyos hijos militan en otros clubes, y que también fueron galardonados: David Boti, Jordi Febrer, Alba Mayola e Iris Selgar.

### Liga social de fútbol 7

Para hoy **sábado** se disputarán:

A las 16.30 horas, **Restaurante Vilama - Moliner Bernad**.

A las 17.30 horas, **Edelweiss - Dream Time**.

Mañana **domingo** jugarán:

A las 10.30 horas, **Mobles David Zapata - Graneres**.

A las 11.30 horas, **La Taberna de Merlín - Disayza**.

### Escuela de Tenis

Les comunicamos que durante el invierno siguen las clases en la Escuela del Club de Tenis Vinaròs.

a) En la escuela de fin de semana se dan clases sábados y domingos, alrededor de seis alumnos por clase.

b) En la escuela diaria, de lunes a viernes, en grupos de alrededor de cuatro alumnos por clase.

Para información pueden llamar a los teléfonos de Raúl de Luis, director de la Escuela, **629 631 502 y 964 451 902**.

Club de Tenis Vinaròs



Por cuarto año consecutivo tenemos representación en la gala del tenis provincial, ¡que siga la racha!



## Clausura del último circuito provincial del milenio

En el restaurante San Juan de Peñagolosa se clausuró el XVI Circuito Provincial Banco de Sabadell con la correspondiente entrega de premios a los jugadores mejor clasificados en sus diferentes categorías Alba Mayola, David Boti y Jordi Febrer estuvieron presentes acompañados por sus padres en un día tan importante para ellos, faltaron a la cita por encontrarse de viaje Iris Selgar y Laura Fernández, sus obsequios los recogieron sus compañeros de escuela, nuestra enhorabuena para todos ellos y que siga el trabajo.

### II Circuito Provincial de Invierno

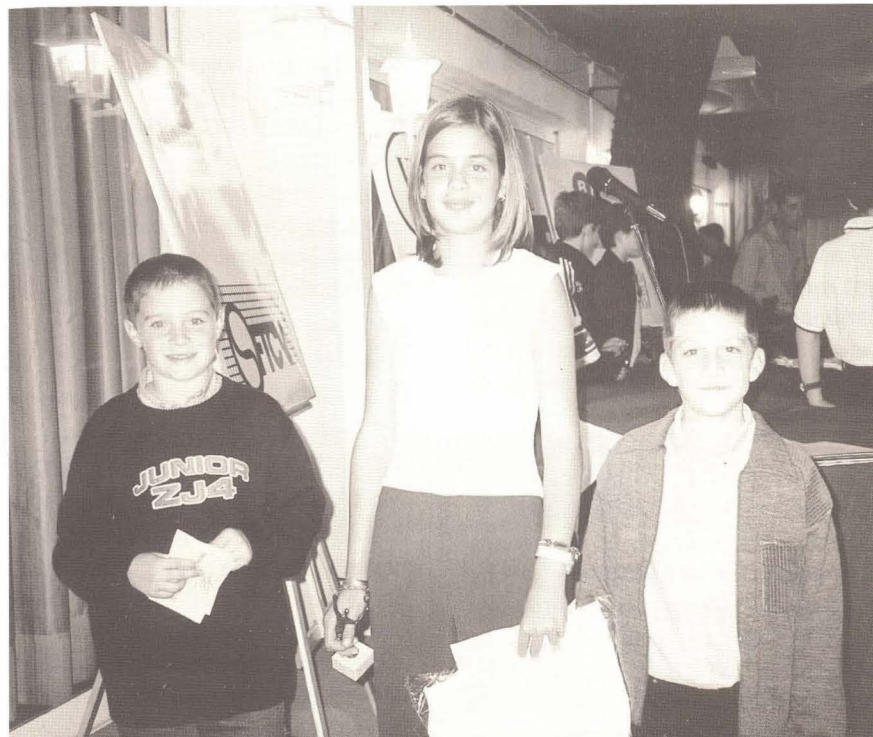
Siguen en competición Alba Mayola, Nerea Mercadal y Sandra Fornés, esta última derrotando a Erica Forcadell, en un partido muy bien jugado por ambas jugadoras, la sede el C.T. Castellón, con una organización que deja mucho que desear en esta ocasión, ya que en principio sólo debía jugarse durante los fines de semana, y no se sabe por qué causas

o intereses, están poniendo partidos a mitad de semana, no teniendo en cuenta para nada el sacrificio que nuestros jugadores deben hacer para después de terminar su actividad escolar a las cinco de la tarde, emprender viaje hasta Castellón para disputar sus correspondientes partidos.

### Campeonato interno

En la primera de las semifinales benjamines David Boti y Álvaro Escuder jugaron un encuentro realmente bonito y disputado donde David venció por 7/6 6/2 a un Álvaro con ocho años recién cumplidos, que de continuar trabajando, puede ser un jugador a tener en cuenta dentro de la provincia y seguir los pasos de Jordi Febrer, de Miguel Clavel, de Carlos Gellida, etc.

Por la otra parte del cuadro deben disputarse todavía los cuartos de final que enfrentaran a Carlos Gellida contra Miguel Clavel ya que Jordi Febrer se encuentra ya en semis tras derrotar a Jesús Landete. ▲



David, Alba y Jordi en un día feliz para ellos





## Veteranos. Vinaròs, 4 – Sant Jaume d'Enveja, 0

El partido resultó muy entretenido y a la superioridad técnica del conjunto vinarocense, el rival nunca dio el brazo a torcer y el mayor acierto cara al gol propició una excelente victoria local, que en la segunda mitad y teniendo en cuenta el poder ofensivo de los albiazules, pudo ser mucho más elocuente. En el primer periodo se inauguró el marcador a los 12 minutos de juego en virtud de una hilvanada jugada desde la parte izquierda entre Martínez-Quico y Piñol y el balón en poder de Hallado que la redondeó con un formidable disparo junto a la escuadra (1-0). Sancho conectó un terrible disparo y el balón se coló en la red a ras de suelo, pero el árbitro anuló la jugada, protestada por los jugadores del Vinaròs. El equipo del Sant Jaume se lanzó al ataque y con cierta peligrosidad pero la defensa y en última instancia Ximo evitó la aviesa intención del conjunto albinegro. En el minuto 39 llegó el segundo gol y su autor fue Quico, y un defensa visitante remachó el esférico en la red. El disparo del jugador del Vinaròs fue extraordinario (2-0). Con este resultado finalizó el primer tiempo y hay que estimar lo merecido. En la segunda parte el Vinaròs jugó en plan de exhibición y bordó jugadas muy bien concebidas y de gran espectacularidad y los remates sobre la portería de Maciá se sucedieron. A los 65 minutos en jugada personal de Sancho, tras desbordar a varios contrarios y desde la parte izquierda de un disparo muy sesgado junto a la cepa del poste izquierdo y desde cerca batió sin remisión a Maciá (3-0). El cuarto y último gol también fue muy bello ya que Sancho tras una espléndida jugada cedió el cuero a Vázquez, en óptimas condi-

ciones y Jorge marcó a placer (4-0). En este segundo periodo Hallado, Piñol, Adel, Quico y Vázquez dispararon con harta frecuencia, pero la falta de puntería y el acierto del portero visitante impidieron que el marcador resistiese un "score" mucho más amplio. El Sant Jaume buscó afanosamente reducir distancias, pero resultó misión imposible. A los 79 minutos, en un disparo muy intencionado de Llasat, Ximo estuvo muy acertado enviando el balón a córner. Este equipo luchó intensamente y fue muy deportivo. El Vinaròs cuajó una muy estimable actuación en todos sus intervinientes y debutaron Sancho, genial, Vicente y José Adell, que cumplieron con una actuación muy digna. Arbitró el colegiado Curto Panisello, en general aceptable, aunque estimamos que en la anulación del gol a Sancho se equivocó. Amonestó a Gilabert y por parte visitante a Garriga y a Galve Curto.

**Alineaciones por parte del VINARÒS:** Ximo, Gilabert, Roa, Martínez, Febrer, Quico, Hallado, Belenguer, Gabi, Piñol, Vázquez. También jugaron, Sancho, Vicente, J. Adell.

**SANTJAUME:** Maciá, Galve I, Garriga, B. García, Llorach, Galve II, Subirats, Llasat, Pardo, Panisello (Albacar, Callau, Gilabert y Tomás Albacar). Tarde de suave temperatura y bastantes aficionados en los graderíos.

### Tercera Jornada 9-10-99

#### Resultados

Pinell, 2 – Amposta, 3  
Catalònia, 1 – Uldecona, 3  
Vinaròs, 4 – Sant Jaume, 0  
Camarles, 8 – Corbera, 5  
Rosell, 3 – La Cava, 1  
Rapitenca – Alcanar (aplazado)



Vinaròs C.F. Foto: A. Alcázar



Sant Jaume d'Enveja. Foto: A. Alcázar

#### Clasificación

Vinaròs, 9 puntos; Uldecona, 9; Amposta, 6; Camarles, 6; Sant Jaume, 4; J. Catalònia, 3; Rapitenca, 3; Rosell, 3; Alcanar, 0; La Cava, 0; La Sénia, 0 y Corbera, 0.

#### La Jornada de hoy, 16-10-99

Vinaròs – Uldecona; La Cava – Rapitenca; Corbera – Rosell; Sant Jaume – Camarles; Amposta – J. Catalònia; La Sénia – Pinell.

Redacción

## Crónica de ajedrez

### Comienzo del Campeonato Social de Ajedrez 99

Hoy, sábado 16 de octubre, a las 16.30 horas y semanalmente, hasta el 18 de diciembre se inicia el Campeonato Social del Club de Ajedrez Ruy López.

Las partidas tendrán un ritmo de juego de 2 horas para 40 jugadas y media hora a finish. El día de juego será en sábado a partir de las 16.30 horas, aunque en caso de acuerdo entre los dos participantes, la partida se podrá disputar en otra fecha u horario siempre y cuando no sea posterior al domingo de esa misma semana.

Se establecerá una dotación de premios a los 3 primeros clasificados, así como al primer clasificado juvenil.

Para poder participar en este evento es necesario ser socio del club y abonar una cuota de 2.000 ptas. hasta fin de año. Por otro lado, es necesario pagar un depósito de 1.000 ptas. que serán devueltas a todo aquel que participe hasta el final en las 8 rondas que componen el Campeonato.

Las fechas de las sucesivas rondas serán las siguientes:

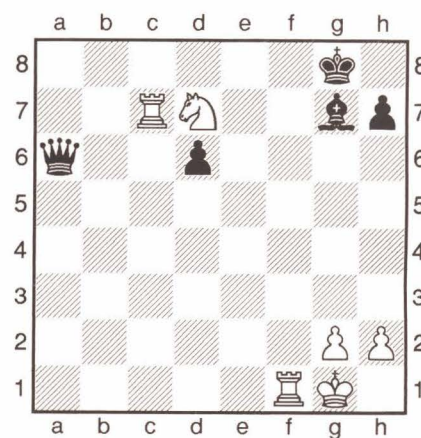
16/10/99, 23/10/99, 30/10/99, 13/11/99, 20/11/99, 27/11/99, 11/12/99, 18/12/99.

Si todavía quieres apuntarte, pásate esta tarde por el Club de Ajedrez en el Círculo Mercantil y Cultural de 15.30 a 16.00 horas.

#### Mates típicos (VI): el mate de los árabes

El mate de los árabes es aquel que consiste básicamente en la cooperación de Torre y Caballo para que entre las dos piezas y sin ayuda de ninguna otra realicen el mate, generalmente en un rincón del tablero.

He aquí ahora un ejemplo de combinación que utiliza este mate que parte de la siguiente posición:



#### Juegan Blancas

1. Tf8+!! Con este sacrificio, las blancas perfilan el esquema del mate de los árabes. 1... Ax f8 2. Cf6+, Rh8 3. T xh7++

Club de Ajedrez Ruy López



Pau y Arantxa disputaron una de las semifinales de tenis





## Regional Preferente Vinaròs, 0 – Albuixech, 0

Fotos: A. Alcázar

Saltó la sorpresa y gorda en el Cervol, ya que el Vinaròs tras la contundente victoria en el Puig, se enfrentó con un rival de los más modestos de la Preferente y el equipo del Albuixech, volvió a aguar la fiesta y se llevó un punto, a todas luces inmerecido, pero bueno, como el fútbol es así de voluble hay que aceptarlo con resignación. La primera parte fue de juego anodino y vulgar en grado sumo y aunque el Vinaròs llevó siempre la iniciativa careció de mordiente. De tres o cuatro oportunidades de gol, en los minutos 16, 22, 27, y 35 a cargo de Roqueta, Panisello, Martín y de nuevo Panisello, pero totalmente infructuoso, pues no hubo acierto en el momento decisivo. También hay que tener en cuenta que el meta del Albuixech se mostró muy acertado en todas sus intervenciones. El conjunto visitante también se mostró inoperante, pero lo cierto es que, apenas intervino el meta local. Como queda dicho en el juego en este primer periodo fue aburrido, de muy escasa calidad y deslabazado a más no poder. Debíó finalizar con ventaja del Vinaròs, como premio a su mayor dominio y

mejores oportunidades de gol, aunque hubo cierta premiosidad a la hora de decidir. La segunda mitad ya fue otra historia. El Vinaròs salió a inclinar la balanza a su favor y se lanzó al ataque sin concesiones. La superioridad del equipo local, fue absoluto y el Albuixech estuvo encerrado en su área, achicando balones a la buena de Dios, y agradeciendo su mediación. El Vinaròs disparó desde todos los ángulos y el balón le hizo ascos a la portería del Albuixech y ante la desesperación de los jugadores y de la hinchada, el marcador quedó huérfano de guarismos. Varios balones fueron repelidos por el travesaño y largueros. Otras veces se pasearon por la línea de meta, pero sin querer meterse para adentro y el portero volvió a lucirse y frustrar las intenciones de la delantera local. Mayor infortunio para el Vinaròs, imposible y en este segundo periodo sí que el Vinaròs mereció la victoria, porque los jugadores pusieron genio, bravura, generosa entrega y echaron el resto, pero cuando el balón, dice que no entra, pues no entra y a otra cosa. El Albuixech, equipo muy limitado, capeó el temporal



### CLASIFICACIÓN JORNADA 5

EQUIPO	J	G	E	P	Gf	Gc	P
C.F. Villafamés	5	4	1	0	12	3	13
C.D. Almassora	5	4	0	1	7	9	12
C.D. Castellón	5	3	1	1	13	4	10
<b>Vinaròs C.F.</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>10</b>
C.D. Acero	5	3	1	1	10	3	10
At. Saguntino	5	3	0	2	9	7	9
C.D. L'Alcora	4	2	2	0	6	1	8
C.F. Traiguera	5	2	1	2	10	9	7
C.D. Burriana	5	2	1	2	6	5	7
C.F. San Jorge	5	2	1	2	3	4	7
C.D. Betxí	5	1	3	1	5	4	6
C.D. Benicarló	5	2	0	3	4	7	6
El Puig C.E.	5	1	2	2	7	14	5
C.D. Chert	5	1	1	3	12	14	4
Torrelevant C.F.	5	1	1	3	4	11	4
C.D. Segorbe	4	1	0	3	8	12	3
C.F. Albuixech	5	0	2	3	3	7	2
Nules C.F.	5	0	0	5	5	18	0

como pudo y se embolsilló un punto, que les supo a gloria. El Vinaròs, estuvo muy apagado en la primera parte y luego más lanzado, se encontró con una muralla china, infranqueable y con la veleidosa totalmente esquiva. Arbitró el colegiado Granell Roca bastante gris, mostrando tarjetas a Sevilla, Juando y Víctor. Escamoteó un penalty al Vinaròs, por derribo escandaloso a Martín y fue abroncado.

Alineaciones: VINARÒS, Raúl, César, Matías, Sevilla, Adell, Castro, Maza, Roqueta, Panisello, Martín, Iván. En el segundo tiempo también jugaron Cruce-ta, Raúl y Sean, sustituyendo a César, Castro y Maza.

ALBUIXECH: Sergio, Bruno, David, Gimeno, José L., Francisco (Juando), López, Miguel, Oviedo, Arturo, Antonio, (Víctor).

Tarde soleada, césped en aceptables condiciones y regular asistencia de público.

#### Redacción

JORNADA 5	RESULTADOS
C.F. Villafamés – C.D. Segorbe	3-1
C.D. Chert – El Puig C.E.	2-2
<b>Vinaròs C.F.</b> – C.F. Albuixech	0-0
C.D. L'Alcora – C.D. Acero	2-0
At. Saguntino – Torrelevant C.F.	2-0
C.D. Betxí – C.F. San Jorge	0-0
C.D. Castellón – C.D. Benicarló	4-0
C.D. Almassora – C.F. Traiguera	3-1
Nules C.F. – C.D. Burriana	0-3

#### JORNADA 6

C.D. Segorbe – Nules C.F.
El Puig C.E. – C.F. Villafamés
C.F. Albuixech – C.D. Chert
C.D. Acero – Vinaròs C.F.
Torrelevant C.F. – C.D. L'Alcora
C.F. San Jorge – At. Saguntino
C.D. Benicarló – C.D. Betxí
C.F. Traiguera – C.D. Castellón
C.D. Burriana – C.D. Almassora



## Fútbol 1ª Regional Juvenil G. 1º No reaccionan

**Campo Puzol,  
10-10-99, 10.00 h.**

**U.D. PUZOL A 6**  
**VINARÒS C.F. 0**

VINARÒS: Felipe, Joan, Carmona, Schuster, Cristian, Bosch, Juanma, Raúl, Ernesto, Albert y Querol.

CAMBIOS: m. 46, Prades y Boti por Felipe y Joan; m. 67, Isidro por Carmona, m. 72, Montserrat por Albert.

GOLES: m. 17, 1-0; m. 34, 2-0; m. 45, 3-0; m. 57, 4-0; m. 60, 5-0; m. 72, 6-0.

ÁRBITRO: Sr. Vicente J. Andújar. Con su decisiones ayudó a los locales.

### Comentario

Poco, muy poco podemos decir de bueno de los muchachos, pues aunque ponen todo de su parte las cosas no salen

bien y para colmo hasta los arbitrajes no ayudan en nada todo lo contrario, no es que los árbitros quieran perjudicar al Vinaròs, pero cuando se equivocan como humanos que son lo paga el débil, en este caso el Vinaròs, que cada día que pasa tienen más carencias, sólo falta el cambio continuo de entrenadores en los últimos tiempos, esta semana fue el último. Los muchachos no tienen tranquilidad y los resultados están ahí.

El partido no tuvo mucha historia y los locales resolvieron con un juego muy práctico y estudiado. A los 10 m. el Vinaròs acumulaba dos tarjetas, minutos después Felipe logra salvar una jugada de peligro. Llegamos al m. 17, el árbitro no pita una falta de los locales en medio campo y sí una a su favor en el

borde del área, balón al segundo palo y 1-0. Raúl tuvo una buena ocasión en el m. 27, pero su remate salió desviado. A balón parado y sin oposición los locales logran el 2-0, m. 34, y el 3-0 cuando se cumplía el tiempo reglamentado. Una jugada que hubo falta en ataque, pero el juez no quiso enterarse. Felipe, que se resintió de una lesión, tuvo que ser cambiado por Prades.

La segunda parte fue un calco de la primera, a los 12 m. a placer el 4-0, m. 15 a balón parado gol de cabeza, 5-0, y el 6-

0, m. 27, otra falta en ataque que no pita el árbitro y que cuesta otro gol. Para más infortunio, después de haber hecho los cuatro cambios reglamentarios se lesiona Bosch, m. 38, y Cristian ve la segunda cartulina amarilla, m. 42, con lo que el Vinaròs terminó el partido con nueve jugadores. Bastante tendrán que cambiar las cosas para que los jugadores no caigan en un conservadurismo y ya será demasiado tarde.

Fútbol Base Vinaròs



**Vinaròs** «El Diariet»

### NOTA DE LA REDACCIÓ

Es recorda als clubs i entitats esportives que els seus escrits hauran d'estar a la bústia de l'Ajuntament els dimarts a les 19 hores. En cas contrari és impossible muntar fotogràficament la secció d'esports.





## Escola de Futbol Base - Vinaròs C.F. Temporada 1999-2000

### Campeonato 2ª Regional Infantil. 9-10-99

VINARÒS C.F. 7  
A.C.D. PEÑÍSCOLA 0

Gran partido el realizado por los chavales del infantil del Vinaròs C.F. que dominaron el encuentro de principio a fin, sin dar ninguna opción al Peñíscola que sólo consiguió crear un par de ocasiones en todo el partido. El Vinaròs por contra pudo haber conseguido con un poco más de suerte cara a puerta una goleada mucho más abultada: partido jugado con gran deportividad por ambos equipos.

Los goles los marcaron: Daniel Ruíz (2), Stefan (1), Segio (1), Edu (1) y José Ángel (2).

Jugaron: Jonathan, Óscar, Jahvé, Daniel Ruíz, Chistian, José Ángel, Marcos, Diego, Stefan, Ferran y Daniel Doria; en la segunda parte entraron Sergio, Cristian, José Antonio, David y Edu.

### Campeonato Territorial Alevín

VINARÒS B 3  
CÀLIG 2

Al principi el Vinaròs B tenia el control de la pilota i el partit, però en un contraatac el Càlig s'avançà al marcador per penal just. Després tornen a dominar els vinarossencs, però en un altre contraatac marquen els de Càlig el 0-2. Així s'acaba la primera part.

Durant la segona part no varia el resultat, fins que a falta de deu minuts per acabar el partit Xavi marca un gol. Els del Càlig tenen una nova oportunitat, però el gran Manolo l'envia a còrner. Faltaven sis minuts i Agus marcà l'empat seguit de Ricardo que faltant dos minuts marcà donant la victòria als de casa per 3-2.

Donem les gràcies a tots els pares que van venir i que ens van animar durant tot el partit.

### Campeonato 2ª Regional Cadete

VINARÒS C.F. 3  
A.C.D. PEÑÍSCOLA 1

El pasado sábado el equipo cadete del Vinaròs C.F. sumó su segunda victoria



Equipo Infantil de la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F. Foto: Reula



Formación del equipo del Vinaròs C.F. cadete. Foto: Reula



Equipo alevín de la Escuela de Fútbol Base del Vinaròs C.F. Foto: Reula

consecutiva, al vencer por 3-1 al Peñíscola en el Campo Cervol de Vinaròs.

La alineación que presentó el Vinaròs C.F. fue la siguiente: Marc, Jan, Juanma, David, Ángel, Óscar, Albarrán, Pedro, Sancho, Juansa y Juanjo. En la 2ª parte Jordi, Cami Selu y Víctor sustituyeron a Jan, Albarrán, Pedro y Juanjo.

Arbitró el partido el Sr. Salt, que amonestó con tarjetas amarillas a Ángel, Juanma y Selu del Vinaròs C.F. y a Manuel y Alejandro del Peñíscola, a este último le mostró dos tarjetas lo cual le supuso la expulsión a mediados de la 2ª parte.

El partido fue jugado con mucha intensidad por ambos equipos y a un ritmo muy elevado. El primer tiempo estuvo dominado por el Vinaròs C.F. jugándose casi toda la primera parte en terreno del Peñíscola. El Peñíscola planteó una defensa muy ordenada ante la cual se estrellaban los ataques del Vinaròs C.F. a pesar de lo cual el Vinaròs tuvo varias oportunidades para abrir el marcador pero una vez los postes, otras veces el portero y como no, la falta de acierto de nuestros delanteros, hizo que se llegase al descanso con 0-0 en el marcador.

En la segunda parte el Vinaròs efectuó unos cambios que propiciaron que se aprovecharan más las bandas en el juego de ataque, fruto de ello fue el primer gol, marcado por Juanjo, tras una jugada de la delantera local. El segundo gol nació en una jugada por la banda derecha de Albarrán, que tras unos regates centró y el portero introdujo el balón en la portería. Cuando parecía que el partido estaba encarrilado, el Peñíscola en un rápido contraataque, marcó un bonito gol que significaba el 2-1 y la intranquilidad para los jugadores del Vinaròs. A los pocos minutos el árbitro señaló un claro penalty que realizó un defensa del Peñíscola al tocar voluntariamente el balón con las manos, lo cual le representó la 2ª tarjeta amarilla y la correspondiente expulsión. El penalty fue anotado por Sancho a la 2ª oportunidad, ya que el primer lanzamiento fue detenido por el portero pero el árbitro lo hizo repetir al entender que el portero había adelantado su posición antes de que el penalty se lanzase.

En definitiva, un bonito partido el jugado por ambos equipos y el Vinaròs C.F. se mantiene imbatido en el campeonato. ▲

### PABELLÓN POLIDEPORTIVO

#### FÚTBOL SALA

Sábado día 16 a las 15.45 horas LIGA PROVINCIAL CADETE

**ELECTRO HÍPER EUROPA VINARÒS F.S.**  
**PLAYAS DE CASTELLÓN**

A continuación

LIGA TERRITORIAL SENIOR

**CALA MONTERO VINARÒS F.S.**  
**L'ALCORA F.S.**

Aficionado no faltes

### CAMPO CERVOL

Esta tarde, a las 17 h.

**CAMPEONATO DE VETERANOS**

**C.F. ULLDECONA**  
**VINARÒS C.F.**



# La Movida del Deporte

Escribe: A. Giner

Todos los resultados de Preferente, 1º Regional y 2º, en SER-Maestrat-Benicarló y en la locución Manuel Lafuente. A las 11.20, se repiten. También en Radio 9 en *Minut a minut* se repiten. Los lunes el más temprano es el espacio matinal 2000 de R. Nueva y luego Radio Ulldecona, unos minutos más tarde, pero sólo resultados. J. Vidal, ofrece comentarios de todo lo de la Preferente con los mismos interlocutores, es decir, con los místers de los equipos (Xert, Benicarló, Sant Jordi, Vinaròs y Traiguera).

En la reestructuración llevada a cabo por la A.V.V., todos sus componentes por unanimidad designaron Vicepresidente a Sebastián Vidal Rabasa, que a la vez es el portavoz del Vinaròs C.F.

La llegada del nuevo míster Juan Sos Hernández, no varió el signo del C.F. Càlig, que perdió en Els Ibarsos (3-1). Vamos a ver si con el expreparador del Juvenil del Vinaròs C.F. el equipo de la vecina población se va para arriba.

En Preferente de Cataluña, la Sénia empata en su campo con el San Mauro (2-2). En 1º Regional, el Ulldecona con Orero y Jaime Federico empató en Sant Pere (2-2). El nuevo equipo de Santi Forner, ganó. Alcanar, 2 - Ampolla, 1. Su debut está próximo.

El amateur de Castelló se deshizo con suma facilidad del C.D. Benicarló por 4-0 y Paco Causanilles siempre tan ocurrente, dijo que igual se hubiese podido salir del Bovalar con 27 a 0. Malos vientos soplan para el equipo rojillo, que apartó del equipo a Quico y Carrillo, por desavenencias con el míster. Mañana recibe al Betxí.

En División de Honor Juvenil, el equipo que dispone del vinarocense Manolo Pablo, el C.D. Castellón en Vilobí (2-3). En la liga nacional otro vinarocense que triunfa, Edu Caballer, ganó ante el Don Bosco (1-3).

El Xert de Javier Cuartiella cedió otro empate (2-2) en Les Forques contra el Puig. Dominó más, pero el equipo valenciano igualó la contienda en momentos puntuales. El Xert busca refuerzos ya que su plantilla es más bien corta y pretende mantener la categoría.

Salva, es el único jugador del Vinaròs C.F., que sigue en el dique seco, su reparación pensamos que ya no se hará esperar. Fernando Campos, sancionado con un partido por la roja en el Puig, podrá reaparecer mañana ante el difícil C.D. Acero.

El Almazora que empezó perdiendo en la Garrofera por 0-7 contra el C.D. Acero, respira otro aire y está metido en zona de jugar la liguilla de ascenso, en la segunda posición de la tabla. El pasado domingo dio buena cuenta de un luchador Traiguera y complació a su hinchada que vuelve a identificarse con su equipo compuesto por jugadores de casa.

El Sant Jordi consiguió un buen resultado ante un Betxí que pudo ganar, pues estrelló dos balones en los postes, pero el balón no hizo diana al igual que en alguna oportunidad del equipo de Osman Bendezu. Jordi Albalat, salió en el minuto 88. Mañana juega en su campo del Bovalar contra el Saguntino.

El Rosell que entrena Tomás Blasco Oms, empató en el campo del San Jorge B, ambos equipos están plagados de jugadores vinarocenses (1-1). El Catí que entrena Rafa Petit y cuyo presidente es Vicente García, consiguió una gran victoria contra el Borriol en su casa (1-3). El Sant Mateu en 2º Regional ya ocupa el segundo puesto de la tabla.

La recaudación del Vinaròs-Albuixech rondó las 200.000 ptas.

Mañana a partir de las 5, en el Fornás de Puerto de Sagunto, mano a mano con los máximos aspirantes a la 3ª División. Ambos protagonizan un duelo apasionante y con un botín en juego de incalculable valor.

El C.D. Acero presentará su equipo de gala, es decir: Iván, Agustín, Picón, Campano, César, Arroyo, Miguel Ángel, Diego, Stephan y Manrique.

El Vinaròs C.F. que saldrá en autocar mañana a las 2.45 de la parada, viaja con la duda de Panisello. Probable alineación: Raúl, Sevilla, César, Matías, Adell, Castro, Campos, Maza, Martín, H. Cruceta y Roqueta.

Para anoche estaba prevista una cena en un acreditado restaurante de la ciudad, invitación del presidente, a la plantilla del Vinaròs C.F.

## Gráficos de actualidad

Fotos: A. Alcázar y 1000 ASA





# 38 Viviendas Unifamiliares a 100m. del mar



San Cristóbal, 30 - Entlo.  
Tel. 964 456 126  
Vinaròs

*¡Otra manera de vivir!*



C/. FEBRER DE LA TORRE



**PROMOCIONES  
MANOLO BALAGUER, S.L.**  
San Cristóbal, 24 - Entlo.  
Tel. 964 456 011



**INMOBILIARIA  
VINARÒS PLAYA, S.L.**  
Paseo Juan Ribera, 5 bajos  
Tel. 964 456 785  
Vinaròs